

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

1^{er} MARS 1949.

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1949.

RAPPORT FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE LA RECONSTRUCTION (1), PAR M. GASPAR.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le problème de la reconstruction des immeubles et objets détruits par la guerre se pose à nouveau à l'attention du Parlement.

La mise en vigueur efficace de la loi du 1^{er} octobre 1947 préoccupe tous les milieux et le chômage dans le domaine du bâtiment notamment a alerté tous ceux qui se penchent sur ces graves et difficiles problèmes.

Certains de nos collègues ont manifesté le désir de voir le rapporteur faire le point de la situation actuelle, dresser le bilan des réalisations, rencontrer certaines objections émanant des groupements de sinistrés et exposer d'une façon schématique le fonctionnement de la loi du 1^{er} octobre 1947, tel qu'il ressort des arrêtés d'application, en négligeant certains détails.

Bref, une vue d'ensemble rapide sur le mécanisme d'indemnisation des sinistrés.

(1) Composition de la Commission : M. Brunfaut, président; MM. Challe, Charlotiaux, Dequae, De Taeye, Gaspar, Kiebooms, Mellaerts, Merget, Oblin, Porta, Supré. — de Puisseaux, De Sweemer, Gruselin, Jacques, Lievens, Meunier (Marcel), Samyn, Vanhellemont. — Reul, Timmermans. — Lefebvre (René), Rey.

Voir :

4-XX : Budget.

MAART 1949.

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE WEDEROPBOUW (1), UITGEBRACHT DOOR DE HEER GASPAR.

MESDAMES, MESSIEURS,

Het vraagstuk van de wederopbouw en het herstel van de door de oorlog vernielde onroerende goederen en voorwerpen eist opnieuw de aandacht op van het Parlement.

In alle kringen is men bezorgd over de daadwerkelijke inwerkingtreding van de wet van 1 October 1947; de werkloosheid, o.m. in het bouwbedrijf, is een waarschuwing voor allen die zich met die ernstige en moeilijke vraagstukken bezighouden.

Sommigen van onze collega's hebben de wens te kennen gegeven, dat uw verslaggever de toestand op dit ogenblik zou uiteenzetten, zou de balans opmaken van wat reeds werd verwezenlijkt, sommige bezwaren van de groeperingen van geteisterden zou toelichten en de werking van de wet van 1 October 1947, zoals deze blijkt uit de loepassingsbesluiten, met weglating van sommige bijzonderheden, schematisch zou uiteenzetten.

Kortom, een vluchtig overzicht van de wijze van schadeloosstelling van de geteisterden.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Brunfaut, voorzitter; de heren Challe, Charlotiaux, Dequae, De Taeye, Gaspar, Kiebooms, Mellaerts, Merget, Oblin, Porta, Supré. — de Puisseaux, De Sweemer, Gruselin, Jacques, Lievens, Meunier (Marcel), Samyn, Vanhellemont. — Reul, Timmermans. — Lefebvre (René), Rey.

Zie :

4-XX : Begroting.

CHAPITRE PREMIER.

LA LOI DU 1^{er} OCTOBRE 1947
ET SES ARRÊTÉS D'APPLICATION.

PREMIERE QUESTION.

QUEL EST LE DROIT DES SINISTRÉS ?

Le législateur a voulu, en tenant compte de l'expérience de l'autre guerre et de la situation financière du pays, mettre à la disposition des sinistrés la somme nécessaire, au moyen de l'indemnité et du crédit, à la reconstruction des biens meubles et immeubles détruits.

1. QUELS SONT LES DOMMAGES DONNANT LIEU
A INDEMNISATION ?

Les dommages aux biens corporels, ayant une existence matérielle, les immeubles par nature ou destination au sens du Code civil et les biens meubles à l'exclusion des biens incorporels tels que créances, clientèle, usufruit et des produits de luxe tels que bijoux, tapis, meubles de luxe, billets de banque, timbres, etc.

Les dommages matériels, à l'exclusion des dommages moraux, des souffrances, certains (non aléatoires) et directs seront seuls indemnisés.

Les dommages indirects, suivant la jurisprudence de l'autre guerre ne seront pas indemnisés.

Le critère de discrimination sera le suivant : la cause nécessaire et immédiate du dommage subi doit elle être recherchée dans le fait de guerre ou dans un facteur étranger ? Entre le fait de guerre et la destruction du bien détruit, ne s'est-il pas glissé le fait d'un tiers, le fait de la victime ou un cas fortuit ?

En résumé, seul le dommage matériel, direct causé par le fait de guerre, déterminé par le législateur d'une façon précise, à des biens corporels, immeubles ou meubles est susceptible d'indemnisation.

2. QUELS SONT LES BÉNÉFICIAIRES DE L'INTERVENTION
DE L'ÉTAT ?

Les personnes physiques ou morales, de nationalité belge au moment du sinistre et le 10 novembre 1947, date de la mise en vigueur de la loi, propriétaires du bien détruit au moment du sinistre.

EERSTE HOOFDSTUK.

DE WET VAN 1 OCTOBER 1947
EN HAAR TOEPASSINGSBESLUITEN.

EERSTE VRAAG.

WELK IS HET RECHT VAN DE GETEISTERDEN ?

Op grond van de ondervinding van de vorige oorlog met inachtneming van de financiële toestand van het land, heeft de wetgever, door middel van de vergoeding en het krediet, het nodige bedrag voor de wedersamenstelling van de vernielde roerende en onroerende goederen ter beschikking van de geteisterden willen stellen.

1. WELKE SCHADE GEEFT AANLEIDING
TOT SCHADELOOSSTELLING ?

De schade aan lichamelijke goederen, die een materieel bestaan hebben, aan onroerende goederen van nature of door bestemming in de betekenis van het Burgerlijk Wetboek en aan roerende goederen, met uitsluiting van de onlichamelijke goederen zoals schuldvorderingen, klandizie, vruchtgebruik en van weeldeartikelen zoals juwelen, tapijten, luxemeubelen, bankbiljetten, zegels, enz.

Alleen de materiële, met uitsluiting van de zedelijke schade, zekere (niet-wisselvallige) en rechtstreekse schade zal worden vergoed.

Overeenkomstig de rechtspraak van de vorige oorlog, zal de onrechtstreekse schade niet worden vergoed.

Voor het maken van het onderscheid wordt volgend criterium gevolgd : moet de noodzakelijke en onmiddellijke oorzaak van de geleden schade worden gezocht in de oorlogshandeling of in een aan de oorlog vreemde factor ? Heeft de handeling van een derde, van het slachtoffer of het toeval zich niet geschoven tussen de oorlogshandeling en de vernieling van het goed ?

In 't kort, alleen de materiële, rechtstreekse schade door een oorlogshandeling, waarvan de wetgever een nauwkeurige bepaling geeft, veroorzaakt aan lichamelijke, onroerende of roerende goederen, kan aanleiding geven tot schadeloosstelling.

2. WELKE ZIJN DE RECHTHEBBENDEN OP DE TUSSENKOMST
VAN DE STAAT ?

De natuurlijke en rechtspersonen, die van Belgische nationaliteit waren op de dag van het schadegeval en op 10 November 1947, datum van de inwerkingtreding van de wet, eigenaars van het vernielde goed op het ogenblik van het schadegeval.

Les inciviques sont exclus du bénéfice de la loi.

Les étrangers sinistrés en Belgique ne seront indemnisés que sur base des accords de réciprocité à signer entre la Belgique et leur pays d'origine.

Des pourparlers vont avoir lieu avec la France et le Grand-Duché de Luxembourg, pays dotés d'une loi sur l'indemnisation des dommages aux biens privés, ainsi que la Hollande.

3. L'INTERVENTION FINANCIERE DE L'ÉTAT.

Se fait sous forme d'indemnité et sous forme de crédit à taux réduit, dont il assume la garantie.

L'indemnité étant insuffisante pour assurer la reconstitution du bien détruit ou endommagé, le législateur a voulu la compléter par un crédit à taux réduit, afin de permettre au sinistré de disposer d'une somme totale suffisante pour assurer la remise en état ou la reconstruction de son bien.

Que recevra le sinistré à titre d'indemnité ?

La solution de cette question postule la connaissance de trois éléments : nature du dommage, importance du dommage, fortune du propriétaire de l'objet détruit.

Que recevra-t-il à titre de crédit ?

La différence entre son indemnité et le coût réel de la reconstitution du bien, suivant les disponibilités des organismes habilités pour procéder à ces opérations et sa fortune, en égard à l'importance et à la nature du dommage.

1. INDEMNITE.

A. — Nature du dommage.

Les biens sont divisés en quatre catégories, suivant les classifications du code civil :

a) Les immeubles par nature bâtis et non bâtis.

b) Les biens meubles affectés à l'exercice d'un métier, d'une industrie, d'un négoce, y compris les immeubles considérés comme immeubles par destination.

c) Les meubles meublants.

d) Les stocks.

Chacun de ces biens est indemnisé différemment suivant sa nature, l'importance du dommage et la fortune du propriétaire sinistré.

De incivieken zijn uitgesloten van het genot van de wet.

De in België geteisterde vreemdelingen zullen slechts schadeloos worden gesteld op grondslag van de tussen België en hun land van oorsprong te sluiten akkoorden van wederkerigheid.

Onderhandelingen zullen eerlang worden gevoerd met Frankrijk en het Groothertogdom Luxemburg, landen die een wet hebben betreffende de herstelling van de oorlogsschade aan private goederen, alsmede met Nederland.

3. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT.

Deze geschiedt onder vorm van vergoeding en onder vorm van kredieten tegen verminderde rentevoet, waarvoor hij borg staat.

Daar de vergoeding ontoereikend is om de wedersamenstelling van het vernielde of beschadigde goed te dekken, heeft de wetgever ze met een krediet tegen verminderde rentevoet aangevuld, ten einde de geteisterde in staat te stellen, over een totaal gedrag te beschikken, dat zou volstaan voor de wedersamenstelling of de wederopbouw van zijn goed.

Wat zal de geteisterde als vergoeding bekomen ?

De oplossing van dit vraagstuk vereist de kennis van drie gegevens : aard van de schade, omvang van de schade, vermogen van de eigenaar van het vernielde voorwerp.

Wat zal hij als krediet bekomen ?

Het verschil tussen zijn vergoeding en de werkelijke kost van de wedersamenstelling van het goed, volgens de middelen van de inrichtingen gemachtigd om die verrichtingen te doen, alsmede volgens zijn vermogen, rekening gehouden met de omvang en de aard van de schade.

1. VERGOEDING.

A. — Aard van de schade.

De goederen worden in vier categorieën ingedeeld, volgens de indeling van het Burgerlijk Wetboek :

a) De gebouwde en ongebouwde onroerende goederen van nature.

b) De roerende goederen, die bestemd zijn tot de uitoefening van een ambacht, van een nijverheid, van een nering, met inbegrip van de roerende goederen, die als onroerend door bestemming worden beschouwd.

c) Het stofferend huisraad.

d) De voorraden.

Elk van die goederen wordt op verschillende wijze vergoed volgens de aard er van, de omvang van de schade en het vermogen van de geteisterde eigenaar.

D'une façon sommaire, approximative, nous pouvons considérer l'indemnisation suivante :

a) *Stock* : Valeur 1939 multiplié par le coefficient 1.

b) *Meubles meublants* : Unité forfaitaire comprenant le minimum modeste pour un ménage, suivant sa composition au moment du sinistre, au point de vue : mobilier, linges, ustensiles de ménage, etc.

Les objets de luxe sont exclus évidemment du forfait.

Les magasins qui ont été consultés pour la fixation de la valeur de ces unités mobilières restent aptes à fournir les objets repris dans le forfait au prix fixé.

Conditions exigées pour l'indemnisation : a) que le mobilier ne soit plus réparable; b) le remploi à concurrence de la valeur du forfait.

C'est au bénéficiaire de l'indemnité à justifier l'existence du remploi.

c) *Outils* : Le principe de l'indemnisation est le même que pour les immeubles, donc le même coefficient, mais réduit au plancher 1 et au plafond 2. Pratiquement, si le dommage est quelque peu important, nous pouvons retenir le coefficient maximum 2.

d) *Immeubles* : L'évaluation du dommage valeur 1939 est affectée d'un coefficient différentiel, suivant la fortune nette du propriétaire sinistré.

Il importe de connaître donc le mode d'évaluation du dommage et de la fortune du sinistré.

B. — Importance du dommage, mode d'évaluation.

En principe : la valeur neuve pour l'outillage, la valeur de construction neuve, pour les immeubles, le coût de la remise en état pour les terrains bouleversés, la valeur de la plantation augmentée ou non du coût de repeuplement pour les bois non exploitables ou exploitables, valeur fixée au 31 août 1939, à dire d'experts, vétusté déduite.

C'est cette valeur ainsi fixée qui est multipliée par le coefficient différentiel.

Pour le gros et menu bétail, la valeur 1939, en tenant compte de l'âge, de la race, de la qualité de la bête, sera fixée par un arrêté ministériel.

C'est cette valeur qui sera affectée du coefficient relatif à l'outillage, soit pratiquement 2.

La vétusté : est une question certes importante, mais reste une question de pur fait.

Op beknopte wijze kunnen wij bij benadering onderstaande vergoeding in overweging nemen.

a) *Voorraad* : Waarde 1939 vermenigvuldigd met coëfficiënt 1.

b) *Stofferend huisraad* : Forfaitaire eenheid die het bescheiden minimum omvat voor een gezin, volgens de samenstelling er van op het ogenblik van het schadegeval, in het opzicht van meubelen, linnen, huisraad, enz.

Het spreekt vanzelf dat weeldevoorwerpen uit de forfaitaire eenheid worden uitgesloten.

De warenhuizen die werden geraadpleegd voor het vaststellen van de waarde van die mobiele eenheden, zijn nog steeds in staat de in de forfaitaire eenheid opgenomen voorwerpen te leveren tegen de vastgestelde prijs.

Voorwaarden vereist voor de vergoeding : a) de stoffering moet niet herstelbaar zijn; b) de wederbelegging ten belope van het forfaitair bedrag.

De rechthebbende op de vergoeding dient de wederbelegging te bewijzen.

c) *Werktuigen* : Het beginsel van de vergoeding is hetzelfde als voor de onroerende goederen, dus met dezelfde coëfficiënt, doch beperkt tot het minimum 1 en het maximum 2. Practisch, indien de schade enigszins aanzienlijk is, mogen wij de maximumcoëfficiënt 2 in aanmerking nemen.

d) *Onroerende goederen* : Op de raming van de schade, op grond van de waarde in 1939, wordt een differentiële coëfficiënt toegepast, volgens het netto-vermogen van de geteisterde eigenaar.

Men dient; derhalve, de wijze van raming van de schade en van het vermogen van de geteisterde te kennen.

B. — Omvang van de schade, wijze van raming.

Het beginsel : de nieuwwaarde voor de werktuigen, de waarde van de nieuwbouw voor onroerende goederen, de kosten van het terugbrengen in hun vorige straat van de omgewoelde gronden, de waarde der beplanting, al dan niet vermeerderd met de kosten der wederplanting voor de niet-exploiteerbare of exploiteerbare bossen, waarde op 31 Augustus 1939 vastgesteld door deskundigen, na aftrek van de ouderdomssleet.

De aldus vastgestelde waarde wordt vermenigvuldigd met de differentiële coëfficiënt.

Voor het groot en klein vee, wordt de waarde van 1939, met inachtneming van de ouderdom, het ras en de hoedanigheid van het dier, vastgesteld door een ministerieel besluit.

Op die waarde wordt de coëfficiënt voor de werktuigen, dus practisch 2, toegepast.

De ouderdomssleet is gewis een belangrijke kwestie, doch blijft van louter feitelijke aard.

Elle dépend de deux éléments : la qualité des matériaux employés dans la construction et la qualité du propriétaire qui entretient ou entretient mal ou n'entretient pas son immeuble ou son outillage.

Les experts trancheront ce point.

Comment évaluer la valeur 1939 du dommage ?

C'est évidemment une question technique, dont les bases ont été fixées par des arrêtés royaux, confiée aux experts.

Pour les immeubles bâtis :

Cette valeur est basée sur le mètre cube de maçonnerie ou la superficie, valeur neuve de construction 1939, la vétusté ensuite est déduite, ou sur l'estimation détaillée de la remise en état.

Pour les immeubles non bâtis :

Sur base de l'estimation détaillée de la remise en état primitif.

Pour l'outillage :

Estimation détaillée de la valeur marchande d'achat à l'état neuf, et, ce compris les frais éventuels de transport et de montage, les taxes assimilées au timbre et les droits de douane. La vétusté est ensuite déduite.

Pour les marchandises, stocks et produits fabriqués :

Estimation motivée de la valeur marchande de vente ou d'achat, bénéfice exclu, taxes comprises.

Cheptel :

Estimation fixée forfaitairement par des arrêtés ministériels.

Récoltes sur pied, produits de ferme :

Estimation détaillée sur base des prix moyens des merceries locales et saisonnières antérieures au 1^{er} septembre 1939.

Arbres et plantations :

Estimation valeur marchande au 1^{er} janvier 1940, majorée des frais de repeuplement pour les arbres ou bois non exploitables.

Navires et bateaux :

Estimation globale, à la tonne métrique ou suivant devis détaillé du coût de la reconstruction, l'inventaire étant estimé séparément.

Hij hangt af van twee bestanddelen : de hoedanigheid der materialen aangewend bij de opbouw, en de hoedanigheid van de eigenaar die zijn onroerend goed of zijn werktuigen onderhoudt of slecht of niet onderhoudt.

De deskundigen zullen die kwestie beslechten.

Hoe wordt de waarde in 1939 van het beschadigde goed vastgesteld ?

Dat is natuurlijk een technische kwestie waarvan de grondslagen door koninklijke besluiten werden vastgesteld en die aan deskundigen zal worden toevertrouwd.

Voor de gebouwde onroerende goederen :

Die waarde wordt bepaald per cubieke meter metselwerk of op de oppervlakte, volgens de bouwwaarde in 1939, na aftrek van de ouderdomssleet, of wel op de omstandige raming van de weder-samenstelling.

Voor de niet gebouwde onroerende goederen :

Op grondslag van de uitvoerige raming van het herstel in de oorspronkelijke staat.

Voor de werktuigen :

Uitvoerige raming van de aankoopwaarde in nieuwe staat, met inbegrip van de eventuele vervoer- en montagekosten, met de met het zegel gelijkgestelde taxes en de douanerechten. Daarna wordt de ouderdomssleet afgetrokken.

Voor de koopwaren, voorraden en fabrikaten :

Met redenen omklede raming van de aankoop- of verkoopwaarde, winst uitgesloten, taxes inbegrepen.

Veestapel :

Raming forfaitair vastgesteld door ministeriële besluiten.

Te velde staande oogsten, hoeveproducten :

Uitvoerige raming op grondslag van de gemiddelde prijzen der plaatselijke en seizoentijdelijke staten der marktprijzen op 1 September 1939.

Bomen en aanplantingen :

Raming van de handelswaarde op 1 Januari 1940, vermeerderd met de kosten van wederaanplanting voor de niet-exploiteerbare bomen of bossen.

Schepen en boten :

Globale raming per scheepstop of volgens uitvoerig bestek van de kosten van wederopbouw. De inventaris wordt afzonderlijk geschat.

Connaissant ainsi le montant du dommage valcur 1939 et sa nature, il nous reste à fixer le coefficient, sauf pour les stocks et les meubles meublants, suivant la fortune du sinistré propriétaire.

C. — Fortune du sinistré.

C'est un problème délicat et souvent difficile à résoudre.

a) Que comprend la fortune ?

L'ensemble des biens meubles et immeubles qui tombent sous l'application de la loi de l'impôt sur le capital.

Pratiquement tous les biens, à l'exception du mobilier, des bijoux, des tapis, des tableaux.

Tous ces biens sont connus des directions des bureaux de perception de l'impôt sur le capital :

Pour les immeubles : par le cadastre.

Pour les biens meubles : argent et valeurs boursières : déclaration des avoirs suite aux arrêtés du 9 octobre 1944.

Outillage : forfait établi par la loi de l'impôt sur le capital.

La difficulté est d'évaluer ces différents biens, de fixer leur valeur.

b) Comment évaluer la valeur de ces biens ?

Leur valeur sera celle qui a été ou sera fixée par les Directions des bureaux de perception de l'impôt sur le capital.

Toutefois, ce travail demandant un temps énorme, il importe afin d'indemniser les sinistrés, de trouver certains critères qui permettent de fixer, dès maintenant, la fortune des sinistrés et assurer le paiement des indemnités et l'ouverture d'un crédit.

Billets, titres, actions et obligations :

Valeur connue; estimation fixée par le Ministère des Finances, prix-courant publié en date du 20 septembre 1944 pour ceux repris dans cette liste; pour les autres : suivant un prix-courant à publier par le Ministre de la Reconstruction.

Cheptel et outillage agricole :

Suivant forfait prévu par la loi de l'impôt sur le capital, oscillant par région entre 5,000 et 7,000 francs l'hectare.

Nu wij aldus het bedrag van de schade, waarde 1939, kennen, alsook de aard er van, moeten we nog de coëfficiënt vaststellen, behalve voor de voorraden en het stofferend huisraad, volgens de vermogenstoestand van de eigenaar-geteisterde.

C. — Vermogenstoestand van de geteisterde.

Dit is een kies en vaak moeilijk op te lossen vraagstuk.

a) Waaruit bestaat het vermogen ?

Uit al de roerende en onroerende goederen die onder toepassing vallen van de wet betreffende de belasting op het kapitaal.

Practisch al de goederen, met uitzondering van de meubelen, juwelen, tapijten, schilderijen.

Al die goederen zijn gekend door de Directies der ontvangkantoren voor de belasting op het kapitaal :

Voor de onroerende goederen : door het kadaster.

Voor de roerende goederen : geld en beurswaarden : aangifte van de activa ingevolge de besluiten van 9 October 1944.

Gereedschap : forfaitair bedrag vastgesteld door de wet betreffende de belasting op het kapitaal.

De moeilijkheid bestaat in de schatting van die verschillende goederen, in de vaststelling van hun waarde.

b) Hoe kan de waarde van die goederen worden geraamd ?

Hun waarde zal deze zijn die door de Directies van de ontvangkantoren voor de belasting op het kapitaal werd of zal worden bepaald.

Daar dit werk, evenwel, een aanzienlijke tijd zal in beslag nemen, is het nodig, ten einde de geteisterden schadeloos te stellen, sommige criteria te vinden die het mogelijk maken van nu af de vermogenstoestand van de geteisterden vast te stellen en de uitbetaling van de vergoedingen alsook het openen van een krediet te verzekeren.

Biljetten, effecten, aandelen en obligaties :

Bekende waarde; raming vastgesteld door het Ministerie van Financiën; prijslijst verschenen op 20 September 1944 voor diegene die op die lijst voorkomen; voor de andere, volgens een door de Minister van Wederopbouw bekend te maken prijslijst.

Veestapel en landbouwgereedschap :

Volgens het forfaitair bedrag voorzien door de wet betreffende de belasting op het kapitaal, per streek schommelend tusschen 5,000 en 7,000 frank per hectare.

Outillage et stock .

Base admise pour l'impôt sur le capital.

Immeubles bâtis et non bâtis :

Le revenu cadastral au 9 octobre 1944 ou immédiatement avant le sinistre, est multiplié par des coefficients fixés par des arrêtés ministériels.

Pour les immeubles sinistrés non reconstruits ou non restaurés au 9 octobre 1944 et ceux qui ont été endommagés ou détruits postérieurement à cette date, il faut déduire de la valeur obtenue en multipliant le revenu cadastral par le coefficient fixé, une somme correspondant à 2.5 fois la valeur au 31 août 1939 des dommages non réparés au 9 octobre 1944.

Immeubles industriels, mines, carrières, terrains à bâtir, bois :

Base fixée pour la perception de l'impôt sur le capital.

L'immense majorité des sinistrés seront, en fait, dans l'impossibilité de faire l'évaluation exacte de leur fortune.

Actuellement, les Directeurs des Bureaux de l'impôt sur le capital possèdent des fiches nominatives avec tous les éléments composant le patrimoine des contribuables.

Les Directions Provinciales des dommages de guerre, afin de faciliter le travail aux sinistrés, prendront connaissance de ces fiches nominatives et procéderont — suivant les critères susmentionnés — à l'évaluation des divers biens composant le patrimoine des sinistrés.

Elles soumettront leur évaluation aux sinistrés, qui pourront alors discuter les éléments fournis et produire certaines dettes à déduire de l'actif brut.

Les difficultés, rares pour les sinistrés prioritaires, n'auront d'importance réelle que lorsque les intéressés verront leur patrimoine osciller aux charnières des diverses catégories.

Cette initiative prise par le Département de la Reconstruction, a reçu l'approbation entière et complète des membres de la Commission.

c) Fortune à quelle date ?

Valeur de tous ces biens au 9 octobre 1944.

d) Fortune dans le chef du propriétaire de l'objet détruit.

Gereedschap en voorraad :

Grondslag aanvaard voor de belasting op het kapitaal.

Gebouwde en ongebouwde onroerende goederen :

Het kadastraal inkomen op 9 October 1944 of onmiddellijk vóór het schadegeval wordt vermenigvuldigd met bij ministeriële besluiten vastgestelde coëfficiënten.

Voor de op 9 October 1944 niet heropgebouwde of niet herstelde geteisterde gebouwen, alsook die welke na die datum werden beschadigd of vernield, moet van de waarde die wordt bekomen door vermenigvuldiging van het kadastraal inkomen met de vaste coëfficiënt een bedrag afgetrokken dat overeenstemt met 2.5 maal de waarde op 31 Augustus 1939 van de op 9 October 1944 niet herstelde schade.

Nijverheidsgebouwen, mijnen, steengroeven, bouwgronden, bossen :

Grondslag bepaald voor de inning van de belasting op het kapitaal.

De overgrote meerderheid van de geteisterden zullen zich feitelijk in de onmogelijkheid bevinden om een juiste raming te maken van hun vermogen.

Thans beschikken de Directeurs van de Kantoren voor de belasting op het kapitaal over naamsteekkaarten met al de gegevens in verband met het vermogen van de belastingplichtigen.

De Provinciale Directies voor Oorlogsschade zullen, tot vergemakkelijking van het werk voor de geteisterden, inzage nemen van die naamsteekkaarten en zullen met inachtneming van de hoger vermelde criteria overgaan tot de raming van de verschillende goederen die het vermogen uitmaken van de geteisterden.

Zij zullen hun raming voorleggen aan de geteisterden, die alsdan de verstrekte gegevens zullen kunnen bespreken en sommige schulden inbrengen die van het bruto-actief moeten worden afgetrokken.

De moeilijkheden die zeldzaam zullen zijn voor de prioriteits-geteisterden, zullen slechts van werkelijk belang zijn wanneer de belanghebbenden hun vermogen zullen zien schommelen rond de scharnieren van de verschillende categorieën.

Dit door het Departement van Wederopbouw genomen initiatief heeft de gehele en volledige goedkeuring van de leden der Commissie weggedragen.

c) Vermogen op welke datum ?

Waarde van al die goederen op 9 October 1944.

d) Vermogen in hoofde van de eigenaar van het vernielde voorwerp.

La question est simple pour les personnes célibataires. Il suffit de produire le titre de propriété.

Pour les personnes mariées, la difficulté est cependant double :

Biens de communauté : seul importe la fortune de la communauté, abstraction faite de la fortune propre à chacun des conjoints.

Biens propres à un conjoint :

Il s'agit de la fortune propre à cet époux ou épouse augmentée de la moitié de la fortune de la communauté.

Il faut donc connaître le régime matrimonial des époux.

e) C'est la fortune de la personne propriétaire au moment du sinistre.

Preuve assez difficile lorsqu'il s'agit de fixer les indemnités revenant aux ayants droit du *de cujus*, décédé dans le sinistre, pendant les événements de guerre.

La date du décès est celle fixée par les registres de l'état civil, qui valent jusqu'à inscription de faux.

Il faut alors prouver d'une façon exacte la date du sinistre.

Tous les moyens de preuve sont admis, témoins, présomptions, etc.

Le Département, afin de simplifier la procédure, fera jouer une présomption à savoir : que la personne décédée accidentellement dans sa maison, par fait de guerre, est censée être morte postérieurement au sinistre ou à la destruction de son bien, partant en être propriétaire au moment du sinistre.

C'est aux héritiers qu'incombera la charge de la preuve contraire.

f) C'est la fortune nette de la personne propriétaire de l'objet détruit, au moment du sinistre.

La fortune brute comprend les divers éléments évalués suivant les critères ci-dessus repris.

Il faut en déduire :

1. Les dettes garanties par un privilège ou une hypothèque sur un immeuble, navire ou bateau et les intérêts y relatifs, échus avant le 9 octobre 1944.

2. Les dettes ayant pour cause un contrat de prêt ou d'ouverture de crédit et celles ayant pour

De kwestie is eenvoudig voor de ongehuwde personen. Het volstaat de eigendomstitel voor te leggen.

Voor de gehuwde personen is de moeilijkheid nochtans dubbel.

Gemeenschapsgoederen :

Alleen komt in aanmerking het vermogen van de gemeenschap, na aftrek dus van het vermogen dat eigen is aan ieder echtgenoot.

Goederen eigen aan een echtgenoot :

Het geldt het vermogen dat eigen is aan die echtgenoot of echtgenote, verhoogd met de helft van het vermogen van gemeenschap.

Het is aldus nodig, het huwelijksstelsel van de echtgenoten te kennen.

e) Het is het vermogen van de persoon, eigenaar op het ogenblik van het schadegeval.

Dit bewijs is tamelijk moeilijk wanneer het er op aankomt de vergoedingen vast te stellen die toekomen aan de rechthebbenden van de *de cujus* die bij het schadegeval, tijdens de oorlogsgebeurtenissen, om het leven is gekomen.

De datum van het overlijden is diegene bepaald door de registers van de burgerlijke stand, die geldig zijn tot inschrijving van valsheid.

Alsdan moet op juiste wijze de datum van het schadegeval worden bewezen.

Alle bewijsmiddelen worden aanvaard : getuigen, vermoedens, enz.

Om de procedure te vereenvoudigen zal het Departement een vermoeden toepassen dat hierop neerkomt : de bij ongeval, wegens oorlogshandeling, in zijn woning overleden persoon wordt beschouwd te zijn gestorven na het schadegeval of de vernieling van zijn goed, en derhalve de eigenaar er van was op het ogenblik van het schadegeval.

Op de erfgenamen berust de last van het tegenbewijs.

f) Het is het netto-vermogen van de persoon die eigenaar is van het vernielde voorwerp, op het ogenblik van het schadegeval.

Het bruto-vermogen omvat de verschillende bestanddelen die geraamd werden volgens de hoger vermelde criteria.

Daarvan moeten worden afgetrokken :

1. De schulden gewaarborgd door een voorrecht of hypotheek op een onroerend goed, schip of boot, en de daarop betrekking hebbende, vóór 9 October 1944 vervallen renten.

2. De schulden die tot oorzaak een contract van lening of kredietopening hebben, en diegene die

cause l'acquisition, l'amélioration, la conservation ou le recouvrement d'un bien repris à l'actif et les intérêts échus avant le 9 octobre 1944.

3. Les dettes d'impôt se rattachant aux exercices antérieurs à 1944, les impôts extraordinaires sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre, l'impôt sur le capital.

En résumé : Il s'agit de la fortune nette du propriétaire du bien détruit au moment du sinistre, telle qu'elle existait le 9 octobre 1944, déduction faite du sinistre postérieur et des dettes antérieures.

Nous connaissons la nature du dommage, son importance, la fortune du propriétaire, il suffit alors de regarder le barème prévu par l'article 9 de la loi et nous obtenons l'indemnité à laquelle le sinistré a droit, en tenant compte de la déduction de l'abattement; la différence entre l'indemnité et le coût de la reconstruction réelle déterminé par le coefficient fixé pour ceux qui jouissent de l'indemnisation intégrale, sera comblée par l'emprunt à taux réduit.

Remarque sur l'abattement.

Pour qu'un dommage soit indemnisable, il faut qu'il soit supérieur à :

a) 3.000 francs, valeur 1939, à moins que le demandeur ne soit dans l'état de besoin.

b) A l'abattement fixé pour chacune des catégories où la fortune range les sinistrés, soit 3.000, 10.000, 20.000, 50.000, 100.000 francs, valeur 1939, etc., etc.

L'abattement ne s'impute qu'une fois sur le dommage 1939 et le solde est alors multiplié par le coefficient fixé pour la catégorie à laquelle appartient le sinistré.

Exemple : dommage immobilier valeur 1939 : 100.000 francs, fortune du sinistré, catégorie B, abattement 10.000 francs,

$$\begin{aligned} &\text{soit } 100.000 \text{ francs} - 10.000 \text{ francs} = \\ &90.000 \text{ francs} \times 3.4 = 306.000 \text{ francs.} \end{aligned}$$

L'abattement calculé sur la fortune s'impute sur les dommages, dans l'ordre suivant : immeubles d'abord, outillage ensuite, stocks et meubles meubles, enfin.

De l'indemnité ainsi obtenue, il faut déduire :

1. La valeur des travaux communaux au moment de la reconstruction.

tot oorzaak hebben het verwerven, verbeteren, bewaren of terugwinnen van een op het actief voorkomend goed, alsook de vóór 9 October 1944 vervallen renten.

3. De belastingschulden die verband houden met dienstjaren vóór 1944, de extra-belasting op de in oorlogstijd gemaakte uitzonderlijke inkomsten, -winsten en -baten, de belasting op het kapitaal.

Korrom : Het geldt het netto-vermogen van de eigenaar van het vernielde goed op het ogenblik van het schadegeval, zoals dit op 9 October 1944 bestond, na aftrek van het later schadegeval en van de vroegere schulden.

Eens de aard van de schade, de belangrijkheid er van; het vermogen van de eigenaar bekend, volstaat het daarna de door artikel 9 van de wet bepaalde berekeningstabel te raadplegen om de vergoeding te bekomen waarop de geteisterde recht heeft, rekening houdend met de aftrek van het abattement; het verschil tussen de vergoeding en de werkelijke opbouwkosten bepaald door een coëfficiënt vastgesteld voor diegenen die de integrale schadevergoeding genieten, zal worden aangevuld door een lening tegen verminderde rentevoet.

Opmerking over het abattement.

Om te kunnen worden vergoed, moet de schade hoger zijn dan :

a) 3.000 frank, waarde 1939, ten ware de aanvrager in behoeftige staat verkeert.

b) Het vast abattement voor iedere categorie waarin de geteisterden volgens hun vermogen zijn gerangschikt, hetzij 3.000, 10.000, 20.000, 50.000, 100.000 frank, waarde 1939, enz.

Het abattement wordt slechts een enkele maal aangerekend op de waarde 1939, en het saldo wordt alsdan vermenigvuldigd met de coëfficiënt bepaald voor de categorie waartoe de geteisterde behoort.

Voorbeeld : schade aan onroerend goed, waarde 1939 : 100.000 frank; vermogen van de geteisterde, categorie B, abattement : 10.000 frank;

$$\begin{aligned} &\text{hetzij : } 100.000 \text{ frank} - 10.000 \text{ frank} = \\ &90.000 \text{ frank} \times 3.4 = 306.000 \text{ frank.} \end{aligned}$$

Het abattement berekend op het vermogen wordt op de schade toegepast, in deze volgorde : eerst, onroerende goederen; daarna, gereedschap; ten slotte, voorraden en stofferend huisraad.

Van de aldus bekomen vergoeding moet worden afgetrokken :

1. De waarde der gemeentewerken op het ogenblik van de wederopbouw.

2. Les sommes ou indemnités reçues de tous organismes belges ou étrangers en indemnisation du ou des dommages.

3. A concurrence des deux tiers des sommes dépassant 5,000 francs, des allocations en espèces ou en nature allouées par les organismes publics de secours aux sinistrés.

Le solde est à augmenter :

1. Du montant des honoraires de l'architecte pour la rédaction du constat, suivant le barème qui a paru au *Moniteur* du 30 juin 1948.

2. De la taxe de transmission sur la reconstruction ou reconstitution totale du bien sinistré.

Remarque sur l'indemnisation intégrale.

D'après les calculs effectués sur les dossiers rentrés aux Directions Provinciales des Dommages de guerre, plus de 55 % des sinistrés bénéficieront de l'indemnisation intégrale.

L'indemnisation intégrale est celle qui tend à permettre au sinistré de reconstituer l'immeuble qui lui servait d'habitation.

Autrement dit, l'indemnisation intégrale est celle que nous obtenons en multipliant le dommage 1939 par le coefficient exact de reconstruction au moment où elle s'effectue.

La vétusté reste à charge du sinistré, sauf pour ceux qui ne possédaient qu'un seul ensemble de fait dont le maximum du revenu cadastral ne dépasse pas les taux fixés par l'arrêté royal du 15 janvier 1936.

Pour le premier semestre 1949, ce coefficient varie pour la Belgique entre 4.65 et 4.85.

Quelles conditions doivent réunir les sinistrés bénéficiant de l'indemnisation intégrale ?

1. La fortune nette au 9 octobre 1944 ne doit pas dépasser 200,000 francs.

2. Affectation de l'indemnité à la reconstruction de l'immeuble leur servant d'habitation.

3. Les sinistrés ne peuvent posséder un ou des immeubles valant ensemble au 31 août 1939, dans leur état avant sinistre, déduction faite de la valeur du terrain, au maximum 80,000 francs.

Cette somme est à majorer de 5 % par ascendant ou enfant à charge et vivant sous le même toit au moment du sinistre.

2. De van alle Belgische of buitenlandse organismen ontvangen sommen of vergoedingen als schadeloostelling van het of de schadegevallen.

3. Tot beloop van de twee derden der sommen die 5,000 frank overschrijden, de toekenningen in geld of natura verleend door de openbare organismen tot steunverlening aan geteisterden.

Het saldo moet worden verhoogd met :

1. Het bedrag van de erelonen van de architect voor het opmaken van het proces-verbaal, volgens de berekeningstabel verschenen in het *Staatsblad* van 30 Juni 1948.

2. De overdrachtstaxe in verband met de totale wederopbouw of wedersamenstelling van het geteisterde goed.

Opmerking betreffende de integrale vergoeding.

Volgens de berekeningen die gedaan werden aan de hand van de bundels, die bij de Provinciale Directies zijn ingekomen, zullen meer dan 55 % van de geteisterden de integrale vergoeding ontvangen.

De integrale vergoeding is de vergoeding, die ten doel heeft de geteisterde in staat te stellen het gebouw, dat hem tot woning diende, in de staat vóór het schadegeval weder samen te stellen.

Met andere woorden, de integrale vergoeding wordt verkregen door de schade 1939 te vermenigvuldigen met de juiste wederopbouwcoëfficiënt op het ogenblik, waarop de wederopbouw geschiedt.

De ouderdomssleet blijft ten laste van de geteisterde, behalve voor degenen die slechts één feitelijk complex bezaten, waarvan het maximum kadastraal inkomen de bij het koninklijk besluit van 15 Januari 1936 bepaalde bedragen niet te boven gaat.

Voor het eerste halfjaar 1949 schommelt deze coëfficiënt tussen 4.65 en 4.85 voor België.

Aan welke vereisten moeten de geteisterden, die de integrale vergoeding ontvangen, voldoen ?

1. Het netto-vermogen op 9 October 1944 mag 200,000 frank niet te boven gaan.

2. De vergoeding moet besteed worden aan de wederopbouw van het gebouw, dat hun tot woning diende.

3. De geteisterden mogen één of geen onroerende goederen bezitten, waarvan de gezamenlijke waarde op 31 Augustus 1939 in hun staat vóór het schadegeval, na aftrek van de waarde van de grond, ten hoogste 80 % bedroeg.

Dit bedrag dient met 5 % verhoogd te worden voor ieder bloedverwant in de opgaande linie of kind ten laste die op het ogenblik van het schadegeval onder hetzelfde dak woonde.

Il s'agit de la valeur vénale de l'immeuble et non de construction, déduction faite de la valeur vénale du terrain, en 1939.

SECONDE QUESTION.

QUAND LES SINISTRÉS RECEVRONT-ILS LES INDEMNITÉS ET LES CRÉDITS ?

(Autrement dit l'exercice du droit ci-dessus fixé.)

700,000 dossiers environ, représentant 35 milliards de francs 1939 ont été immatriculés dans les 9 directions provinciales.

L'étude de ces dossiers nécessitera de nombreuses années; il y aura des sinistrés dont le dossier sera étudié tout de suite, parant dont l'indemnisation sera immédiate, et d'autres qui devront attendre des années et tous les sinistrés se considèrent comme prioritaires, à juste titre d'ailleurs.

Le législateur a dû établir certains critères de priorité : 1. priorité ordinaire; 2. priorité économique, sociale, culturelle, d'intérêt national, cheminant sur deux trains parallèles.

En fait, la plupart des sinistrés sont des prioritaires.

Il a donc fallu fixer au sein des 4 catégories de prioritaires, des critères de sous-priorité basée sur :

- L'importance du dommage;
- La composition de la famille;
- Les titres à la reconnaissance nationale;
- La fortune;

L'importance des dégâts par commune suivant les relevés effectués par les services des Travaux communaux en 1945.

Des points sont attribués pour chacun de ces critères; leur addition fixe l'ordre de priorité d'étude des dossiers.

Il importe que les Directions Provinciales soient nanties de docteurs en droit en nombre suffisant pour accélérer l'étude de ces 700,000 dossiers.

Le sinistré a évidemment un intérêt majeur à pouvoir disposer tout de suite de son indemnité.

L'Etat, par la construction, aura des assiettes nouvelles pour asseoir l'impôt foncier.

Payer un fonctionnaire pendant 10 ans, ou deux fonctionnaires pendant 5 ans, entraîne la même dépense avec la différence susmentionnée et pour le sinistré et pour la collectivité.

Het geldt hier de koopwaarde van het gebouw en niet de bouwwaarde er van, na aftrek van de koopwaarde van de grond, in 1939.

TWEEDE VRAAG.

WANNEER ZULLEN DE GETEISTERDEN DE VERGOEDINGEN EN DE KREDIETEN ONTVANGEN ?

(Met andere woorden wanneer wordt het hogerbepaalde recht uitgeoefend ?)

700,000 bundels ongeveer, die 35 milliard frank waarde 1939 vertegenwoordigen, werden ingeschreven in de 9 provinciale directies.

De studie van die bundels zal talrijke jaren vergen. De geteisterden wier bundel dadelijk wordt onderzocht, zullen derhalve onmiddellijk worden vergoed, terwijl anderen jaren zullen moeten wachten. En de geteisterden beschouwen zich, terecht overigens, als voorranghebbenden.

De wetgever heeft sommige voorrangscriteria moeten vastleggen : 1. gewone voorrang; 2. economische, maatschappelijke, culturele voorrang en voorrang van nationaal belang. Die twee reeksen van voorrangen lopen evenwijdig.

In feite zijn de meeste geteisterden voorranghebbenden.

Men heeft dan ook voor de 4 categorieën van voorrangen, criteria van sub-prioriteiten moeten vastleggen gesteund op :

- De omvang van de schade;
- De samenstelling van het gezin;
- De aanspraken op de erkentelijkheid van het land;
- Het vermogen;

De omvang van de schade per gemeente, volgens staten door de diensten van Openbare Werken in 1945 opgemaakt.

Voor elk van die criteria worden punten toegekend; het totaal van die punten bepaalt de orde van voorrang voor de bestudering van de bundels.

Het is van belang, dat de Provinciale Directies over een voldoende aantal doctors in de rechten zouden beschikken om het onderzoek van die 700,000 bundels te bespoedigen.

De geteisterde heeft er natuurlijk groot belang bij onmiddellijk over zijn vergoeding te kunnen beschikken.

Door het bouwen zal de Staat over nieuwe grondslagen beschikken voor het vestigen van de grondbelasting.

Eén ambtenaar betalen gedurende 10 jaar, of twee ambtenaren gedurende 5 jaar, vergt dezelfde uitgave, met het hoven aangehaald verschil én voor de geteisterde én voor de gemeenschap.

1. La procédure administrative.

Les dossiers, suivant les points de priorité, seront étudiés, en premier ressort, par la Chambre de Conciliation dont la mission sera d'aboutir à un accord avec les sinistrés.

En cas de non accord, une décision sera rendue et le sinistré pourra se pourvoir en appel devant la « Commission d'Appel ».

La Commission, composée de trois membres, un commissaire président, un technicien et un assesseur représentant les sinistrés, après avoir procédé aux mesures d'instruction nécessaires, rendra son jugement.

L'accord ou le jugement de la Commission d'Appel fixe :

1. L'indemnité à laquelle le sinistré a droit.

2. Le montant maximum du crédit qui pourra lui être alloué par les organismes habilités.

Le maximum du crédit alloué correspond :

1. Pour les immeubles par nature, navires et bateaux : à la différence entre l'indemnité fixée et le montant du dommage fixé en 1939, sans déduction de vétusté, affecté du coefficient de l'indemnisation intégrale.

2. Pour l'outillage y compris les immeubles par destination : à la différence entre l'indemnité et le montant du dommage 1939 affecté d'un coefficient fixé par le Ministre de la Reconstruction.

3. Pour les meubles meublants : à la valeur des unités mobilières fixées qui ne serait pas sujette, en tout ou en partie, à l'indemnisation, par le jeu de l'abattement ou de la franchise.

Le montant effectif du crédit est fixé par les établissements de crédit compétents, compte tenu des possibilités financières du sinistré, de l'importance des dommages et de leur propres disponibilités.

Les crédits de restauration à taux réduit sont accordés dès que l'accord ou la décision de la Commission est définitive.

Bestuurlijke rechtspleging.

De bundels zullen volgens de prioriteitspunten worden onderzocht in eerste aanleg door de Verzoekingskamer, waarvan de opdracht zal zijn tot een overeenkomst met de geëisteerden te geraken.

Ingeval geen overeenkomst wordt bereikt, zal een beslissing genomen worden en de geëisteerde zal beroep kunnen instellen vóór de « Commissie van Beroep ».

De Commissie, samengesteld uit drie leden, één voorzitter-commissaris, één technicus en één bijzitter, die de geëisteerden vertegenwoordigt, zal uitspraak doen, nadat zij de nodige onderzoeksmaatregelen zal hebben genomen.

De overeenkomst of de uitspraak van de Commissie van Beroep bepaalt :

1. De vergoeding, waarop de geëisteerde recht heeft.

2. Het maximumbedrag van het krediet, dat hem zal kunnen worden toegestaan door de daarvoor bevoegd verklaarde organismen.

Het maximumbedrag van het verleend krediet stemt overeen :

1. Voor de onroerende goederen van nature, schepen en boten : met het verschil tussen de bepaalde vergoeding en het voor 1939 bepaald bedrag van de schade, zonder aftrek van de ouderdomsleet en vermenigvuldigd met de coëfficiënt van de integrale vergoeding.

2. Voor de uitrusting met inbegrip van de onroerende goederen door bestemming : met het verschil tussen de vergoeding en het voor 1939 bepaald bedrag vermenigvuldigd met een coëfficiënt, die vastgesteld wordt door de Minister van Wederbouw.

3. Voor het stoffierend huisraad : met de waarde van de bepaalde mobiele eenheden, die noch geheel noch ten dele voor de vergoeding vatbaar zou zijn, dank zij het abattement of de vrijstelling.

Het werkelijk bedrag van het krediet wordt vastgesteld door de bevoegde kredietinrichtingen, rekening houdend met de financiële mogelijkheden van de geëisteerde, met de omvang van de schade en met hun eigen middelen.

De herstell kredieten tegen lage rentevoet worden verleend, zodra de overeenkomst of de uitspraak van de Commissie definitief is.

La durée du crédit ne peut dépasser douze ans, dès la passation de l'acte, en ce qui concerne les immeubles par nature, huit ans pour les autres biens.

Le service des amortissements peut, à la demande du sinistré, commencer trois ans après la passation de l'acte.

2. La procédure financière.

Les accords ou décisions de la Commission sont transmises : à la Caisse Autonome des Dommages de guerre, à la Coopérative du sinistré et aux organismes de crédit. Les sinistrés pourront percevoir les indemnités et crédits au fur et à mesure de la reconstruction ou réparation des biens immeubles et de la reconstitution des biens meubles.

Le emploi est obligatoire sous peine de déchéance du droit à l'indemnité et au crédit.

La Caisse Autonome des Dommages de guerre a pour mission :

1° De se procurer les fonds nécessaires au paiement des indemnités de dommages de guerre et assurer le service des intérêts des crédits de restauration;

2° Verser les indemnités aux sinistrés, ainsi que les crédits alloués par les organismes habilités.

La Caisse Autonome est alimentée par une dotation annuelle de deux milliards et demi, pendant 15 ans, inscrite au budget ordinaire.

Cette dotation est mobilisée au moyen des emprunts que la Caisse est autorisée à émettre.

A combien s'élèvera le financement de la loi sur les dommages de guerre ?

D'après les éléments en notre possession, le montant des indemnités atteindra 50 milliards et les crédits à allouer 45 milliards.

La dotation annuelle de 2,5 milliards devra ou bien être majorée ou bien s'étendre sur 20 années au lieu de 15 années prévues.

C'est donc la production de la Belgique qui devra nourrir la reconstruction, notre créance sur l'Allemagne ne doit toutefois pas être abandonnée, mais il importe de ne pas se faire d'illusions sur les possibilités de recouvrement.

C'est l'épargne, la différence entre la production et la consommation qui devra alimenter les emprunts de la reconstruction.

De duur van het krediet mag twaalf jaar na het verlijden van de akte niet overschrijden voor onroerende goederen van nature; acht jaar, voor de overige goederen.

De amortisatiedienst kan op verzoek van de geteisterde een aanvang nemen drie jaar na het verlijden van de akte.

2. Financiële rechtspleging.

De overeenkomsten of de beslissingen van de Commissie worden overgemaakt : aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, aan de Coöperatief van de geteisterde en aan de kredietinrichtingen. De geteisterden kunnen de vergoedingen en de kredieten ontvangen naarmate dat de wederopbouw of de herstelling van de onroerende goederen en de wedersamenstelling van de roerende goederen vordert.

De wederbelegging is verplicht, op straffe van verval van het recht op de vergoeding en op het krediet.

De Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade heeft tot opdracht :

1° Zich de vereiste gelden aan te schaffen voor de uitbetaling van de vergoedingen wegens oorlogsschade en de rentedienst van de herstellkredieten te verzekeren;

2° De vergoedingen, alsmede de door de bevoegd verklaarde organismen toegekende kredieten, aan de geteisterden uit te keren.

De Zelfstandige Kas wordt gestijfd door een jaarlijkse dotatie van twee en half milliard, gedurende 15 jaar, uitgetrokken op de gewone begroting.

Die dotatie wordt tot stand gebracht door middel van de leningen welke de Kas gemachtigd is uit te schrijven.

Hoeveel zal de financiering van de wet op de oorlogsschade bedragen ?

Volgens de gegevens waarover wij beschikken, zal het bedrag van de vergoedingen 50 milliard en dit van de toe te kennen kredieten 35 milliard belopen.

De jaarlijkse dotatie van twee en een half milliard zal of wel moeten verhoogd worden, of wel zich uitstrekken over 20 jaar in plaats van over 15 jaar, zoals voorzien.

Het is dus de voortbrengst van België die de wederopbouw zal moeten dekken. Wij moeten evenwel geen afstand doen van onze schuldverdring op Duitsland, maar het zal raadzaam zijn ons geen illusies te maken over de kansen van invordering.

Het zijn de geldbeleggers, het verschil tussen de voortbrengst en het verbruik, dat de wederopbouwleningen zal moeten stijven.

Ce sont les impôts ordinaires qui amortiront ces emprunts.

L'indemnisation plus ou moins rapide des dommages de guerre dépendra, en fin de cause, de la plus ou moins grande prospérité de notre pays.

Il en est de même pour les établissements habilités à octroyer les crédits de restauration qui devront recourir à l'emprunt pour disposer des fonds de roulement indispensables.

CHAPITRE II.

OU EN SOMMES-NOUS ?

1. AU POINT DE VUE FINANCIER.

Dans son remarquable rapport, monsieur le Sénateur Van Steenberghe nous donne les renseignements suivants, à la date du 30 septembre 1948 :

a) Crédits de restauration accordés : 7 milliards 179,955,099 francs, dont :

4,453,221,951 francs par l'Office Central de Crédit Hypothécaire;

2,427,993,500 francs par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie;

204,960,450 francs par l'Institut National de Crédit Agricole;

93,779,198 francs par la Caisse Nationale du Crédit Professionnel.

b) Secours attribué par le Fonds National d'Aide aux Sinistrés, soit fr. 1,423,343,411 »

c) Travaux communaux 2,000,000,000 »

d) Abris pour bétail 46,500,000 »

e) Distribution de sulfate de chaux 23,176,263 »

f) Avances sur indemnités de dommages de guerre 1,956,542,772 »

g) Construction habitations 108,125,453 49

Fr. 12,737,642,998 49

Die leningen zullen moeten afgeschreven worden door middel van de gewone belastingen.

De min of meer vlugge vergoeding van de oorlogsschade zal, ten slotte, afhangen van de min of meer grote welvaart van ons land.

Hetzelfde geldt voor de inrichtingen die bevoegd werden verklaard voor het verlenen van de herstelkredieten en die, om over het onontbeerlijk bedrijfskapitaal te beschikken, hun toevlucht zullen moeten nemen tot leningen.

HOOFDSTUK II.

HOEVEER STAAN WIJ ?

1. OP FINANCIËEL GEBIED.

In zijn merkwaardig verslag, verstrekt de heer Senator Van Steenberghe ons volgende inlichtingen, op 30 September 1948.

a) Toegekende herstelkredieten : 7,179,955,099 frank, waarvan :

4,453,221,951 frank door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet;

2,427,993,500 frank door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid;

204,960,450 frank door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet;

93,779,198 frank door de Nationale Kas voor Beroepskrediet.

b) Hulp verleend door het Nationaal Fonds voor Hulp aan Geteisterden, zegge fr. 1,423,343,411 »

c) Gemeentewerken 2,000,000,000 »

d) Schuilplaatsen voor het vee 46,500,000 »

e) Uitdeling van kalksulfaat 23,176,263 »

f) Voorschotten op vergoedingen wegens oorlogsschade 1,956,542,772 »

g) Bouwen van woningen 108,125,453 49

Fr. 12,737,642,998 49

2. SITUATION DE LA CAISSE AUTONOME AU 31 DÉCEMBRE 1948.

I. — Recettes encaissées par la Caisse Autonome en 1948.

Produit net de la 1 ^{re} tranche de l'Emprunt de la Reconstruction.	3,467,579,500 *
Première dotation annuelle (1948)	2,500,000,000 *
Total.	5,967,579,500 *

II. — Paiements effectués par la Caisse Autonome en 1948.

Différences d'intérêts payées à la Société nationale de Crédit à l'Industrie.	15,119,537 85
Différences d'intérêts payées à l'Institut national de Crédit agricole.	1,168,940 10
Différences d'intérêts payées à l'Office central de Crédit hypothécaire. (Application de l'article 6, litt. C, de l'arrêté du Régent du 29 juin 1948.)	27,170,880 56
Avance faite à la Société nationale de Crédit à l'Industrie.	300,000,000 *
Avance faite à la Caisse nationale de Crédit professionnel.	35,000,000 *
Avance faite à l'Office central de Crédit hypothécaire.	1,000,000,000 *
Avance faite à l'Institut national de Crédit agricole (pour permettre à ces organismes d'accorder des crédits de restauration).	65,000,000 *
Remboursement Caisse nationale de Crédit professionnel.	236,541 77
Remboursement Institut national de Crédit agricole.	53,194 55
(Sommes dues par les débiteurs défaillants — application du litt. D de l'article 6 de l'arrêté du Régent du 29 juin 1948.)	
Indemnités de réparation	550,473 *
Frais de fonctionnement de la Caisse autonome des Dommages de Guerre (à rembourser par l'Etat — art. 13 de la loi du 19 mai 1948).	82,358 40
Echéance du 1 ^{er} décembre 1948 — 1 ^{re} tranche de l'Emprunt de la Reconstruction.	245,930,000 *
Total.	1,690,311,916 23
=====	

III. — Solde disponible au 31 décembre 1948.

5,967,579,500 * — 1,690,311,916 23 =	4,277,267,583 77
A majorer de :	
Dotation	2,500,000,000 *
Dépôts	3,467,000,000 *
Total.	10,244,267,583 *
=====	

3. AU POINT DE VUE DE LA RECONSTRUCTION.

Les travaux communaux ont procédé à l'arasement des ruines, à la remise en état d'immeubles partiellement endommagés, et à l'érection de baraquements destinés aux sinistrés privés de logements.

2. TOESTAND VAN DE ZELFSTANDIGE KAS OP 31 DECEMBER 1948.

I. — Ontvangsten van de Zelfstandige Kas in 1948.

Netto-opbrengst van de 1 ^{ste} tranche van de Lening tot Wederopbouw.	
Eerste jaarlijkse dotatie (1948).	
Totaal.	

II. — Betalingen door de Zelfstandige Kas uitgevoerd in 1948.

Verschil van rente betaald aan de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.	
Verschil van rente betaald aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	
Verschil van rente betaald aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. (Toepassing van artikel 6, litt. C, van het besluit van de Regent van 29 Juni 1948.)	
Voorschot aan de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.	
Voorschot aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet.	
Voorschot aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.	
Voorschot aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (om het deze organismen mogelijk te maken kredieten voor wederopbouw toe te staan).	
Terugbetaling aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet.	
Terugbetaling aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	
(Sommen verschuldigd door in gebreke blijvende schuldenaars — toepassing van artikel 6, litt. D, van het besluit van de Regent van 29 Juni 1948.)	
Herstelvergoedingen.	
Beheers- en werkingskosten van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (terug te betalen door de Staat — art. 13 van de wet van 19 Mei 1948).	
Vervaldag van 1 ^{ste} December 1948 — 1 ^{ste} tranche van de Lening tot Wederopbouw.	
Totaal.	

III. — Beschikbaar saldo op 31 December 1948.

5,967,579,500 * — 1,690,311,916 23.	
Te verhogen met :	
Dotatie.	
Deposito's.	
Totaal.	

3. INZAKE WEDEROPBOUW.

De gemeentewerken zijn overgegaan tot het wegruimen van de puinhopen, tot het herstel van gedeeltelijk beschadigde gebouwen en tot bouwen van barakken bestemd voor de geteisterden zonder onderdak.

La reconstruction proprement dite est due, en fait, en dehors de l'initiative du Département qui a construit en différents chantiers 400 maisons environ, à l'initiative privée financée par les avances et les crédits de restauration.

Un peu partout, dans les villes et les campagnes la reconstruction a démarré, plus ou moins rapidement suivant les difficultés locales et l'ampleur des dégâts.

Les Comités locaux de reconstruction, les Coopératives, les Directions Provinciales, l'Administration Centrale et les pouvoirs subordonnés ont mis tout en œuvre pour vaincre les difficultés là où elles se présentaient, pour mettre au point les dossiers, accélérer l'octroi des avances et des crédits.

Toutefois, nous avons à déplorer une certaine lenteur dans l'octroi des avances et des crédits.

Les difficultés dans le recrutement des techniciens expliquent, en partie, cette lenteur; la bureaucratie étouffante en est la cause première.

Les récentes discussions au Sénat confirment, hélas !, cette constatation.

Il est pénible de constater que la Caisse Autonome dispose de fonds et que faute de dossiers terminés, elle est impuissante à en assurer la distribution.

Le Département met tout en œuvre pour accélérer le rendement de la machine administrative, en augmentant le nombre de secrétaires d'administration auprès des Directions Provinciales et terminer pour mai 1949 l'étude de 5,000 dossiers.

La Commission et le Parlement suivent de très près le fonctionnement de la loi du 1^{er} octobre 1947 et observent attentivement l'évolution de la procédure en cours.

Certains sinistrés ayant contracté un emprunt de restauration, se voient actuellement déjà contraints à l'amortissement à l'expiration de la deuxième année.

Les plus intéressants parmi eux et qui sont souvent les plus courageux, sont dans l'impossibilité matérielle absolue de faire face à ces amortissements.

Le Département a donné certaines directives satisfaisantes aux organismes créanciers, aussi longtemps que l'étude complète des dossiers de ces malheureux ne sera pas terminée.

Les sinistrés de condition modeste, rangés dans la catégorie A ou B, bénéficient de priorités permettant l'étude, dans un délai rapproché, de leurs dossiers.

De eigenlijke wederopbouw is feitelijk te danken, buiten het initiatief om van het Departement, dat op verschillende werven ongeveer 400 huizen bouwde, aan het particulier initiatief, gefinancierd door de voorschotten en de herstell kredieten.

Zowat overal in de steden en op de buiten is de wederopbouw min of meer snel van wal gestoken volgens de plaatselijke moeilijkheden en de omvang van de schade.

De plaatselijke wederopbouwcomité's, de Coöperatieven, de Provinciale Directies, het Hoofdbestuur en de ondergeschikte Besturen hebben alles in het werk gesteld om de moeilijkheden te boven te komen, waar zij zich voordeden, om de bundels in regel te brengen, om het verlenen der voorschotten en kredieten te bespoedigen.

Nochtans moeten wij een zekere traagheid betreuren in het verlenen van de voorschotten en kredieten.

Moeilijkheden bij het aanwerven van techniciërs zijn gedeeltelijk de oorzaak van bedoelde traagheid; daarvan is de verstikkende bureaucratie de eerste oorzaak.

De jongste besprekingen in de Senaat bevestigen, helaas !, deze vaststelling.

Het valt te betreuren, dat de Zelfstandige Kas over geld beschikt en dat zij niet bij machte is de verdeling er van te verzekeren wegens gebrek aan afgehandelde bundels.

Het Departement stelt alles in 't werk om het rendement van het bestuursapparaat te bespoedigen, door het aantal bestuurssecretarissen bij de Provinciale Directies te verhogen, ten einde, tegen Mei 1949, 5,000 bundels af te handelen.

De Commissie en het Parlement volgen van zeer nabij de werking van de wet van 1 October 1947 en zij slaan aandachtig de ontwikkeling van de lopende rechtspleging gade.

Sommige geteisterden, die een herstelling hebben aangegaan zijn van nu af verplicht tot de delging na afloop van het tweede jaar.

De meest belangwekkenden onder hen — zij, die dikwijls de moedigsten zijn — verkeren in de volstrekte onmogelijkheid het hoofd te bieden aan deze delgingen.

Het Departement heeft zekere bevredigende richtsnoeren aan de schuldeisende inrichtingen gegeven zolang de bundels van deze ongelukkigen niet volledig afgehandeld zijn.

De minder goeude geteisterden die in categorie A en B zijn gerangschikt, zijn met prioriteiten begunstigd, zodat hun bundels binnenkort zullen kunnen worden onderzocht.

CHAPITRE III.

LES COOPÉRATIVES DE SINISTRÉS.

A. — CONSTITUTION, AGRÉATION.

Au lendemain de la guerre 1940-1945, il s'est avéré nécessaire de provoquer la création d'organismes de coopération qui assisteraient le sinistré dans la restauration de son bien.

Un arrêté du Régent du 21 décembre 1945 fixe les conditions d'agrément de sociétés coopératives pour la restauration des biens détruits ou endommagés par faits de guerre. De juin 1946 à septembre 1946, le Ministre de la Reconstruction agréa 48 coopératives de sinistrés immobilières ordinaires et de plus, le 14 mai 1947, une coopérative nationale, ayant des sièges à Anvers, fut constituée en vue de la réparation des dommages causés à la navigation intérieure et rhénane; elle fut agréée par le Département le 23 août 1947.

B. — MISSIONS.

Conseiller technique du sinistré.

Le but essentiel des coopératives est d'aider le sinistré prioritaire à construire le mieux et le plus économiquement possible dans les limites de ses moyens financiers. Ce rôle dévolu aux coopératives n'implique aucune obligation pour le sinistré, lequel conserve son entière liberté et, affilié ou non, ne recourt à la coopérative que dans la mesure où il le juge profitable.

L'aide des coopératives peut devenir agissante si le sinistré le demande. Celui-ci peut mandater la coopérative pour l'exécution effective et la surveillance des travaux; dans ce cas, la coopérative se substitue à lui pour étudier, en accord avec l'architecte privé chargé des travaux, la réalisation des desiderata du sinistré, dans les conditions les plus économiques et dans les limites de ses disponibilités financières.

Dans le but d'accélérer la procédure administrative et de réduire le prix de revient des travaux, la coopérative s'efforce de réaliser, sur une échelle aussi vaste que possible, le *groupement des travaux* que lui confient les sinistrés.

Missions accessoires.

Dès leur constitution, les coopératives ont consacré une bonne part de leurs activités à l'*approvisionnement des sinistrés en matériaux et accessoires du bâtiment*. Ces derniers étaient attribués par les coopératives mais fournis par l'intervention des négociants établis. L'activité des coopératives dans ce domaine a fortement diminué depuis que le marché des matériaux est devenu normal.

HOOFDSTUK III.

DE COOPERATIEVEN VAN GETEISTERDEN.

A. — OPRICHTING. AANNEMING.

Na de oorlog van 1940-1945 is de oprichting noodzakelijk gebleken van coöperatieve organismen die de geteisterde bij het herstel van zijn goed zouden bijstaan.

Een besluit van de Regent van 21 December 1945 bepaalt de aannemingsvoorwaarden van de coöperatieve maatschappijen voor het herstel van door oorlogshandelingen vernielde of beschadigde goederen. Van Juni 1946 tot September 1946 heeft de Minister van Wederopbouw 48 gewone coöperatieven voor onroerende goederen van geteisterden aangenomen en, bovendien, werd op 14 Mei 1947 een nationale coöperatief, met zetel te Antwerpen, opgericht met het oog op het herstel van de schade veroorzaakt aan de binnenvaart en aan de Rijnvaart. Zij werd door het Departement aangenomen op 23 Augustus 1947.

B. — OPDRACHTEN.

Technisch adviseur van de geteisterde.

Het hoofddoel van de coöperatieve is de voorranghebbende geteisterde te helpen zo goed en zo economisch mogelijk te bouwen binnen de perken van zijn financiële middelen. Die aan de coöperatieven opgedragen taak sluit geen enkele verplichting in voor de geteisterde, die volledig vrij blijft en, aangesloten of niet, slechts zijn toevlucht neemt tot de coöperatief in zover hij het voordelig acht.

De hulp van de coöperatieven kan daadwerkelijk worden wanneer de geteisterde het vraagt. Deze kan de coöperatief afvaardigen voor de werkelijke uitvoering van en het toezicht op de werken; in dit geval treedt de coöperatief voor hem op om, in overleg met de private architect die belast is met de werken, de verwezenlijking te bestuderen van de wensen van de geteisterde, in de meest economische voorwaarden en binnen de perken van zijn financiële mogelijkheden.

Ten einde de bestuurlijke procedure te bespoedigen en de kostende prijs van de werken te vermindere[n], tracht de coöperatief, op een zo groot mogelijke schaal, de werken welke de geteisterden haar toevertrouwen, te *groeperen*.

Bijkomende opdrachten.

Van hun oprichting af hebben de coöperatieven een groot deel van haar bedrijvigheid gewijd aan het *verstrekken aan de geteisterden van bouwmaterialen en bouwbenodigdheden*. Deze laatste werden door de coöperatieven toegewezen, maar geleverd door tussenkomst van gevestigde handelaars. Sedert de markt van de materialen normaal is geworden, is de bedrijvigheid van de coöperatieven op dat gebied sterk afgenomen.

L'aide apportée aux sinistrés, lors de l'établissement des nombreux documents requis (demande d'intervention, demandes d'avance de crédit, formalités avec les services d'urbanisme, etc.) a été fort absorbante jusqu'à présent. Elle le sera beaucoup moins dans l'avenir où les renseignements complémentaires demandés seront assez réduits.

Le Département de la Reconstruction a confié aux coopératives le contrôle de l'affectation des avances octroyées sur indemnités de dommages de guerre (sur base de l'arrêté-loi du 21 décembre 1945) et de l'introduction des factures en paiement. En fait, les coopératives ont exercé partiellement les fonctions de contrôleur du remploi des avances à valoir sur l'indemnité de réparation.

Cette importante mission a, dès le printemps 1946, absorbé la plus grande part de l'activité de la coopérative et entravé, *dans une sérieuse mesure*, l'accomplissement de sa mission primitive et essentielle : conseiller technique des sinistrés.

C. — RÉFORME.

Causes.

1. Le but de la réforme consiste à replacer la coopérative dans son rôle initial de conseiller technique des sinistrés et de lui retirer les fonctions de contrôleur de remploi qu'elle a assurées dans la phase provisoire, précédant l'application effective de la loi.

2. La loi du 1^{er} octobre 1947 impose, sauf dérogation accordée par le Ministre de la Reconstruction, le remploi de l'indemnité de réparation et du crédit de restauration. L'arrêté du Régent du 29 juin 1948 portant statut organique de la Caisse Autonome met le contrôle de ce remploi à charge du Ministère de la Reconstruction. Il en résulte que ce contrôle doit être confié à des agents assermentés.

De plus, l'article 65 de la loi ayant pour but d'organiser l'assistance aux sinistrés devant les différentes instances rend les coopératives compétentes pour la défense des sinistrés contre l'Etat. Il existerait une incompatibilité de fait entre la fonction de contrôleur de remploi pour compte de l'Etat et l'assistance du sinistré contre l'Etat, si la coopérative restait chargée du contrôle du remploi, tel qu'elle l'a assumé sous le régime provisoire des avances.

3. Les restrictions budgétaires ont limité les subsides aux coopératives à quelque 20 millions de francs.

De hulp aan de geteisterden voor het opmaken van de talrijke vereiste stukken (vraag tot tussenkomst, vragen tot kredietvoorschot, formaliteiten met de diensten van de Stedebouw, enz.) is tot nog toe zeer tijdrovend geweest. Nu de gevraagde aanvullende inlichtingen tamelijk beperkt zijn, zal dit voortaan veel minder het geval zijn.

Het Departement van Wederopbouw heeft aan de coöperatieven de controle opgedragen op de aanwending van de voorschotten toegestaan op de vergoedingen wegens oorlogsschade (op grondslag van de besluitwet van 21 December 1945) en op de indiening van de facturen ter betaling. In feite, hebben de coöperatieven gedeeltelijk de functies vervuld van controleur van de wederbelegging van de voorschotten komende in mindering van de herstelvergoeding.

Die belangrijke taak heeft, sedert het voorjaar van 1946, het grootste deel van de bedrijvigheid van de coöperatieven in beslag genomen en heeft, *in ernstige mate*, het vervullen van haar oorspronkelijke en voornaamste opdracht : technisch adviseur van de geteisterden, belemmerd.

C. — HERVORMING.

Oorzaken.

1. Het doel van de hervorming is de coöperatief opnieuw haar oorspronkelijke taak van technisch adviseur van de geteisterden te doen vervullen en haar te ontlasten van de functies van controleur van de wederbelegging welke zij in het voorlopig stadium, dat de werkelijke toepassing van de wet voorafging, heeft waargenomen.

2. Behoudens afwijking, door de Minister van Wederopbouw toegestaan, maakt de wet van 1 October 1947 de wederbelegging van de herstelvergoeding en van het wederopbouwkrediet verplicht. Het besluit van de Regent van 29 Juni 1948 houdende organiek statuut van de Zelfstandige Kas, belast het Ministerie van Wederopbouw met de controle van die wederbelegging. Daaruit volgt dat die controle moet worden toevertrouwd aan beëdigde ambtenaren.

Bovendien verleent artikel 65 der wet, dat ten doel heeft de bijstand aan de geteisterden vóór de verscheidene instanties te regelen, aan de coöperatieven bevoegdheid om de geteisterden tegen de Staat te verdedigen. Indien de coöperatief belast bleef met de controle van de wederbelegging, zoals zij die op zich heeft genomen onder het voorlopig stelsel van de voorschotten, zou er een feitelijke onverenigbaarheid bestaan tussen de functie van controleur van de wederbelegging voor rekening van de Staat en de bijstand aan de geteisterde tegen de Staat.

3. De begrotingsbeperkingen hebben de toelagen aan de coöperatieven beperkt tot zowat 20 miljoen frank.

4. Eu égard au 3°, une répartition plus efficace des secteurs territoriaux a été opérée; de ce fait, une dizaine de coopératives ont été supprimées (voir plus loin). Le bénéfice de cette mesure se situe aux environs de 3 millions.

Dispositions officielles prises en vue de réaliser la réforme.

L'arrêté ministériel en date du 30 octobre 1948 fixe le ressort des coopératives agréées.

L'arrêté ministériel du 10 décembre 1948 retire l'agrégation aux coopératives suivantes :

Coopératives supprimées.	Coopératives à laquelle le ressort est attaché.
Wijnegem	Anvers.
Kontich	Anvers.
Hoboken	Anvers.
Lierre	Malines.
Gentbrugge	Gand.
Poperinge	Roulers.
Herstal	Liège.
Flémalle-Haute	Seraing.
Forêt-Trooz	Grivegnée.
Stavelot	partie Grivegnée. partie Verviers.

Un arrêté du Régent soumis actuellement au Conseil des Ministres :

fixera les conditions d'octroi des subsides aux coopératives;

déterminera les conditions d'engagement et de rémunération des agents des coopératives;

permettra le transfèrement, au sein du Département de la Reconstruction, des agents rendus disponibles dans les différentes coopératives par suite de la tâche plus limitée qui incombe à ces organismes.

Organisation future de la coopérative.

Jusqu'à présent la coopérative gère un secteur technique et un secteur financier. Dans la nouvelle organisation, la coopérative limite son activité au seul domaine technique. En vue de réaliser cette réforme, le personnel comptable et administratif (pour autant qu'il n'ait plus d'affectation au sein de la coopérative) a été mis en préavis, à partir du 1^{er} janvier 1949. L'arrêté du Régent dont question ci-dessus permettra de régler la situation des agents ainsi rendus disponibles.

4. In verband met het 3°, werd overgegaan tot een doelmatiger verdeling van de plaatselijke sectoren; daardoor werden een tiental coöperatieven afgeschaft (zie verder). Door die maatregel werd ongeveer 3 miljoen frank bepaald.

Officiële beschikkingen met het oog op de verwezenlijking van de hervorming.

Het ministerieel besluit van 30 October 1948 stelt het werkgebied vast van de aangenomen coöperatieven.

Het ministerieel besluit van 10 December 1948 trekt de aanneming in van volgende coöperatieven :

Afgeschafte coöperatieven.	Coöperatieven waaraan het werkgebied wordt gehecht.
Wijnegem	Antwerpen.
Kontich	Antwerpen.
Hoboken	Antwerpen.
Lier	Mechelen.
Gentbrugge	Gent.
Poperinge	Roeselaere.
Herstal	Luik.
Flémalle-Haute	Seraing.
Forêt-Trooz	Grivegnée.
Stavelot	gedeeltelijk Grivegnée. gedeeltelijk Verviers.

Een besluit van de Regent dat thans aan de Ministerraad is voorgelegd :

zal de toekenningsvoorwaarden van de toelagen aan de coöperatieven vaststellen;

zal de wervingsvoorwaarden en de bezoldiging van de bedienden van de coöperatieven bepalen;

zal de overplaatsing mogelijk maken, naar het Departement van Wederopbouw, van de bedienden die in de verschillende coöperatieven zouden ter beschikking komen ingevolge de vermindering van het werk van die organismen.

Toekomstige inrichting van de coöperatieven.

Tot nog toe beheerde de coöperatief een technische sector en een financiële sector. In de nieuwe inrichting, zal de coöperatief haar bedrijvigheid beperken tot het louter technisch gebied. Met het oog op de verwezenlijking van die hervorming, werd het rekenplichtig en administratief personeel (voor zover het niet meer in de coöperatieven kan worden tewerkgesteld) te rekenen van 1 Januari 1949 opgezegd. Het besluit van de Regent, waarvan hoger sprake, zal het mogelijk maken de toestand van die aldus ter beschikking gestelde bedienden te regelen.

CHAPITRE IV.

**LES PRIORITÉS EXCEPTIONNELLES,
AU POINT DE VUE ÉCONOMIQUE, SOCIAL,
CULTUREL ET D'INTÉRÊT NATIONAL.**

La Commission interministérielle avance à une allure trop lente.

Débordée de demandes individuelles, elle a chargé les délégués des divers départements représentés d'établir des plans d'ensemble à l'intérieur desquels les demandes seront classées en I, ou II ou III ordre de priorité.

Des programmes sont en cours d'élaboration aux points de vue industriel, agricole, commercial et touristique.

Il importe au moment où le chômage frappe aux portes de notre pays que le rééquipement de nos industries frappées par la guerre soit assuré dans les délais les plus rapides.

N'oublions pas que c'est la production de la Belgique qui devra indemniser les sinistrés.

Une collaboration aussi étroite que possible doit s'établir entre les divers départements intéressés au problème de la reconstruction et du rééquipement, à l'initiative et sous la responsabilité du Ministre de la Reconstruction.

A l'intention des membres de la Commission, le rapporteur a cru bon de joindre la notice suivante au sujet du fonctionnement de la Commission des Priorités exceptionnelles.

COMMISSION DES PRIORITÉS EXCEPTIONNELLES.

NOTICE.

Loi du 1^{er} octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

L'article 8, § 3, alinéa 2, 4°, alloue une priorité pour les dommages aux biens meubles ou immeubles présentant pour un pays un intérêt économique, social ou culturel exceptionnel (intérêt appréciable).

Une Commission interministérielle, qui sera créée par arrêté royal, appréciera, dans chaque cas, le caractère exceptionnel de cet intérêt.

Arrêtés d'application :

Cette Commission a été instituée par arrêté du Régent du 5 février 1948 (*Moniteur Belge* du 19 février 1948, n° 50, pp. 1347-1349).

Le dit arrêté fut complété par celui du 7 juin 1948 (*Moniteur Belge* du 17 juin 1948, n° 169, p. 4952).

HOOFDSTUK IV.

**DE BUITENGEWONE PRIORITEITEN
IN ECONOMISCH, SOCIAAL, CULTUREEL
EN NATIONAAL OPZICHT.**

De Interministeriële Commissie vordert te langzaam.

Daar zij met individuele aanvragen wordt overstelpt, heeft zij de afgevaardigden der verschillende vertegenwoordigde departementen gelast gezamenlijke plannen op te maken, waarin de aanvragen in prioriteiten I, II of III zullen worden gerangschikt.

Er worden thans programma's opgemaakt voor de nijverheid, de landbouw, de handel en het toerisme.

Nu de werkloosheid voor de deur staat, moet de wedernitrusting van onze door de oorlog getroffen nijverheden zo spoedig mogelijk verzekerd worden.

Laten wij niet vergeten, dat de productie van België de geteisterden zal moeten vergoeden.

Een zo innig mogelijke samenwerking dient, op initiatief en onder de verantwoordelijkheid van de Minister van Wederopbouw, tot stand te komen tussen de verschillende departementen die bij het vraagstuk van de wederopbouw en van de wedernitrusting betrokken zijn.

De verslaggever heeft het nuttig geoordeeld, ten behoeve van de leden der Commissie, hierbij volgende nota te voegen, betreffende de werking van de Commissie voor de buitengewone prioriteiten.

COMMISSIE VOOR DE BUITENGEWONE PRIORITEITEN.

NOTA.

Wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen :

Door artikel 8, § 3, alinea 2, 4°, wordt een voorrang toegekend voor de schade toegebracht aan roerende of onroerende goederen, die voor het land een buitengewoon economisch, sociaal of cultureel belang opleveren (merkelijk belang).

Een Interministeriële Commissie, die bij koninklijk besluit zal worden opgericht, zal, in ieder geval, het buitengewoon karakter van dat belang beoordelen.

Toepassingsbesluiten :

Die Commissie werd ingesteld bij besluit van de Regent van 5 Februari 1948 (*Belgisch Staatsblad* van 19 Februari 1948, n° 50, blz. 1347-1349).

Dit besluit werd aangevuld door dat van 7 Juni 1948 (*Belgisch Staatsblad* van 17 Juni 1948, n° 169, blz. 4952).

Procédure :

Les sinistrés qui demandent le bénéfice d'une priorité exceptionnelle adressent leur requête au Directeur provincial auprès duquel ils ont introduit leur déclaration de dommages de guerre;

Le Directeur provincial remplit une fiche de renseignements à l'intention de chacun des membres de la Commission et adresse cette fiche appuyée d'un dossier complet au secrétariat de la Commission;

Le premier examen de la Commission porte sur la recevabilité de la requête introduite. Les requêtes décrétées non recevables sont considérées comme rejetées d'office et le demandeur en est avisé par décision dûment motivée suivant modèle en annexe;

Pour les affaires retenues, la Commission désigne deux rapporteurs chargés d'étudier le bien fondé des demandes. Après examen, les rapporteurs déposent devant la Commission, leurs conclusions motivées. Si leurs conclusions sont favorables, ils proposent pour chaque affaire un ordre de priorité I, II ou III. Il va de soi, que les rapporteurs peuvent proposer le rejet pur et simple d'une demande, nonobstant le fait que celle-ci ait été, après un premier examen, retenue par la Commission.

Les membres de la Commission peuvent prendre connaissance des conclusions des rapporteurs, auprès du Secrétariat de la Commission, deux jours francs avant la réunion de la Commission au cours de laquelle les rapports seront soumis à leur décision;

La Commission examine les conclusions émises par les rapporteurs et prend une décision.

Les affaires qui ont obtenu la priorité I, sont immédiatement transmises à l'Administration pour examen définitif du dossier;

Les affaires ayant obtenu la priorité II ou III sont tenues en suspens et représentées périodiquement en vue de leur reclassement éventuel.

Activité de la Commission :

La première séance de la Commission s'est tenue le lundi 1^{er} mars 1948; jusqu'à présent elle s'est réunie 30 fois.

Les résultats des travaux de la Commission sont exposés aux tableaux statistiques en annexe, arrêtés au 31 décembre 1948.

Outre l'examen des cas individuels, la Commission a pris certaines décisions sur la base des plans systématiques de reconstruction ou sur la base des programmes d'ensemble par secteur industriel.

A telle enseigne, elle a été amenée à étudier les plans et programmes ci-après :

Plans systématiques de reconstruction : villes de Saint-Ghislain, Ostende, Huy, Alost, Tournai, et Nivelles.

Communes : De Moeren et Longchamps.

Rechtspleging :

De geteisterden die om het voordeel van een buitengewone prioriteit verzoeken, richten hun aanvraag tot de Provinciale Directeur bij wie zij hun aangifte van oorlogsschade hebben gedaan;

De Provinciale Directeur vult een inlichtingskaart in, ten behoeve van ieder der leden van de Commissie en stuurt die kaart, samen met een volledig dossier, naar het Secretariaat van de Commissie.

Het eerste onderzoek van de Commissie slaat op de ontvankelijkheid der ingediende aanvraag. De niet ontvankelijk verklaarde aanvragen worden als ambtshalve verworpen beschouwd en aan de aanvrager wordt daarvan kennis gegeven door een met redenen omklede beslissing, volgens het model hierbij;

Voor de aangehouden zaken, duidt de Commissie twee verslaggevers aan die gelast worden de gegrondheid der aanvragen na te gaan. Na onderzoek, leggen de verslaggevers aan de Commissie hun met redenen omklede conclusiën voor. Indien deze gunstig zijn, stellen zij voor iedere zaak een voorrang I, II of III voor. Het spreekt vanzelf, dat de verslaggevers de verwerping zonder meer van een aanvraag mogen voorstellen, niettegenstaande het feit dat zij, na een eerste onderzoek, door de Commissie in aanmerking werd genomen;

De leden van de Commissie mogen kennis nemen van de conclusiën der verslaggevers bij de Secretaris van de Commissie, twee volle dagen vóór de vergadering van de Commissie tijdens welke de verslagen hun ter beslissing worden voorgelegd;

De Commissie onderzoekt de door de verslaggevers uitgebrachte conclusiën en neemt een beslissing.

De zaken die voorrang I hebben bekomen, worden onmiddellijk voor definitieve behandeling van het dossier aan het Bestuur overgemaakt;

De zaken die voorrang II en III hebben bekomen, worden hangende gehouden en op geregelde tijden opnieuw voorgelegd, met het oog op de eventuele rangschikking er van.

Bedrijvigheid van de Commissie :

De eerste vergadering van de Commissie werd gehouden op Maandag 1 Maart 1948; tot dusver, kwam zij 30 maal bijeen.

De uitslagen van de werkzaamheden der Commissie worden uiteengezet in de statistische tabellen hierbij, afgesloten op 31 December 1948.

Buiten de behandeling van individuele gevallen, heeft de Commissie zekere beslissingen genomen op grond van de systematische wederopbouwplannen of op grond van de gezamenlijke programma's per nijverheidssector.

Aldus werd zij er toe gebracht volgende plannen en programma's ter studie te nemen :

Systematische wederopbouwplannen : de steden Saint-Ghislain, Oostende, Hoei, Aalst, Doornik, Nijvel.

Gemeenten : De Moeren en Longchamps.

Programmes d'ensemble pour chaque secteur de l'industrie, l'agriculture, l'hôtellerie, l'horticulture, la batellerie, le tourisme, la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché.

Principes :

Outre l'intérêt que peut présenter pour le pays le paiement immédiat de l'indemnité de dommages de guerre, la Commission tient compte à la fois, conformément à l'article 8, chapitre III, de la loi sur les dommages de guerre, de la situation des intéressés, de l'état du marché de la main-d'œuvre et des matériaux, des possibilités du Trésor et de l'intérêt économique du pays.

Dans le chef du requérant, elle retient plus particulièrement :

- 1° l'intérêt du pays;
- 2° la situation financière du demandeur;
- 3° les travaux restant à effectuer et les reconstitutions encore à faire.

Dans certains cas, la Commission estime limiter l'octroi d'une priorité à la restauration d'une partie seulement des biens sinistrés appartenant à la même personne. Elle fixe également certaines conditions de emploi et détermine l'échelonnement des paiements lorsque le dommage déclaré dépasse 5,000,000 de francs.

La Commission requiert, chaque fois qu'il est possible, l'avis de la Chambre de Commerce ou de l'organisation professionnelle compétente.

Pour l'octroi des priorités, la Commission tient compte du montant des fonds mis à la disposition du Ministère de la Reconstruction par la Caisse autonome.

La Commission autorise les rapporteurs désignés à prendre contact, s'ils le jugent utile, directement avec le requérant.

Le sinistré dont la requête a été rejetée peut demander à faire évoquer à nouveau son cas à la Commission, s'il estime que cette dernière n'a pas tenu compte de tous les éléments utiles.

La Commission a estimé que dans la phase actuelle, et jusqu'à nouvel ordre, les demandes de priorité pour les dommages subis par des stocks seraient rejetées.

Les membres ont, à l'unanimité, décidé d'exclure toutes les requêtes ci-après :

Critères généraux :

1° Requêtes dont le dommage valeur 1939 suivant la déclaration du sinistré ne dépasse pas 100,000 francs, à l'exception de celles invoquant un caractère culturel;

Gezamenlijke programma's : voor iedere sector van de nijverheid, de landbouw, het hotelbedrijf, de tuinbouw, de binnenscheepvaart, het toerisme, de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken.

Beginnelsen :

Buiten het belang dat de onmiddellijke uitbetaling van de vergoeding voor oorlogsschade voor het land kan opleveren, houdt de Commissie, overeenkomstig artikel 8, hoofdstuk III, van de wet op de oorlogsschade, rekening met de toestand der geëisteerden, de toestand van de markt der arbeidskrachten en van de materialen, en tevens met de middelen van de Schatkist en met het economisch belang van het land.

In hoofde van de aanvrager, neemt zij in het bijzonder in aanmerking :

- 1° 's Lands belang;
- 2° de financiële toestand van de aanvrager;
- 3° de werken en de wedersamenstellingen die nog uit te voeren vallen.

In zekere gevallen, meent de Commissie de toekenning van een voorrang te moeten beperken tot slechts een gedeelte der geëisterde goederen die aan éénzelfde persoon toebehoren. Zij stelt eveneens zekere voorwaarden in zake wederbelegging vast en bepaalt de termijnen van de betalingen wanneer de aangegeven schade meer dan 5,000,000 frank bedraagt.

De Commissie wint, telkens als het mogelijk is, het advies in van de Kamer van Koophandel of van de bevoegde beroepsorganisatie.

Voor het toekennen der prioriteiten, houdt de Commissie rekening met het bedrag der sommen die door de Zelfstandige Kas ter beschikking van het Ministerie van Wederopbouw worden gesteld.

De Commissie machtigt de aangewezen verslaggevers, indien zij het nuttig oordelen, rechtstreeks met de aanvrager in betrekking te treden.

De geëisterde wiens aanvraag werd verworpen, kan vragen zijn geval opnieuw voor de Commissie op te roepen, indien hij oordeelt dat deze niet met alle dienstige bestanddelen rekening heeft gehouden.

De Commissie heeft geoordeeld dat, in het tegenwoordig stadium, de prioriteitsaanvragen voor schade aan voorraden vooralsnog zouden worden verworpen.

De leden hebben eenstemmig besloten al de hierop volgende aanvragen uit te sluiten :

Algemene criteria :

1° Aanvragen waarvan de schade, waarde 1939, volgens de verklaring van de geëisterde niet meer dan 100,000 frank bedraagt, uitgezonderd de aanvragen betreffende goederen met cultureel karakter.

2° Requêtes dont le dommage n'est pas susceptible d'indemnisation par suite d'abattement;

3° Requêtes émanant de tiers acquéreurs de droits aux dommages de guerre qui ne peuvent se prévaloir de l'article 51 de la loi;

4° Requêtes émanant de sinistrés de nationalité étrangère, sauf pour les ressortissants d'un pays avec lequel un accord de réciprocité a été conclu;

5° Requêtes portant uniquement sur des dommages subis en matière de stocks.

Critères d'exclusion pour l'agriculture.

Requêtes émanant de cultivateurs dont la superficie d'exploitation est inférieure à :

- 25 ha. pour la Flandre occidentale;
- 20 ha. pour la Flandre orientale;
- 15 ha. pour la province d'Anvers;
- 10 ha. pour la province de Limbourg;
- 30 ha. pour la province du Hainaut;
- 30 ha. pour la province de Namur;
- 15 ha. pour le Nord du Brabant;
- 30 ha. pour le Sud du Brabant;
- 30 ha. pour la province de Liège (sauf région herbagère 15 ha.);
- 10 ha. pour la province de Luxembourg.

Critères d'exclusion pour l'hôtellerie.

Les requêtes émanant de propriétaires d'hôtels ou d'établissements y assimilés, dont l'exploitation ne comporte pas le minimum de chambres à coucher nécessaires aux hôtes :

- a) 6 pour les communes de moins de 4,000 habitants;
- b) 8 pour les communes de 4,000 à moins de 10,000 habitants;
- c) 10 pour les communes de 10,000 à 50,000 habitants;
- d) 15 pour les communes de plus de 50,000 habitants.

2° Aanvragen waarvan de schade, ingevolge een abattement, geen aanleiding geeft tot schadeloosstelling;

3° Aanvragen uitgaande van derden verkrijgers van rechten op oorlogsschade, die zich niet kunnen beroepen op artikel 51 der wet;

4° aanvragen uitgaande van geëisteerden van vreemde nationaliteit, behalve voor de onderhorigen van een land waarmee een wederkerigheidsakkoord werd gesloten;

5° Aanvragen die uitsluitend betrekking hebben op schade aan voorraden.

Uitsluitingscriteria voor de landbouw.

Aanvragen van landbouwers wier bebouwde oppervlakte minder bedraagt dan :

- 25 ha. voor West-Vlaanderen;
- 20 ha. voor Oost-Vlaanderen;
- 15 ha. voor de provincie Antwerpen;
- 10 ha. voor de provincie Limburg;
- 30 ha. voor de provincie Henegouwen;
- 30 ha. voor de provincie Namen;
- 15 ha. voor het Noorden van de provincie Brabant;
- 30 ha. voor het Zuiden van de provincie Brabant;
- 30 ha. voor de provincie Luik (behalve de weidestreek : 15 ha.);
- 10 ha. voor de provincie Luxemburg.

Uitsluitingscriteria voor het hotelbedrijf.

Aanvragen uitgaande van eigenaars van hotels of van daarmee gelijkgestelde inrichtingen, waarvan de exploitatie niet het minimum van de voor de gasten vereiste slaapkamers omvat :

- a) 6 voor de gemeenten van minder dan 4,000 inwoners;
- b) 8 voor de gemeenten van 4,000 tot minder dan 10,000 inwoners;
- c) 10 voor de gemeenten van 10,000 tot 50,000 inwoners;
- d) 15 voor de gemeenten van meer dan 50,000 inwoners.

MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION

BRUXELLES, le 194

Administration Centrale
Indemnisation des Dommages aux Biens 45, rue de la Loi

COMMISSION DES PRIORITÉS EXCEPTIONNELLES

MdC/MLE 168/300

Demande n°

Dossier Dommages de Guerre n°

La Commission des Priorités exceptionnelles, réunie en
séance le 19

Vu la loi du 1^{er} octobre 1947, relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés et plus spécialement l'article 8, § 3, 4^e, ainsi que l'arrêté du 5 février 1948, instituant la Commission Interministérielle des Priorités exceptionnelles,

Vu la requête introduite par

Attendu que le requérant sollicite le bénéfice de la priorité exceptionnelle,

Attendu que le requérant sollicite cette priorité pour la restauration des dommages de guerre subis,

Attendu que le sinistre invoqué

Considérant

DÉCIDE :

La priorité sollicitée accordée
à

L'indemnité éventuelle à laquelle le requérant prétend sera imputée sur la tranche de capitaux réservée à la catégorie de priorité de l'article 8, § 3, de la loi du 1^{er} octobre 1947.

La présente décision ne préjuge en rien de la réalité ni de l'importance des dommages de guerre déclarés.

*Au nom de la Commission,
Le Président,*

MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW

BRUSSEL, 194

Hoofdbestuur
Vergoeding der Schade aan Goederen 45, Wetstraat

COMMISSIE VOOR UITZONDERLIJKEVOORRANGEN

MdC/MLE 168/300

Aanvraag n°

Dossier Oorlogsschade n°

De Commissie voor Uitzonderlijke voorrangen, vergaderd
op 19

Gelet op de wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, en meer bijzonderlijk artikel 8, § 3, 4^e, alsook op het besluit van 5 Februari 1948, houdende instelling van de Interministeriële Commissie voor de Uitzonderlijke prioriteiten,

Gelet op het verzoekschrift ingediend door

Aangezien de aanzoeker het genot van de uitzonderlijke voorrang aanvraagt,

Aangezien de aanzoeker die voorrang aanvraagt voor het herstel van geleden oorlogsschade,

Aangezien de geteisterde aanvoert

Overwegende

BESLIST :

De aangevraagde voorrang toege-
staan aan

De eventuele vergoeding waarop de aanzoeker aanspraak maakt zal worden aangerekend op de kapitaalschijf voorbehouden aan de voorrangcategorie van artikel 8, § 3, der wet van 1 October 1947.

Onderhavige beslissing geldt geenszins als erkenning wat de waarachtigheid en de omvang van de aangegeven oorlogsschade betreft.

*Namens de Commissie,
De Voorzitter,*

PRIORITÉS EXCEPTIONNELLES. — UITZONDERLIJKE VOORRANGEN.

Demandes introduites. — Ingediende aanvragen.

Situation au 31 décembre 1948. — Toestand op 31 December 1948.

PROVINCES	Intérêt économique <i>Economisch belang</i>		Intérêt social <i>Sociaal belang</i>		Intérêt culturel <i>Cultureel belang</i>		PROVINCIEËN
	Nombre <i>Aantal</i>	Montant <i>Bedrag</i>	Nombre <i>Aantal</i>	Montant <i>Bedrag</i>	Nombre <i>Aantal</i>	Montant <i>Bedrag</i>	
Anvers	103	277,864,568	19	29,211,078	6	16,015,331	Antwerpen.
Brabant	83	497,853,176	14	17,476,588	4	5,277,556	Brabant.
Flandre occid. ...	184	552,548,129	37	48,680,818	10	15,303,994	West-Vlaanderen.
Flandre orient. ...	86	297,746,893	9	13,219,085	7	2,844,140	Oost-Vlaanderen.
Hainaut	79	279,342,050	11	13,982,666	13	55,437,071	Henegouwen.
Limbourg	7	3,783,735	1	1,071,102	7	16,085,779	Limburg.
Luxembourg	296	505,898,362	31	201,677,828	11	14,150,941	Luxemburg.
Liège	176	832,246,800	17	6,755,300	15	6,232,700	Luik.
Namur	48	57,221,972	9	22,378,512	6	12,930,336	Namen.
Royaume.	1,062	3,304,505,685	148	354,452,977	79	144,277,848	Koninkrijk.

PRIORITÉS A CARACTÈRE EXCEPTIONNEL. — VOORRANGEN VAN UITZONDERLIJKE AARD.

Situation au 31 décembre 1948. — Toestand op 31 December 1948.

PROVINCES	Montant, valeur 1939, déclaré par les sinistrés pour les dommages classés en catégorie I par la Commission des Priorités Exceptionnelles <i>Bedrag, waarde 1939, door de geteisterden aangegeven voor de schade gerangschikt in categorie I door de Commissie voor de Uitzonderlijke Voorrangen</i>				Rejetées par les directions provinciales <i>Verworpen door de provinciale directies</i>		PROVINCIEËN
	Intérêt économique <i>Economisch belang</i>	Intérêt social <i>Sociaal belang</i>	Intérêt culturel <i>Cultureel belang</i>	Total <i>Totaal</i>	Nombre <i>Aantal</i>	Montant, valeur 1939 <i>Bedrag, waarde 1939</i>	
Anvers	33,809,175	338,153	2,189,392	36,336,720	10	8,023,478	Antwerpen.
Brabant	58,165,754 ⁽¹⁾	1,597,099	1,274,321	61,037,084	2	169,475	Brabant.
Flandre occid. ...	80,751,236	2,864,543	780,310	84,396,089	27	7,739,310	West-Vlaanderen.
Flandre orient. ...	4,282,973	6,873,909	—	11,156,882	2	16,941,458	Oost-Vlaanderen.
Hainaut	6,591,870	1,384,956	3,651,700	11,628,526	4	771,108	Henegouwen.
Limbourg	—	—	—	—	4	745,478	Limburg.
Luxembourg	2,197,752	758,085	2,500,050	5,455,887	56	6,796,964	Luxemburg.
Liège	492,510,674	1,759,730	3,258,900	497,529,304	12	2,455,259	Luik.
Namur	2,179,550	2,050,911	12,825,469	17,055,930	17	2,147,426	Namen.
Royaume.	680,488,984	17,627,296	26,480,142	724,596,422	134	45,429,956	Koninkrijk.

(1) 175/II/24 : Priorité I précédemment, en réexamen actuellement.

(1) 175/II/24 : vroeger Voorrang I, thans opnieuw in onderzoek.

PRIORITÉS ÉCONOMIQUES INTRODUITES. —
(Valeur 1939, suivant la déclaration du sinistré). —
Situation au 31 décembre 1948.

INDUSTRIE — NIJVERHEID	Immeubles — Onroerende goederen		Meubles professionnels — Beroepsmeubelen		Outillages — Gereedschap		Stocks — Vorraden	
	Affaires Econom. Zaken —	Recon- struction — Weder- opbouw	Affaires Econom. Zaken —	Recon- struction — Weder- opbouw	Affaires Econom. Zaken —	Recon- struction — Weder- opbouw	Affaires Econom. Zaken —	Recon- struction — Weder- opbouw
Charbonnages. — <i>Steenkolenmij- nen</i>	94,801,070	10,961,394	—	2,348,327	69,838,770	7,329,521	29,610,640	122,351
Industrie du gaz. — <i>Gasnijverheid</i> .	38,826,400	—	—	—	55,948,476	—	4,895,948	—
Electricité. — <i>Electriciteit</i>	66,434,773	29,864,470	—	—	244,238,034	—	18,311,344	38,700
Industrie de la sidérurgie. — <i>IJzer- industrie</i>	138,393,830	—	—	—	89,771,580	—	10,917,700	—
Industrie des métaux non ferreux. — <i>Nijverheid der non-ferro me- talen</i>	11,447,178	149,947	—	—	20,515,014	1,255,095	1,488,448	—
Industrie des fabrications métal- liques. — <i>Metaalverwerkende be- drijven</i>	F.N. (1) 17,000,000	F.N. (2) 41,422,943	—	—	F.N. (1) 216,000,000	F.N. (1) 215,884,042	F.N. (1) 152,000,000	F.N. (1) 152,599,950
Industrie des produits chimiques. — <i>Chemische bedrijven</i>	190,849,060	5,955,616	—	30,646,322	194,260,195	4,541,662	94,849,790	136,461
Industrie textile. — <i>Textielnijver- heid</i>	109,536,180	8,324,400	—	—	66,584,535	10,701,300	103,258,725	5,087,600
Industrie du bois. — <i>Houtnijver- heid</i>	3,968,980	918,907	—	—	2,496,600	1,616,526	4,337,070	—
Matériaux de construction. — <i>Bouwmaterialen</i>	62,141,645	—	—	—	29,829,857	—	13,620,488	—
Industrie du cuir. — <i>Ledernijver- heid</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie du tabac. — <i>Tabaknij- verheid</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie alimentaire. — <i>Voedings- nijverheid</i>	—	5,550,390	—	—	—	8,115,185	—	—
Total. — <i>Totaal</i>.	723,399,116	103,148,067	—	32,994,649	989,473,061	249,414,231	442,290,153	157,985,062
Divers. — <i>Diversen</i>	—	83,326,834 ⁽³⁾	—	643,590 ⁽³⁾	—	981,518	—	—
Total général. — <i>Algemeen totaal</i>.	723,399,116	186,474,901	—	33,638,239	250,395,749	989,473,061	442,290,153	157,985,062

(1) Fabrique Nationale d'Armes de Guerre.

(2) F.N. compris, pour 16,624,289 francs.

(3) 175/II/24 : précédemment Priorité I, en réexamen actuellement.

INGEDIENDE ECONOMISCHE VOORRANGEN.

(Waarde 1939, volgens aangifte van de gefeisterde).

— Toestand op 31 December 1948.

Bateaux, allèges — Scheepen, lichters		Exploitations agricoles — Landbouwbedrijven		Non ventilé Divers — Niet ingedeeld Diversen		Non ventilé Fabrication métallique — Niet ingedeeld Metaalverwerkende bedrijven		Totaux — Totalen	
Affaires Econom. — Econom. Zaken	Recon- struction — Weder- opbouw	Affaires Econom. — Econom. Zaken	Recon- struction — Weder- opbouw	Affaires Econom. — Econom. Zaken	Recon- struction — Weder- opbouw	Affaires Econom. — Econom. Zaken	Recon- struction — Weder- opbouw	Aff. Econom. — Econom. Zaken	Reconstruction — Wederopbouw
—	—	—	—	12,544,680	—	—	—	206,795,160	20,761,593
—	—	—	—	—	—	—	—	89,670,824	—
—	—	—	—	4,136,313	—	—	—	333,110,464	29,903,170
—	—	—	—	29,651,605	—	—	—	277,734,715	—
—	—	—	—	—	—	—	—	33,350,640	1,405,942
—	—	—	—	F.N. (1) 19,000,000	F.N. (1) 18,837,145	1,096,000,000	—	1,500,000,000	428,744,080
5,072,370	1,078,943	—	—	29,792,950	—	—	—	514,824,365	42,329,004
—	—	—	—	40,006,160	42,900	—	—	319,385,600	24,156,200
—	—	—	—	—	—	—	—	10,802,650	2,535,433
402,160	—	—	—	912,150	—	—	—	106,906,300	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	13,065,575
5,474,530	1,078,943	—	—	136,043,858	18,880,045	1,096,000,000	—	3,392,680,718	563,500,997
—	31,327,624	—	708,421	—	—	—	—	—	116,987,087 (2)
5,474,530	32,406,567	—	708,421	136,043,858	18,880,045	1,096,000,000	—	3,392,680,718	680,488,084

(1) « Fabrique Nationale d'Armes de Guerre ».

(2) F.N. medegerekend, voor 16,624,289 frank.

(3) 175/II/24 : vroeger Voorrang I, thans opnieuw in onderzoek.

CHAPITRE V.

**ORGANISATION NOUVELLE
DES DIRECTIONS PROVINCIALES
DES DOMMAGES DE GUERRE.**

L'examen des dossiers de dommages de guerre introduits par les prisonniers politiques et les prisonniers de guerre en vertu de l'article 11 de la loi du 1^{er} octobre 1947 qui leur accorde un droit de super-priorité, a servi d'expérience au Ministre de la Reconstruction.

Il est apparu que l'organisation des Directions provinciales devait être modifiée dans le but d'améliorer leur rendement. L'étude de cette réorganisation a conduit à adopter le système dit des chambres de conciliation.

L'activité des Directions provinciales doit tendre à l'envoi aux sinistrés des avis motivés leur indiquant les indemnités et les crédits qui peuvent leur être octroyés et à la conclusion des accords ou aux prises de décisions du Directeur provincial.

Il convenait, par conséquent, d'axer l'examen des dossiers sur un type d'organisation administrative retenant ce but principal comme motif directeur. Certains services ont cependant pu être maintenus en pool parce qu'ils n'exigent pas de connaissances juridiques particulières. Il s'agit, en dehors des services administratifs proprement dits, de ceux qui sont chargés de la vérification des droits des sinistrés à une priorité et à une sous-priorité et de l'établissement de la consistance de leur patrimoine.

Deux bureaux communs sont donc organisés par lesquels passent tous les dossiers puisés dans la réserve. Lorsque le droit de priorité de l'intéressé est établi, le dossier est remis aux services d'évaluation du patrimoine. Etant donnée la difficulté pour le sinistré de remplir la déclaration du patrimoine, qui doit nécessairement être assez compliquée en raison des multiples formes d'investigation du capital, il est apparu préférable de former un certain nombre d'agents chargés de recueillir toutes informations nécessaires auprès des services de l'impôt sur le capital et éventuellement chez le receveur des successions.

Pourvu de ces renseignements le service rédige la formule de déclaration, qui est soumise pour approbation ou improbation au sinistré intéressé.

La déclaration de patrimoine ne doit pas nécessairement être d'une exactitude absolument parfaite, puisque les catégories dans lesquelles sont rangés les sinistrés sont établies sur la base de tranches très larges du capital.

HOOFDSTUK V.

**NIEUWE INRICHTING
VAN DE PROVINCIALE DIRECTIES
VOOR OORLOGSSCHADE.**

Het onderzoek van de dossiers voor oorlogsschade, ingediend door de krijgs- en politieke gevangenen op grond van het elfde artikel der wet van 1 October 1947 waarbij hun een recht van super-prioriteit wordt verleend, was voor de Minister van Wederopbouw een experiment.

Alras is gebleken dat de inrichting van de provinciale directies moest gewijzigd worden ten einde hun rendement op te voeren. De studie van deze reorganisatie heeft er toe geleid het zogenaamde stelsel van de verzoeningskamers aan te nemen.

Het streven van de provinciale directies moet er op gericht zijn, dat aan de geteisterden met redenen omklede adviezen toegestuurd worden waarbij hun de vergoedingen en de kredieten worden medege-deeld, die hun kunnen toegekend worden en op het sluiten van akkoorden of het treffen van beslissingen door de Provinciale Directeur.

Dienvolgens was het van belang het onderzoek van de dossiers af te stemmen op een administratieve model-inrichting waarbij dit hoofddoel als leidraad zou gelden. Daar sommige diensten geen bijzondere juridische kennis vereisen, konden zij evenwel in pool behouden worden. Buiten de eigenlijke administratieve diensten gaat het hier over die diensten die er mede belast zijn de rechten van de geteisterden op een voorrang of op een ondervoorrang na te gaan en de omvang van hun vermogen vast te stellen.

Er worden dus twee gemeenschappelijke bureau's ingericht waarlangs al de uit de voorraad getrokken dossiers doorkomen. Wanneer het recht op voorrang voor de belanghebbende bepaald is, wordt het dossier aan de diensten voor raming van het vermogen overgemaakt. Gezien de moeilijkheid waarmee de geteisterde te kampen heeft bij het invullen van de aangifte van het vermogen, die noodzakelijkerwijze tamelijk ingewikkeld moet zijn wegens de menigvuldige opzoekingswijzen van het kapitaal, leek het verkieslijk een zeker aantal beambten op te leiden; belast met het inwinnen van al de nodige inlichtingen bij de diensten van de belasting op het kapitaal en, in voorkomend geval, bij de ontvanger der successierechten.

Aan de hand van deze inlichtingen maakt de Dienst het afgifteformulier op, dat aan de betrokken geteisterde ter goed- of ter afkeuring voorgelegd wordt.

De aangifte van het vermogen moet niet noodzakelijkerwijze volstrekt nauwkeurig en volledig zijn, daar de categorieën waarin de geteisterden ingedeeld worden, vastgesteld werden op grond van zeer ruime kapitaalschijven.

Le dossier ayant été ainsi préparé peut être soumis à l'examen de ce que l'on a appelé, dans la nouvelle organisation, une chambre de conciliation. Celle-ci est formée de deux docteurs en droit entourés chacun des auxiliaires qui leur sont indispensables; elle comporte une dizaine d'agents.

Le premier docteur en droit, du grade de secrétaire d'administration, dirige l'équipe chargée de la préparation et de l'envoi de l'avis motivé.

C'est à lui qu'il appartient de réunir toutes les pièces de forme exigées par la loi et de faire procéder à l'expertise du dommage par les services techniques. En possession de ces éléments, il classe le sinistré dans une des catégories prévues par l'article 9 de la loi et détermine le montant de l'indemnité et du crédit qui peuvent lui être octroyés, en tenant compte de la franchise, des abattements et de la vétusté. Ce secrétaire d'administration adresse cet avis motivé au sinistré qui, pendant une période maximum de 30 jours, a le droit de consulter son dossier afin de réunir les éléments de défense qui lui seraient nécessaires ultérieurement. A la fin de cette période de 30 jours, le sinistré est convoqué par le deuxième docteur en droit, chef de la chambre de conciliation, qui sera revêtu prochainement du grade de conseiller juridique-adjoint.

Ce conseiller juridique-adjoint procède à la conciliation avec le sinistré. Il est assisté d'une sténodactylographe, qui prend acte immédiatement de l'accord ou du non-accord du sinistré convoqué. Dès que la séance est terminée, celle-ci se retire pour dactylographier immédiatement le résultat de la conciliation. Si le sinistré est d'accord, il pourra être invité peu d'instantes après à signer la formule d'accord qui servira de base à sa reconstruction. Si le sinistré n'est pas d'accord, mention en est faite au procès-verbal. Il devra être convoqué une deuxième fois et si, après cette deuxième convocation, l'accord se révèle impossible entre les deux parties, le Directeur provincial prendra une décision.

Dans l'état actuel de la législation, seul le Directeur provincial et le conseiller juridique ont le pouvoir de signer les avis motivés et les accords ou décisions. Cela leur permet de surveiller utilement et d'une manière très proche le travail de leurs subordonnés, qui n'ont pas encore acquis toute la formation et toute l'expérience nécessaires.

L'Administration estime que chaque chambre de conciliation sera capable de traiter quatre dossiers par jour en moyenne, certains dossiers pouvant être traités d'une manière très rapide. Elle espère que,

Aldus voorbereid, kan het dossier aan hetgeen men in de nieuwe inrichting een verzoeningskamer noemt ter onderzoek voorgelegd worden. Deze Kamer bestaat uit twee doctors in de rechten die ieder door twee onontbeerlijke helpers bijgestaan worden; zij omvat een tiental beampten.

De eerste doctor in de rechten, die de graad van bestuurssecretaris heeft, leidt de ploeg die belast is met het voorbereiden en het opzenden van het met redenen omkleed advies.

Op hem rust de taak al de bij de wet vereiste vormstukken bijeen te brengen en aan de technische diensten opdracht te geven om tot de expertise van de schade over te gaan. Eens in het bezit van die gegevens, rangschikt hij de geteisterde in een van de bij het negende artikel van de wet voorziene categorieën en bepaalt hij het bedrag van de vergoeding en van het krediet, die hem kunnen toegekend worden, rekening houdend met de vrijstelling, de abattemen ten en de ouderdomssleet. Die bestuurssecretaris zendt bedoeld met redenen omkleed advies aan de geteisterde, die gedurende een periode van ten hoogste 30 dagen, het recht heeft zijn dossier in te zien ten einde de gegevens te verzamelen, die hij naderhand voor zijn verdediging mocht nodig hebben. Op het einde van die periode van 30 dagen, wordt de geteisterde opgeroepen door de tweede doctor in de rechten, hoofd van de verzoeningskamer, die eerlang met de graad van adjunct-juridisch adviseur zal bekleed worden.

Deze adjunct-juridisch adviseur gaat tot de verzoening met de geteisterde over. Hij wordt bijgestaan door een steno-typiste, die onmiddellijk akte neemt van het akkoord of van het gebrek aan akkoord vanwege de opgeroepen geteisterde. Zodra de zitting ten einde is, trekt zij zich terug om het resultaat van de verzoening onmiddellijk over te typen. Wanneer de geteisterde akkoord gaat, kan men enkele ogenblikken daarna de formule van akkoord, die tot grondslag voor zijn wederopbouw zal dienen, laten ondertekenen. Wanneer de geteisterde het niet eens is, wordt hiervan in het proces-verbaal melding gemaakt. Hij wordt een tweede maal opgeroepen en wanneer, na deze tweede oproeping, blijkt dat er tussen beide partijen geen akkoord kan bereikt worden, treft de Provinciale Directeur een beslissing.

Volgens de huidige stand der wetgeving, zijn alleen de Provinciale Directeur en de juridische adviseur bevoegd om de met redenen omklede adviezen, de akkoorden of de beslissingen te ondertekenen. Zodoende kunnen zij goed en van dichtbij toezicht uitoefenen op het werk van hun ondergeschikten, die al de nodige vorming en ondervinding nog niet hebben opgedaan.

Het Bestuur is van oordeel dat elke verzoeningskamer in staat moet zijn gemiddeld 4 dossiers per dag te behandelen, daar sommige dossiers zeer vlug kunnen afgewerkt worden. Het hoopt dat de met deze

lorsque les agents commis à cette fonction seront mieux formés, il leur sera possible de traiter six dossiers par jour.

L'avantage du système exposé ci-dessus réside dans le fait que chaque chambre de conciliation forme une cellule indépendante. Il est possible théoriquement d'en multiplier indéfiniment le nombre et d'augmenter ainsi, autant qu'on le veut, le rendement des directions provinciales.

Le Ministre a décidé que, comme première application du système actuel, il y aurait dans chaque direction provinciale un nombre de chambres correspondant aux sections de la Commission d'Appel. A ce propos il n'est peut-être pas inutile de rappeler combien chacune des Commissions d'Appel compte de sections :

Anvers	5
Brabant	4
Flandre occidentale	4
Flandre orientale	3
Hainaut	3
Limbourg	2
Luxembourg	3
Liège	5
Namur	2

Cette nomenclature tient compte de la décision prise récemment par le Ministre de porter de trois à quatre le nombre de sections de la Commission d'Appel de la Flandre occidentale.

Dès à présent, les Directions provinciales ont été organisées suivant le schéma ci-dessus. Le nombre des chambres de conciliation n'est cependant pas encore atteint; il le sera grâce à un examen de recrutement de docteurs en droit, qui sera organisé incessamment par le Secrétariat Permanent de Recrutement, lequel a admis une procédure exceptionnelle permettant de mettre les lauréats immédiatement en service.

Ainsi qu'il a été exposé à la Commission, le nombre actuel des chambres et des experts permet d'espérer la réalisation du plan mis sur pied et qui tend à terminer l'examen de 5,000 dossiers avant le 1^{er} mai prochain.

Le rendement des Directions provinciales pourra donc s'améliorer dans les mois qui suivront grâce aux recrutements envisagés.

Signalons enfin que chacune des Directions provinciales comporte un important service d'expertise chargé de l'évaluation des dommages en valeur 1939 et un autre service chargé de contrôler le emploi imposé par la loi.

Le service des paiements, décentralisé dans les locaux des coopératives, dépend directement de l'Administration centrale.

functies belaste beamtten, eens beter opgeleid, bij machte zullen zijn 6 dossiers per dag te behandelen.

Het hierboven uiteengezette stelsel levert het voordeel op dat elke verzoeningskamer een onafhankelijke cel vormt. Theoretisch kan hun aantal tot in het oneindige opgevoerd worden en kan men zodoende het rendement van de provinciale directies naar believen verhogen.

De Minister heeft besloten dat er, om te beginnen, bij elke provinciale directie zoveel kamers zouden bestaan als er afdelingen zijn in de Commissie van beroep. In dit verband is het misschien niet zonder nut er aan te herinneren uit hoeveel afdelingen elke Commissie van beroep bestaat.

Antwerpen	5
Brabant	4
West-Vlaanderen	4
Oost-Vlaanderen	3
Henegouwen	3
Limburg	2
Luxemburg	3
Luik	5
Namen	2

In deze lijst wordt rekening gehouden met de onlangs door de Minister getroffen beslissing waarbij het aantal afdelingen der Commissie van beroep voor West-Vlaanderen van drie op vier gebracht werd.

Van heden af werden de provinciale directies volgens bovenstaand schema ingericht. Het aantal verzoeningskamers werd, evenwel, nog niet bereikt, doch zal het zijn dank zij een examen voor aanwerving van doctoren in de rechten dat onverwijld zal uitgeschreven worden door het Vast Wervingssecretariaat, dat er in toegestemd heeft een buitengewone procedure toe te passen waardoor het mogelijk zal zijn de laureaten onmiddellijk in dienst te nemen.

Zoals in de Commissie uiteengezet werd, laat het huidige aantal kamers en deskundigen toe de hoop te koesteren dat het uitgewerkte plan volgens welk er vóór 1 Mei a.s. 5,000 dossiers moeten onderzocht worden, zal kunnen verwezenlijkt worden.

Dank zij de voorgenomen aanwerving zal het rendement van de provinciale directies dus in de komende maanden kunnen opgevoerd worden.

Laten wij er ten slotte op wijzen, dat elke provinciale directie een belangrijke expertisedienst omvat, die er mede belast is de schade, waarde 1939, te schatten, alsook een andere dienst, die de bij de wet opgelegde wederbelegging moet nagaan.

De betalingsdienst, die in de lokalen van de coöperatieve verenigingen gedecentraliseerd werd, ressorteert rechtstreeks onder het Hoofdbestuur.

CHAPITRE VI.

EXAMEN DU BUDGET.

Les justifications des différents chiffres figurent au développement de la proposition du budget qui fait l'objet du document parlementaire du Sénat.

L'ensemble des prévisions de dépenses figurant au budget a un caractère purement administratif.

Il s'agit uniquement des prévisions de dépenses pour le paiement des membres du personnel, imprimés et autres moyens d'activité mis à sa disposition.

A ce sujet, le rapporteur croit opportun de souligner la déclaration qui a été faite à la Commission, déclaration à laquelle tous les membres paraissent s'être ralliés.

Ce qui importe, en effet, c'est évidemment de veiller à ce que l'Administration fasse preuve de la plus grande économie, mais aussi à ce que toutes les dépenses nécessaires soient effectuées en vue de l'application, aussi rapide que possible, de la loi indemnisant les dommages de guerre.

Les extensions de cadre nécessaires afin d'intensifier le rendement des directions provinciales entraîneront un supplément de dépenses, supplément qui figurera au premier feuillet d'ajustement du budget pour 1949.

Le budget comporte une faible part de dépenses ordinaires destinées, principalement, à couvrir les frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre.

Parmi les dépenses résultant de la guerre, il en est une sur laquelle je dois attirer l'attention des membres de la Commission.

Il s'agit des dépenses résultant de l'utilisation des voitures automobiles.

Le Département doit, nécessairement, faire usage d'un nombre assez important de voitures automobiles; les localités sinistrées étant réparties à travers tout le territoire national.

Les dommages doivent être expertisés et le contrôle effectué, ce qui entraîne à des déplacements nombreux.

Il paraît évident que si nous devons imposer aux experts du Département l'usage exclusif des moyens de transports communs, le nombre de ces experts devrait être augmenté dans une proportion importante sous peine de voir l'étude des dossiers traîner des dizaines d'années.

De plus, il serait pratiquement impossible de trouver ces experts en nombre suffisant et, d'autre part, il semble aussi évident que les traitements qu'il faudrait leur allouer dépasseraient, et de loin, les frais entraînés par l'usage de voitures automobiles.

HOOFDSTUK VI.

BEGROTING, ONDERZOEK.

De verantwoording van de verschillende cijfers komt voor in de toelichting van het begrotingsontwerp dat het voorwerp uitmaakt van het stuk van de Senaat.

Al de op de begroting voorkomende ramingen van uitgaven hebben een louter administratief karakter.

Het geldt uitsluitend ramingen van uitgaven voor de betaling van de personeelsleden, drukwerken en andere ter beschikking gestelde werkmiddelen.

Dienaangaande acht de verslaggever het gepast de nadruk te leggen op de verklaring die in de Commissie werd afgelegd, en waarbij al de leden zich blijkbaar hebben aangesloten.

Wat inderdaad nodig is, is natuurlijk dat er voor wordt gewaakt dat het bestuur blijk zou geven van de grootste spaarzaamheid, maar ook dat al de nodige uitgaven zouden worden gedaan met het oog op de zo snel mogelijke toepassing van de wet tot vergoeding der oorlogsschade.

De kadertuitbreiding die nodig zijn om het rendement van de provinciale directies te versnellen zullen bijkomende uitgaven veroorzaken die zullen voorkomen in het eerste bijblad tot aanpassing van de begroting voor 1949.

De begroting bevat een klein deel gewone uitgaven die hoofdzakelijk zijn bestemd om de werkingskosten van het Kabinet van de Minister te dekken.

Onder de uit de oorlog voortvloeiende uitgaven komt er een voor waarop ik de aandacht van de leden der Commissie moet vestigen.

Ik bedoel de uitgaven voortvloeiend uit het gebruik van autovoertuigen.

Het Departement moet onvermijdelijk gebruik maken van een tamelijk belangrijk aantal autovoertuigen, daar de geteisterde localiteiten verspreid liggen over het gehele land.

De schade moet worden geschat en de controle uitgeoefend, hetgeen talrijke verplaatsingen veroorzaakt.

Het lijkt vanzelfsprekend dat indien wij aan de deskundigen van het Departement het uitsluitend gebruik moesten opleggen van de gemeenschappelijke vervoermiddelen, het aantal van die deskundigen in belangrijke verhouding zou moeten worden verhoogd opdat het onderzoek van de dossiers geen tientallen jaren zou aanslepen.

Bovendien zou het praktisch onmogelijk zijn die deskundigen in voldoende aantal te vinden, en anderszids lijkt het ook vast te staan dat de wedden die hun zouden moeten worden toegekend verre de kosten zouden overschrijden die voortvloeien uit het gebruik van autovoertuigen.

La Commission insiste pour que le Département prenne des mesures permettant à la même voiture de faire un service de taxi, assurant le transport du plus grand nombre possible d'agents travaillant dans le même secteur.

Une dernière remarque : les avances sont toujours à charge du Trésor et sont consenties grâce à des ouvertures de crédits.

Elles sont récupérées par le Trésor au moment où la Caisse Autonome des Dommages de Guerre assure le paiement des indemnités; les dépenses pour la réparation des dommages de guerre étant exclusivement à charge de la Caisse Autonome.

CHAPITRE VII.

CONCLUSIONS.

Lors de la discussion du budget, des questions aussi nombreuses que pertinentes, dont les réponses sont annexées au présent rapport, ont été posées à l'honorable Ministre de la Reconstruction.

Un membre a félicité chaleureusement le Ministre pour les décisions énergiques qu'il a prises à l'égard de certains services régionaux où les demandes d'avances ne sortaient pas des cartons.

La Commission et le Département sont unanimement d'accord pour mettre tout en œuvre aux fins d'accélérer le paiement des indemnités de dommages de guerre.

Le Département disposera du personnel nécessaire à cet effet; la Commission ne pourrait admettre que faute de personnel suffisant, des retards soient encore apportés à la mise en vigueur effective de la loi du 1^{er} octobre 1947.

Le Ministre de la Reconstruction a engagé une procédure d'extrême urgence à savoir : que la Caisse autonome pourra verser aux sinistrés une somme correspondant au double de la valeur du dommage, valeur 1939, dès l'envoi de l'avis motivé par la Chambre de Conciliation, sans attendre l'accord ou la décision de la Commission d'appel.

Le solde, de façon à permettre la continuation des travaux, suivra de quelques semaines l'octroi de cette double avance.

Vingt-neuf chambres de conciliation seront constituées d'ici peu — le recrutement des docteurs en droit étant pratiquement en cours — et permettront l'étude de 30,000 dossiers pour la fin de cette première année.

La Commission souhaite ardemment la réalisation de ce programme qu'elle considère comme un minimum à atteindre, compte tenu du délai de rodage nécessaire à un département nouveau.

De Commissie dringt aan opdat het Departement maatregelen zou nemen waardoor het mogelijk zou zijn dat hetzelfde rijtuig een taxi-dienst zou doen om het vervoer te verzekeren van het grootst mogelijk aantal beambten die in eenzelfde sector werkzaam zijn.

Een laatste opmerking : de voorschotten zijn steeds ten laste van de Schatkist, en worden dank zij kredietopeningen ingewilligd.

Zij worden door de Schatkist teruggevorderd op het ogenblik dat de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade de betaling der vergoedingen uitvoert, daar de uitgaven voor het herstel der oorlogsschade uitsluitend ten laste vallen van de Zelfstandige Kas.

HOOFDSTUK VII.

BESLUITEN.

Bij de behandeling van de begroting werden talrijke en gepaste vragen, waarvan de antwoorden bij dit verslag zijn gevoegd, aan de heer Minister van Wederopbouw gesteld.

Een lid richt een warm woord van dank tot de Minister om de krachtdadige beslissingen die hij genomen heeft ten opzichte van sommige gewestelijke diensten waar de aanvragen om voorschotten in de doofspot bleven.

De Commissie en het Departement zijn het eenparig eens om alles in het werk te stellen ten einde de uitbetaling der oorlogsschade te bespoedigen.

Het Departement zal over het daartoe nodige personeel beschikken : de Commissie zou niet kunnen dulden dat, bij gebreke van toereikend personeel, nog vertragingen worden gebracht aan het werkelijk in werking stellen van de wet van 1 October 1947.

De Minister van Wederopbouw heeft een uiterste spoedprocedure ingezet : de Zelfstandige Kas zal aan de geteisterden een bedrag mogen uitkeren dat overeenstemt met het dubbele van het bedrag der schade, waarde 1939, zodra het met redenen omkleed advies door de Verzoeningskamer werd verzonden, zonder te wachten op het akkoord of op de beslissing van de Commissie van beroep.

Om de voortzetting der werken mogelijk te maken, zal het saldo enige weken na de toekenning van dit dubbel voorschot volgen.

Negen-en-twintig Verzoeningskamers zullen eerlang worden samengesteld — de aanwerving van de doctors in de rechten is practisch aan de gang — en zullen toelaten 30,000 dossiers vóór het einde van dit jaar te onderzoeken.

De Commissie wenst vurig de verwezenlijking van dit programma, in haar ogen een te bereiken minimum, rekening houdend met de inlooptermijn die nodig is voor een nieuw departement.

Mensuellement, elle se réunira aux fins d'examiner le rythme du travail des directions provinciales; elle se rendra du reste sur place pour se rendre compte — de visu — du fonctionnement général de l'administration.

Le rapporteur se doit de remercier, au nom de votre Commission, le personnel du Cabinet et les fonctionnaires supérieurs qui ont bien voulu le documenter rapidement et lui transmettre les réponses aux questions posées par les honorables commissaires.

Le budget a été adopté par 12 oui, contre 4 non.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

J. GASPAR.

Le Président,

F. BRUNFAUT.

Maandelijks zal zij vergaderen om het arbeidstempo van de provinciale directies na te gaan; zij zal zich overigens ter plaatse begeven om zich, *de visu*, rekenschap te kunnen geven van de algemene werking van het bestuur.

De verslaggever acht het nodig, namens Uw Commissie, het Kabinets-personeel en de hoge ambtenaren te danken die haar snel hebben willen documenteren en de vragen overmaken die door de Commissieleden werden gesteld.

De begroting werd aangenomen met 12 stemmen tegen 4.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

J. GASPAR.

De Voorzitter,

F. BRUNFAUT.

ANNEXE.**QUESTIONS POSÉES PAR LES COMMISSAIRES
ET RÉPONSES DU DÉPARTEMENT.****1^{re} QUESTION.**

A l'article 3, 1, du Budget, il est prévu un crédit de 414,760 francs pour la rémunération des agents définitifs.

A quoi correspond ce crédit ?

RÉPONSE.

Ce crédit est destiné à payer la rémunération des agents des services permanents du Ministère de la Reconstruction, c'est-à-dire ceux qui sont encore affectés à la liquidation des dommages de guerre de 1914-1918.

2^e QUESTION.

A l'article 10 il est prévu un crédit de 370,000 fr. pour les dépenses des autos ministérielles et du Cabinet.

Je trouve ce poste exagéré.

RÉPONSE.

Ce crédit a été calculé en juin 1948 en tenant compte des dépenses probables. Il y a lieu de considérer que pour accomplir la mission qui incombe au Ministre de la Reconstruction et aux membres de son Cabinet, il est indispensable que ceux-ci tiennent un contact constant avec les services de province et tous ceux qui s'occupent des sinistrés.

Toutefois, il semble bien que la somme relativement importante prévue pour les réparations, ne sera pas dépensée, étant donné que les voitures ont pu être renouvelées à la fin de l'année 1948. Ce renouvellement s'est fait dans des conditions très favorables, grâce à la reprise des anciennes voitures par le fournisseur.

BIJLAGE.**VRAAGEN GESTELD DOOR DE COMMISSIELEDEN
EN ANTWOORDEN VAN HET DEPARTEMENT.****1^{ste} VRAAG.**

Bij artikel 3, 1, van de Begroting wordt een krediet van 414,760 frank voorzien voor de bezoldiging van het definitief personeel.

Waarmede stemt dit krediet overeen ? —

ANTWOORD.

Dit krediet is bestemd om de bezoldiging uit te keren aan de beambten van de bestendige diensten van het Ministerie van Wederopbouw, namelijk degenen die nog in dienst zijn voor de vereffening van de oorlogsschade 1914-1918.

2^e VRAAG.

Bij artikel 10 wordt een krediet van 370,000 fr. voorzien voor de uitgaven van de autovoertuigen van de Minister en van het Kabinet.

Ik vind deze post overdreven.

ANTWOORD.

Dit krediet werd in Juni 1948 berekend rekening houdend met de vermoedelijke uitgaven. Er dient opgemerkt dat om de zending te vervullen die op de Minister van Wederopbouw en op de leden van zijn Kabinet berust, het onontbeerlijk is dat zij voortdurend in voeling blijven met de diensten uit de provinciën en met al degenen die zich met de geëisteerd bezighouden.

Het lijkt echter dat de tamelijk belangrijke som die voor de herstellingen voorzien werd niet zal uitgegeven worden aangezien de wagens op het einde van het jaar 1948 konden vernieuwd worden. Deze vernieuwing geschiedde tegen zeer voordelige voorwaarden dank zij de overname, door de leverancier, van de oude wagens.

3^e QUESTION.

A l'article 22, il est prévu un crédit de 25,000 fr. pour le service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes (guerre 1914-1918).

Frais de déplacement des sinistrés indigents.

Que représente ce crédit ?

RÉPONSE.

Comme pour les autres questions relatives à la valeur des chiffres repris au projet du budget, il y a lieu de se référer aux indications fournies par les développements au projet déposé sur le bureau du Sénat. Ces développements figurent au document parlementaire du Sénat n° 5-XX. A la page 39 de ce document, on peut lire qu'il est prévu pour le service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes (guerre 1914-1918) 20,000 francs pour les frais de justice, y compris les honoraires des experts et des avocats agissant pour le compte de l'Etat; 1,000 francs pour les frais de justice et de déplacement des sinistrés indigents et 4,000 francs pour les frais de déplacement des experts et avocats. Il est à remarquer que ce crédit doit être inscrit au budget en 1949, comme il l'a été en 1948, afin de permettre la liquidation des éventuelles dépenses de cette nature. Cependant, en 1948, aucune dépense n'a été faite, le crédit, prévu a donc pu être réduit à l'occasion du deuxième feuillet d'ajustement budgétaire.

4^e QUESTION.

A l'article 304, agents temporaires, je demande du personnel qualifié ayant des connaissances juridiques dans le but d'activer l'examen des dossiers.

RÉPONSE.

Mes préoccupations rencontrent celles de l'honorable membre. En effet, le projet de cadre de 1949 pour l'ensemble des Directions provinciales du pays, prévoit le recrutement de 47 docteurs en droit supplémentaires.

5^e QUESTION.

A l'article 311, il est prévu un crédit de 10,000 francs sous la rubrique « Dépenses de Formation professionnelle ».

Que représente ce crédit ?

3^e VRAAG.

Bij artikel 22 wordt een krediet van 25,000 frank voorzien voor de vereffeningdienst van de oorlogsschade aan goederen en aan personen (oorlog 1914-1918).

Verplaatsingskosten van behoeftige geëisteerden.

Wat vertegenwoordigt dit krediet ?

ANTWOORD.

Net als voor de andere vragen omtrent de waarde van de getallen die op het begrotingsontwerp voorkomen, dient er teruggekeerd naar de aanwijzingen die verstrekt worden door de memorie van toelichting van het ontwerp dat op het Bureau van de Senaat neergelegd werd. Deze memorie komt voor in het Parlementair Stuk van de Senaat, n° 5-XX. Op blz. 39 van dit stuk kan men lezen dat voor de Vereffeningdienst van de oorlogsschade aan goederen en aan personen (oorlog 1914-1918) 20,000 frank voorzien wordt voor gerechtskosten, de erelonen van de deskundigen en van de advocaten die voor rekening van de Staat optreden daarin begrepen; 1,000 frank voor de gerechts- en verplaatsingskosten der behoeftige geëisteerden en 4,000 frank voor de verplaatsingskosten van de deskundigen en de advocaten. Er dient opgemerkt dat dit krediet in 1949 op de begroting moet ingeschreven worden, zoals zulks trouwens in 1948 het geval was opdat de vereffening van de gebeurlijke desbetreffende uitgaven zou kunnen geschieden. In 1948, werd evenwel generlei uitgave gedaan en het voorzien krediet kon dus ter gelegenheid van het tweede aanpassingsblad voor de begroting verminderd worden.

4^e VRAAG.

Bij artikel 304, tijdelijk personeel, vraag ik bevoegd personeel met juridische kennis ten einde het onderzoek van de dossiers te bespoedigen.

ANTWOORD.

Ik deel de bezorgdheid van het achtbaar lid. Inderdaad, het kaderontwerp van 1949 voor al de Provinciale Directies van het land voorziet de aanwerving van 47 bijkomende doctors in de rechten.

5^e VRAAG.

Bij artikel 311 wordt een krediet van 10,000 fr. voorzien onder de rubriek « Uitgaven voor Beroepsopleiding ».

Wat vertegenwoordigt dit krediet ?

RÉPONSE.

Ce crédit est destiné notamment à l'acquisition des ouvrages et de toute la documentation destinés au perfectionnement professionnel des agents.

6^e QUESTION.

A l'article 317, 2, quelles sont les économies qui seront réalisées par la réorganisation des coopératives pour sinistrés et la suppression de certaines d'entre elles ?

RÉPONSE.

Le crédit prévu pour les coopératives en 1948, s'élevait à 33,000,000 de francs. La réorganisation de ces sociétés permet de croire qu'une économie d'environ cinq millions pourra être réalisée en 1949.

7^e QUESTION.

A l'article 322, 3.

Que représentent les mesures provisoires pour venir en aide aux sinistrés et comment ces mesures sont-elles organisées ?

RÉPONSE.

Le Département de la Reconstruction a hérité du Ministère des Travaux Publics la charge d'entretien des pavillons destinés à l'hébergement provisoire des sinistrés. Ces pavillons sont au nombre de 4,000 environ. Le crédit se répartit comme suit :

1 ^o frais d'aménagement, d'entretien et de réparation	10,000,000
2 ^o frais de déplacement, de démolition de certains baraquements, frais de remise en état de terrains d'assiette, frais de location et d'aménagement des centres d'hébergement pour ouvriers	1,000,000
3 ^o frais d'acquisition ou de location des terrains d'assiette, quand des administrations communales demandent que des baraquements, devenus inhabités ailleurs, soient mis à la disposition de leur population	1,000,000
Total	12,000,000

ANTWOORD.

Dit krediet is onder meer bestemd voor de aankoop van werken en van allerlei documentatie, die moet dienen voor de beroepsvolmaking van het personeel.

6^e VRAAG.

Welke besparingen zullen op artikel 317, 2, verwezenlijkt worden door de reorganisatie van de coöperatieve verenigingen voor geteisterden en door de afschaffing van sommige er van ?

ANTWOORD.

Het krediet dat in 1948 voor de coöperatieve verenigingen voorzien werd, bedroeg 33,000,000 fr. De organisatie van deze verenigingen laat een besparing van ongeveer vijf miljoen verhopen, die in 1949 zal kunnen verwezenlijkt worden.

7^e VRAAG.

Artikel 322, 3.

Wat vertegenwoordigen de voorlopige maatregelen tot hulpverlening aan de geteisterden en hoe worden deze maatregelen georganiseerd ?

ANTWOORD.

Het Ministerie van Openbare Werken heeft aan het Departement van Wederopbouw de lasten overgedragen voor het onderhoud van de paviljoenen bestemd voor de voorlopige huisvesting der geteisterden. Deze paviljoenen zijn ongeveer ten getale van 4.000. Dit krediet wordt als volgt omgeslagen :

1 ^o kosten voor inrichting, onderhoud en herstel	10,000,000
2 ^o kosten voor verplaatsing en afbraak van sommige barakken, kosten voor het herstel van terreinen, kosten voor het huren en het inrichten van huisvestingscentra voor arbeiders	1,000,000
3 ^o kosten voor het aankopen of het huren van terreinen, wanneer de gemeentebesturen vragen dat de niet meer bewoonde barakken ter beschikking van hun bevolking zouden gesteld worden	1,000,000
Totaal	12,000,000

8^e QUESTION.

L'article 322, 5, porte inscription d'un crédit de 10,000,000 pour l'achat de matériaux et éléments de construction destinés aux sinistrés.

Pourquoi le Département fait-il encore l'achat de tels éléments de construction puisqu'il a renoncé aux Chantiers Nationaux ?

RÉPONSE.

Les matériaux et éléments de construction acquis par le Département de la Reconstruction, ne sont pas destinés, en ordre principal, à la construction des Chantiers Nationaux. En fait, le Département fait étudier et mettre en adjudication la fabrication d'éléments standardisés, qui sont mis à la disposition des sinistrés directement par l'adjudicataire. Dans certains cas, il pourrait se faire, pour que l'adjudication donne les résultats attendus et pour que des prix vraiment intéressants soient atteints, que le Département se porte acquéreur ferme d'un certain nombre d'éléments standardisés qu'il remettrait ensuite aux sinistrés. Le crédit prévu est destiné à faire face à cette dépense éventuelle.

L'expérience prouve que la manière dont le Département a procédé jusqu'à présent, est capable d'influencer dans une forte proportion le coût de la construction. C'est ainsi par exemple que pour des portes et châssis de fenêtres, le prix de revient est tombé de 40 % au moins.

9^e QUESTION.*Explosion de Duisburg.*

La responsabilité des dommages causés par cette explosion avait d'abord été assumée par le Ministère de la Défense Nationale.

En janvier 1946, le Ministère de la Reconstruction s'est déclaré compétent et a fait introduire les dossiers. Actuellement, la Direction provinciale du Brabant déclare que la réparation doit être effectuée par le Ministère de la Défense Nationale.

Ce renvoi d'un département à l'autre est absurde.

RÉPONSE.

La solution n'a pas changé depuis 1946.

Les personnes sinistrées à la suite de l'explosion de Duisburg sont des sinistrés aux termes de la loi du 1^{er} octobre 1947 et peuvent donc bénéficier de toutes ses dispositions.

8^e VRAAG.

In artikel 322, 5, werd een krediet van 10,000,000 frank ingeschreven voor het aankopen van materialen en bouwelementen bestemd voor de geteisterden.

Waarom heeft het Departement nog zulke bouwelementen aangekocht nu het de Nationale Werven heeft laten varen ?

ANTWOORD.

De materialen en bouwelementen die door het Departement van Wederopbouw werden aangekocht, zijn niet hoofdzakelijk bestemd voor het bouwen op Nationale Werven. Feitelijk laat het Departement de fabricatie van gestandaardiseerde elementen, die rechtstreeks door de aannemer ter beschikking van de geteisterden worden gesteld, bestuderen en in aanbesteding uitschrijven. In sommige gevallen zou het kunnen gebeuren dat het Departement, opdat de aanbesteding de verwachte resultaten zou opleveren en opdat men werkelijk interessante prijzen zou kunnen bereiken, een zeker aantal gestandaardiseerde elementen, die daarna aan de geteisterden zouden worden bezorgd, vast zal aankopen. Het voorziene krediet is bestemd om eventueel aan deze uitgave het hoofd te bieden.

De ervaring heeft aangetoond dat de manier waarop het Departement tot dusver is tewerk gegaan, de bouwkosten in aanzienlijke mate kan beïnvloeden. Zo is de kostende prijs van deuren en vensterramen b.v. ten minste met 40 % gedaald.

9^e VRAAG.*Ontploffing te Duisburg.*

De verantwoordelijkheid voor de door die ontploffing veroorzaakte schade werd eerst door het Ministerie van Landsverdediging gedragen.

In Januari 1946 verklaarde het Ministerie van Wederopbouw zich bevoegd en deed het de dossiers indienen. Thans verklaart de Provinciale Directie voor Brabant, dat het herstel door het Ministerie van Landsverdediging dient te worden uitgevoerd.

Dit verzenden van het ene Departement naar het andere is absurd.

ANTWOORD.

Sedert 1946 werd de oplossing niet gewijzigd.

Diegenen die tengevolge van de ontploffing te Duisburg schade hebben geleden, zijn geteisterden overeenkomstig de wet van 1 October 1947 en kunnen dus het genot hebben van al de daarbij voorziene bepalingen.

Le renseignement, dont fait état l'honorable membre, lui aura sans doute été fourni, à l'improviste, par un fonctionnaire à qui le temps n'aura pas été laissé d'étudier le dossier de l'affaire.

10^e QUESTION.

Nous exigeons le dépôt rapide par le Ministre des Finances d'un projet de loi portant de 60 à 90 millions la garantie accordée par l'Etat aux crédits de restauration consentis par la Caisse Nationale de Crédit Professionnel et qui sont destinés à favoriser les classes moyennes dans la reconstitution de leur matériel d'exploitation.

RÉPONSE.

Les Ministres des Affaires Economiques et des Finances viennent de marquer leur accord sur les propositions qui leur ont été faites dans ce sens. Le projet de loi sera donc soumis très prochainement au Conseil des Ministres en vue de son dépôt sur le bureau des Chambres.

11^e QUESTION.

Chantiers coopératifs.

Il avait été promis d'exécuter des Chantiers coopératifs en 1948.

Rien n'a été fait.

Nous nous trouvons donc encore en présence de belles promesses ministérielles.

RÉPONSE.

Contrairement à ce qui croit l'honorable membre, les coopératives ont ouvert en 1948 de nombreux chantiers de construction. On peut espérer qu'en 1949, grâce aux facilités qui leur ont été données à l'occasion de leur réorganisation, les coopératives pourront ouvrir des chantiers de plus grande envergure.

12^e QUESTION.

Régime des avances.

La Direction provinciale du Brabant déclare qu'il est impossible encore d'accorder des avances à l'heure actuelle, parce que les services doivent se consacrer à la mise en application définitive de la loi.

De inlichting waarop het achtbaar lid doelt, werd hem heel waarschijnlijk op staande voet verstrekt door een ambtenaar wien de tijd niet gegeven werd om het dossier van dit geval te onderzoeken.

10^e VRAAG.

Wij eisen dat de Minister van Financiën, ten spoedigste een wetsontwerp zou indienen houdende opvoering van 60 tot 90,000,000 van de waarborg die de Staat verleent voor de herstellkredieten die door de Nationale Kas voor Beroepskrediet worden toegestaan en die moeten dienen om de middenstanders bij de wedersamenstelling van hun bedrijfsmaterieel tegemoet te komen.

ANTWOORD.

Zopas hebben de Ministers van Economische Zaken en van Financiën zich accoord verklaard met de voorstellen die hun te dien einde werden voorgelegd. Het wetsontwerp zal dus eerlang aan de Ministerraad worden voorgelegd met het oog op indiening bij de Kamers.

11^e VRAAG.

Coöperatieve bouwerven.

Er werd beloofd dat er in 1948 coöperatieve bouwerven zouden worden uitgevoerd.

Er werd niets gedaan.

Wij zijn dus nog steeds niet verder dan de mooie ministeriële beloften.

ANTWOORD.

In tegenstelling met hetgeen het achtbaar lid meent, hebben de coöperatieven, in 1948, talrijke bouwerven geopend. Men mag hopen dat de coöperatieven in 1949, dank zij de faciliteiten die hun naar aanleiding van hun reorganisatie werden verleend, erven van grotere omvang zullen kunnen openstellen.

12^e VRAAG.

Stelsel der voorschotten.

De Provinciale Directie voor Brabant verklaart dat zij nog niet bij machte is thans voorschotten te verlenen, omdat de diensten zich moeten wijden aan het definitief in toepassing brengen van de wet.

Or, le Ministre a déclaré le contraire en séance du Sénat le 13 janvier 1949.

RÉPONSE.

L'expression dont s'est servi le directeur provincial dans la lettre qu'il a adressée à l'honorable membre, est trop catégorique. En effet, au moment où les Directions provinciales ont été priées de concentrer tous leurs efforts sur la réalisation du programme d'urgence, des dispositions ont été prises pour qu'un service continue à s'occuper de l'octroi des avances. Cependant, sauf dans les cas exceptionnels, il semble bien que l'intérêt des sinistrés postule que les services travaillent en ordre principal à l'octroi des indemnités définitives.

13^e QUESTION.

Le rapport fait au Sénat sur le budget du Ministère de la Reconstruction dit que 6,252 dossiers de dommages de guerre ont été introduits tardivement. Parmi ces sinistrés retardataires il en est de très intéressants qui ont été retardés pour des cas de force majeure, notamment certains propriétaires de bateaux sinistrés rentrés en Belgique après le 9 février 1948.

Les sinistrés plaident en faveur des bateliers sinistrés retardataires du fait que leur bien est rentré dans le pays après la date indiquée ci-dessus.

RÉPONSE.

La question de la réouverture des délais pour l'introduction des dossiers introduits tardivement, a soulevé un problème juridique délicat. Une décision pourra donc être prise à bref délai à ce propos.

14^e QUESTION.

Le Ministre paraît avoir déclaré que les dommages à payer s'élèveront à 51 milliards.

Quelle somme sera payée chaque année ?

On a promis de liquider les dommages de guerre en cinq ans, il y a déjà cinq années de passées.

Tijdens de vergadering van de Senaat, op 13 Januari 1949, heeft de Minister echter het tegenovergestelde verklaard.

ANTWOORD.

De uitdrukking waarvan de provinciale directeur zich in zijn brief aan het achtbare lid heeft bediend, is te categoriek. Inderdaad, op het ogenblik dat de Provinciale Directies verzocht werden al hun pogingen af te stemmen op de dringende verwezenlijking van het urgentie-program, werden er schikkingen getroffen opdat een dienst zich verder met het verlenen van voorschotten zou blijven bezighouden. Behalve in uitzonderlijke gevallen schijnt het, evenwel, dat de belangen van de geteisterden vereisen dat de diensten zich vooral met het toekennen van definitieve vergoedingen zouden bezighouden.

13^e VRAAG.

In het Senaatsverslag over de begroting van het Ministerie van Wederopbouw wordt medegedeeld, dat 6,252 dossiers voor oorlogsschade laattijdig werden ingediend. Onder deze laattijdig ingediende dossiers zijn er zeer interessante gevallen van geteisterden die wegens overmacht in die toestand zijn geraakt, o.a. zekere eigenaars van geteisterde boten die na 9 Februari 1948 in België zijn teruggekeerd.

De geteisterden pleiten ten voordele van de geteisterde schippers, die hun dossier laattijdig hebben ingediend wegens het feit dat hun goed na de hierboven vermelde datum in het land is teruggekeerd.

ANTWOORD.

Het opnieuw openstellen van de termijnen voor het indienen van de laattijdig ingediende dossiers heeft een zeer delicaat juridisch probleem opgeworpen. Er zal dus eerlang hierover een beslissing kunnen getroffen worden.

14^e VRAAG.

Naar het schijnt heeft de Minister verklaard dat de uit te betalen vergoedingen 51 milliard zullen bedragen.

Welke som zal er ieder jaar uitbetaald worden ?

Men heeft beloofd dat de vergoeding van de oorlogsschade in een tijdsbestek van vijf jaar zou kunnen vereffend worden, maar er zijn reeds vijf jaren voorbij.

RÉPONSE.

La somme de 51 milliards intéresse uniquement les indemnités à payer sur le budget de l'Etat. L'exécution de la loi dans sa forme actuelle, exigera encore la mobilisation de 45 milliards qui seront nécessaires aux institutions de crédit pour consentir les crédits de restauration.

Il est impossible de déterminer, dès à présent, la somme qui sera payée chaque année parce que cela dépend de la rapidité avec laquelle il sera possible de mobiliser les fonds nécessaires. La Caisse Autonome des Dommages de Guerre est autorisée à émettre des emprunts qui seront remboursés grâce aux dotations annuelles inscrites au budget du Ministère des Finances. La Caisse Autonome a émis, jusqu'à présent, des emprunts pour un total de 7 milliards ce qui équivaut à environ trois dotations annuelles.

15^e QUESTION.

Nous ne sommes pas d'accord quand on dit que l'Etat est nécessairement un mauvais entrepreneur. Nous regrettons donc qu'on ait arrêté les Chantiers Nationaux.

RÉPONSE.

Quoi qu'en pense l'honorable membre, il semble bien que tout le monde soit d'accord pour dire que la politique des Chantiers Nationaux telle qu'elle avait été inaugurée, a abouti à un échec et qu'en principe, il n'appartient pas au ministre, qui a dans ses attributions la réparation des dommages de guerre, de s'occuper de construction. Ceci est plutôt du ressort du Ministre de la Santé Publique, dont la compétence s'étend à toutes les questions de logement. Quoi qu'il en soit, le Ministre de la Reconstruction devra encore en 1949 s'occuper de la réalisation de certains chantiers pour lesquels il a, jusqu'à présent, fait certaines promesses. Les chantiers sont limités aux cas où il a été possible de trouver un nombre suffisant de sinistrés consentant à prendre un engagement ferme d'acquisition des maisons à mettre en construction.

16^e QUESTION.

Nous demandons une protection plus efficace des locataires sinistrés parce que certains propriétaires

ANTWOORD.

De som van 51 milliard heeft slechts betrekking op de ten laste van de Rijksbegroting uit te betalen vergoedingen. Voor de uitvoering van de wet, in haar huidige vorm, zal het nodig zijn bovendien nog 45 milliard beschikbaar te stellen ten behoeve van de kredietinrichtingen voor het bewilligen van herstell kredieten.

Het is onmogelijk nu reeds te bepalen welke som er ieder jaar zal uitbetaald worden omdat zulks afhangt van de vlugheid waarmee de nodige gelden zullen kunnen beschikbaar gemaakt worden. De Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade werd er toe gemachtigd leningen uit te schrijven die zullen afgelost worden dank zij de jaarlijkse dotaties ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Financiën. Tot hiertoe heeft de Zelfstandige Kas leningen uitgeschreven voor een gezamenlijk bedrag van 7 milliard, wat nagenoeg met drie jaarlijkse dotaties overeenstemt.

15^e VRAAG.

Wij zijn het niet eens met de bewering als zou de Staat noodzakelijkerwijze een slecht aannemer zijn. Wij betreuren daarom dat men de Nationale Werven heeft stopgezet.

ANTWOORD.

Wat het achtbaar lid er ook moge over denken, toch schijnt een ieder het eens te zijn om te verklaren, dat de politiek van de Nationale Werven zoals die werd ingezet, op een mislukking is uitgelopen en dat het in beginsel niet de taak is van de minister die bevoegd is in zake herstel der oorlogsschade, zich met het bouwen bezig te houden. Dit behoort veelmeer tot de bevoegdheid van de Minister vraagstukken uitstrekt. Hoe 't ook zij, toch zal de Minister van Wederopbouw zich, in 1949, nog moeten bezighouden met het tot stand brengen van zekere werven. Het gaat hier over de werven waarvoor er tot dusver zekere beloften werden gedaan. De werven worden beperkt tot die gevallen waarin er genoeg geteisterden konden gevonden worden die bereid waren een vaste verbintenis aan te gaan voor het aankopen van de aan te bouwen huizen.

16^e VRAAG.

Wij vragen een doelmatiger bescherming der geteisterde huurders, want zekere eigenaars die

qui reconstruisent, profiteront des dommages de guerre, mais découragent leurs anciens locataires en réclamant des loyers exagérés.

RÉPONSE.

Les locataires sinistrés peuvent trouver une protection efficace dans les stipulations de l'arrêté du Régent du 31 mars 1948, portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer, et notamment l'article 2, § 3, n° 2; l'article 2, § 5, c, et l'article 13.

17^e QUESTION.

En matière d'urbanisation, nous constatons que certains sinistrés doivent suivre les instructions de l'Administration de l'Urbanisme et dans certains cas, faire des travaux supplémentaires.

Nous prétendons que celui qui augmente les frais de construction, c'est-à-dire l'Etat, doit prendre la responsabilité financière de ces mesures.

RÉPONSE.

Mon département poursuit l'examen avec le Ministère des Travaux Publics, de toutes les difficultés créées par l'application des règles de l'urbanisme.

Une Commission Interministérielle, à laquelle participe également le Ministère des Finances, est chargée de résoudre d'urgence toutes les difficultés qui pourraient naître du fait de l'urbanisme. Il y a lieu de remarquer toutefois qu'une distinction doit être faite entre les travaux qui entraînent une perte pour les sinistrés, comme par exemple l'expropriation d'une parcelle de terrain comprenant encore certaines constructions qui doivent être déduites du montant du dommage de guerre, et les obligations imposées par l'urbanisme qui constitueront finalement une augmentation du patrimoine.

Il est évident que dans ce deuxième cas on peut normalement exiger de celui qui fait la reconstruction, une participation financière au sujet de laquelle d'ailleurs des discussions sont encore en cours.

18^e QUESTION.

Les sinistrés demandent une priorité plus efficace pour les vieillards et les veuves.

wederophbouwen zullen van de oorlogsschade profiteren, maar tevens hun vroegere huurders ontmoedigen door het vragen van overdreven huurgelden.

ANTWOORD.

De geteisterde huurders vinden een doelmatige bescherming in de bepalingen vervat in het Regentsbesluit van 31 Maart 1948, houdende uitzonderingsbepalingen inzake huishuur, en name-lijk artikel 2, § 3, n° 2; artikel 2, § 5, c, en artikel 13.

17^e VRAAG.

Inzake stedenbouw stellen wij vast dat sommige geteisterden de onderrichtingen van het Bestuur van de Stedenbouw moeten volgen en, in sommige gevallen, bijkomende werken moeten uitvoeren.

Wij beweren dat degene die de bouwkosten opvoert, namelijk de Staat, de financiële verantwoordelijkheid van deze maatregelen op zich moet nemen.

ANTWOORD.

Mijn departement drijft het onderzoek in gemeen overleg met het Ministerie van Openbare Werken verder van al de moeilijkheden die door de toepassing van de regelen van stedenbouw ontstaan.

Een Interministeriële Commissie waarvan het Ministerie van Financiën eveneens deel uitmaakt, is er mede belast dringend alle moeilijkheden op te lossen die zouden kunnen oprijzen. Er dient evenwel opgemerkt dat een onderscheid te maken valt tussen de werken die verlies medebrengen voor de geteisterden, zoals bij voorbeeld de onteigening van een perceel grond waarop nog sommige bouwdeelen staan die moeten afgetrokken worden van het bedrag van de oorlogsschade, en de verplichtingen die opgelegd worden door stedenbouw die, per slot van rekening, een opvoering van het patrimonium zullen betekenen.

Het spreekt vanzelf, dat in het tweede geval normaal kan geëist worden door degene die de wederopbouw doet dat op financieel gebied tussengekomen wordt. Hieromtrent zijn evenwel nog steeds besprekingen aan de gang.

18^e VRAAG.

De geteisterden vragen een doelmatiger voorrang voor de bejaarde personen en voor de weduwen.

RÉPONSE.

Le régime des priorités est commandé par l'article 8 de la loi du 1^{er} octobre 1947. Cet article 8 accorde une priorité pour les dommages aux immeubles d'habitation et aux biens meubles appartenant aux sinistrés des catégories A, B, C et D, qui avaient dépassé l'âge de 65 ans au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

Une priorité ne pourrait être accordée aux veuves que par une modification des dispositions légales.

19^e QUESTION.

Est-il vrai que l'année 1949 sera celle de la reconstruction ?

Nous sommes inquiets, nous constatons que le premier sinistré n'a pas encore reçu l'argent.

De la réponse du Ministre dépendra notre position.

RÉPONSE.

Je ne crois pas que l'honorable membre ait des raisons sérieuses de nourrir de l'inquiétude au sujet des possibilités de reconstruction qui seront offertes aux sinistrés en 1949. Toutes les dispositions nécessaires ont, en effet, été prises pour que dès à présent l'action des Directions provinciales soit intensifiée. Elle portera en premier lieu sur l'examen des dossiers des sinistrés totaux qui jouissent d'un droit de priorité. Grâce aux dispositions qui seront appliquées en vue d'activer les formalités administratives et de raccourcir les délais légaux qui n'ont d'ailleurs qu'une valeur limite, mes services estiment que le 1^{er} mai 1949, cinq mille sinistrés auront connaissance de la somme totale dont ils peuvent disposer soit sous forme d'indemnité, soit sous forme de crédit de restauration à taux d'intérêt réduit et sous la garantie de l'Etat. Des mesures seront prises pour que les sinistrés disposent d'une partie importante des sommes qui leur sont dues, dès le moment où l'avis motivé aura été signifié par le directeur provincial. Après le 1^{er} mai 1949 les Directions provinciales disposant d'un personnel formé, auront la possibilité de poursuivre activement l'examen des dossiers.

20^e QUESTION.

Pourquoi a-t-on remplacé les anciens Directeurs Provinciaux ?

RÉPONSE.

Les Directeurs Provinciaux ont été remplacés, parce qu'ils ne remplissaient pas les conditions

ANTWOORD.

Het stelsel der prioriteiten wordt geregeld door artikel 8 der wet van 1 October 1947. Door dit artikel 8 wordt een voorrang toegekend voor de schade aan woonhuizen en aan roerende goederen die toebehoren aan de geteisterden der categorieën A, B, C, en D, die op het ogenblik dat de wet in werking trad meer dan 65 jaar oud waren.

Enkel een wijziging van de wetsbepalingen zou de mogelijkheid bieden aan de weduwen voorrang toe te kennen.

19^e VRAAG.

Is het waar dat 1949 het jaar van de wederopbouw zal zijn ?

Wij zijn ongerust en stellen vast dat de eerste geteisterde nog geen geld ontvangen heeft.

Het zal afhangen van het antwoord van de Minister in welke zin wij stelling zullen nemen.

ANTWOORD.

Ik geloof niet dat het achtbaar lid ernstige redenen heeft om ongerust te zijn omtrent de mogelijkheden van wederopbouw die in 1949 aan de geteisterden zullen geboden worden. Alle nodige schikkingen werden inderdaad getroffen opdat de werking in de Provinciale Directies van heden af intenser zou doorgaan. In de eerste plaats zal gezorgd worden voor het onderzoek van de dossiers der totale geteisterden die nog niet wederopgebouwd hebben en die voorrang kunnen genieten. Dank zij de bepalingen die zullen toegepast worden met het oog op het bespoedigen van de administratieve formaliteiten en om de wettelijke termijnen, die trouwens slechts een beperkende waarde hebben, in te korten, zijn mijn diensten van oordeel dat op 1 Mei 1949 vijfduizend geteisterden kennis zullen gekregen hebben van de totale som waarover zij kunnen beschikken hetzij onder de vorm van vergoeding, hetzij onder de vorm van herstell krediet tegen verminderde rentevoet en onder Staatswaarborg. Er zullen maatregelen getroffen worden opdat de geteisterden over een belangrijk gedeelte zouden beschikken van de sommen die hun verschuldigd zijn, zodra het met redenen omkleed advies door de provinciale directeur zal betekend zijn. Na 1 Mei 1949 zullen de Provinciale Directies die over een gevormd personeel beschikken, in de mogelijkheid verkeren het onderzoek van de dossiers actief door te drijven.

20^e VRAAG.

Waarom werden de vroegere provinciale directeurs vervangen ?

ANTWOORD.

De provinciale directeurs werden vervangen, omdat zij niet voldeden aan de vereiste voorwaar-

requis à la fonction de directeur dans l'administration de l'Etat et qu'ils n'étaient au surplus pas les personnes indiquées pour exécuter la loi.

En effet, comme cette loi exigeait en premier lieu des connaissances fiscales et financières spéciales, il était nécessaire de nommer pour cette fonction des fonctionnaires du Ministère des Finances, qui pouvaient faire valoir une connaissance approfondie ainsi qu'une large expérience.

21^e QUESTION.

Pourquoi les Comités locaux de Reconstruction ont-ils été suspendus en date du 20 mai 1947 pour être réinstallés le 17 octobre 1948 ?

Quel est leur rôle actuel ?

RÉPONSE.

La suppression des Comités locaux de Reconstruction est à l'examen.

D'ailleurs, le Comité de la Confédération Nationale des groupements de sinistrés de Belgique a, dans sa réunion du 4 janvier 1949, chargé son secrétaire de demander à M. le Ministre de la Reconstruction de supprimer les Comités locaux de Reconstruction.

Par conséquent, la politique du Département répond manifestement aux vœux des sinistrés.

22^e QUESTION.

Les avances et les demandes d'avance ont été suspendues à partir du 11 octobre 1947.

Ont-elles été réintroduites et depuis quelle date ?

RÉPONSE.

L'octroi des avances n'a jamais été supprimé dans le Département, mais seules les demandes d'avance.

A partir du 15 mai 1948, au moment où les demandes déjà introduites étaient pratiquement toutes examinées, l'introduction des demandes d'avance a été à nouveau autorisée.

23^e QUESTION.

Est-il vrai que les avances octroyées à concurrence de deux fois la valeur du dommage 1939 ont presque toujours été diminuées ?

den om het ambt van directeur te bekleden in de Staatsadministratie en zij bovendien niet de aangewezen personen waren om tot de uitvoering van de wet over te gaan.

Inderdaad, daar deze wet in hoofdzaak een bijzondere fiscale en financiële kennis vereiste, was het noodzakelijk hiervoor ambtenaren van het Ministerie van Financiën aan te stellen, die konden bogen op een grondige kennis en een lange ervaring.

21^e VRAAG.

Waarom werden de lokale wederopbouwcomités geschorst op 20 Mei 1947 om terug geïnstalleerd te worden op 17 October 1948 ?

Welk is hun rol op dit ogenblik ?

ANTWOORD.

De afschaffing der plaatselijke wederopbouwcomités wordt thans overwogen.

Bovendien heeft het Comité der Nationale Confederatie der Groeperingen van Geteisterden van België, in zijn vergadering van 4 Januari 1949, aan zijn secretaris opgedragen, aan de H. Minister van Wederopbouw te vragen de plaatselijke wederopbouwcomités af te schaffen.

De politiek van het Departement komt dus klaarblijkelijk aan de wensen van de geteisterden tegemoet.

22^e VRAAG.

De voorschotten en vragen om voorschotten werden geschorst sedert 11 October 1947.

Werden zij terug ingevoerd en sedert wanneer ?

ANTWOORD.

De toekenning van voorschotten werd nooit geschorst in het Departement maar wel de aanvragen om voorschot.

De indiening der voorschootaanvragen werden terug toegestaan vanaf 15 Mei 1948, ogenblik waarop al de reeds ingediende aanvragen bijna afgehandeld waren.

23^e VRAAG.

Is het waar dat de toegekende voorschotten welke tweemaal de waarde der schade 1939 bedroeg, meestal werden verminderd ?

RÉPONSE.

Que le doublement ne constitue pas toujours exactement la même valeur que la première multipliée par 2 est uniquement dû au fait que, d'une part, les règles générales d'examen furent plus sévères, puisque l'intervention de l'Etat était — du moins de façon générale — délimitée en ce qui concerne la réparation des dommages aux biens privés, et, d'autre part, que les architectes privés n'ont pas toujours accompli leur tâche avec toute la sévérité voulue.

24^e QUESTION.

Pourquoi les conditions d'octroi des avances furent-elles rendues plus sévères et dans quelle mesure ?

RÉPONSE.

Les conditions d'octroi des avances ont été rendues plus sévères en application des prescriptions de la loi du 1^{er} octobre 1947.

Il saute aux yeux que le système temporaire des avances devait être adapté aux prescriptions définitives de la loi sur la réparation des dommages de guerre.

25^e QUESTION.

Comment justifier la franchise d'un dommage de 7,500 francs, valeur 1939, dans le système des avances et pourquoi appliquer un abattement de 7,500 francs, pour chaque héritier, en cas de succession d'un sinistré ?

RÉPONSE.

La franchise de 7,500 francs, valeur 1939, est une mesure de précaution destinée à prévenir l'obligation de remboursement, qu'on a dû prendre en vertu des stipulations de la loi du 1^{er} octobre 1947, stipulations qui lient le Ministre de la Reconstruction.

En ce qui concerne la franchise de 7,500 francs par héritier, il y a lieu de distinguer deux cas :

1° si l'ayant droit est décédé après le sinistre, il n'y a qu'un sinistré et la franchise n'est appliquée qu'une fois;

2° si, au moment du sinistre, plusieurs personnes étaient propriétaires du bien sinistré, le droit commun est d'application et il y a une franchise par personne, car il y a plusieurs propriétaires du bien sinistré au moment du sinistre.

ANTWOORD.

Zo de verdubbeling niet altijd juist het basisvoorschot maal twee bedraagt, is dit uitsluitend te wijten aan het feit dat enerzijds de algemene regels van onderzoek werden verscherpt, aangezien men in grote trekken kon vaststellen in hoever de Staatssus-senkomst zou reiken voor de vergoeding der schade aan private goederen en, anderzijds, daar de privé-architecten hun taak niet altijd met de nodige gewetensvolle strengheid hebben vervuld.

24^e VRAAG.

Waarom werden de voorwaarden voor het toekennen der voorschotten verscherpt en in welke mate ?

ANTWOORD.

De voorwaarden tot toekenning der voorschotten werden verscherpt bij toepassing der voorschriften vervat in de wet van 1 October 1947.

Het is inderdaad duidelijk dat het voorlopig systeem der voorschotten moest overeengebracht worden met de definitieve bepalingen van de wet inzake de vergoeding der oorlogsschade.

25^e VRAAG.

Hoe wordt de vrijstelling gerechtvaardigd van een schade van 7,500 frank, waarde 1939, bij het toekennen der voorschotten en waarom wordt, in geval van nalatenschap van een geteisterde, een abattement van 7,500 frank in hoofde van elk erfgenaam toegepast ?

ANTWOORD.

De vrijstelling van een schade van 7,500 frank waarde 1939 is een voorzorgsmaatregel, bestemd om de verplichting van terugbetaling te voorkomen en welke diende getroffen te worden ingevolge de bepalingen van de wet van 1 October 1947, waardoor de heer Minister van Wederopbouw gebonden is.

Wat de vrijstelling inzake de erfgenamen betreft, dienen twee gevallen te worden onderscheiden :

1° Indien de rechthebbende overleden is na het schadegeval, is er slechts één rechthebbende en zal dus slechts één vrijstelling worden toegepast.

2° Indien op het ogenblik van het schadegeval verschillende personen eigenaars waren van het geteisterde goed, treedt het gewoon recht in werking en heeft men een vrijstelling per persoon, aangezien er verschillende eigenaars van het beschadigde goed bestaan op het ogenblik van het schadegeval.

26^e QUESTION.

Pourquoi et comment a eu lieu la réorganisation des coopératives de sinistrés ?

RÉPONSE.

Les coopératives ne doivent plus s'occuper de la répartition des matériaux de construction, ni de l'aide aux sinistrés en ce qui concerne la constitution et l'introduction des déclarations.

De plus, le contrôle du remploi et le service des paiements, confiés provisoirement aux coopératives, sont des actes du pouvoir administratif, qui doivent être accomplis par des agents de l'Etat. Le cadre des coopératives devait donc être adapté en conséquence.

La réduction du nombre des coopératives a été commandée par une préoccupation d'économie des deniers de l'Etat.

Toutes précautions ont été prises pour que rien n'entrave les contacts entre les sinistrés et les coopératives.

27^e QUESTION.

Certains sinistrés prétendent que le montant des unités mobilières — comme fixé lors d'une réunion de fonctionnaires et de délégués des sinistrés — a été réduit en fin de compte d'environ 50 % par les arrêtés royaux qui règlent les unités mobilières.

Est-ce la vérité ?

RÉPONSE.

La réduction était nécessaire par des considérations financières.

Un montant qu'on ne pouvait dépasser, a été fixé par le Gouvernement pour le dédommagement des dommages de guerre aux biens privés.

Cette restriction imposait nécessairement des limites quant aux indemnités à octroyer.

Les délégués des sinistrés, informés officieusement de la première proposition administrative, avaient eux-mêmes déclaré que ce taux des unités mobilières était trop élevé.

28^e QUESTION.

Il y aura des assesseurs non-sinistrés près les Commission d'Appel pour représenter les sinistrés.

La rémunération des délégués des sinistrés est de 200 francs par séance. Celle des délégués techniques de 350 francs.

Pourquoi cette différence ?

26^e VRAAG.

Waarom en hoe had de reorganisatie plaats der coöperatieven van geteisterden ?

ANTWOORD.

De coöperatieven dienen zich thans niet meer bezig te houden, noch met de verdeling der bouwmaterialen, noch met de hulp aan de geteisterden inzake het invullen en indienen der aangiften.

Bovendien, de controle der wederbelegging en de dienst der betalingen, voorlopig aan de coöperatieven toevertrouwd, zijn daden van de administratieve macht, die moeten worden uitgevoerd door Staatsbeambten. Het kader der coöperatieven moest bijgevolg aangepast worden.

De vermindering van het aantal coöperatieven werd opgelegd door de overweging, dat er moest worden bespaard op de Staatsgelden.

Alle voorzorgen werden genomen opdat niets het contact tussen geteisterden en coöperatieven zou belemmeren.

27^e VRAAG.

Zekere geteisterden beweren dat het bedrag der mobiele eenheden, zoals dit bepaald was geworden op een bijeenkomst van ambtenaren en afgevaardigden van geteisterden, per slot van rekening met ongeveer 50 % werd verminderd in de koninklijke besluiten die deze mobiele eenheden regelen.

Is dat waar ?

ANTWOORD.

Dit is gebeurd wegens financiële overwegingen.

Een bedrag werd vastgesteld door de Regering voor de vergoeding der oorlogsschade aan private goederen, waarboven niet mocht worden gegaan.

Deze beperking stelde onvermijdelijk grenzen aan de toe te kennen vergoedingen.

De afgevaardigden der geteisterden, officieus ingelicht over het eerste voorstel van het Departement, verklaarden zelf dat deze bedragen inzake de mobiele eenheden te hoog waren.

28^e VRAAG.

Er zouden assessoren benoemd zijn in de Beroepscommissie om de geteisterden te vertegenwoordigen, die zelf geen geteisterden zijn.

De vergoeding voor de afgevaardigden van de geteisterden bedraagt 200 frank per zitting, deze der technische afgevaardigden 350 frank.

Waarom dit verschil ?

RÉPONSE.

Cette différence est justifiée par le fait que le délégué technique doit fournir des prestations plus élevées que le délégué des sinistrés et de plus, qu'il a été désigné en vertu de ses capacités.

Quant aux assessseurs, ceux-ci ont tous été proposés par les coopératives des sinistrés.

29^e QUESTION.

Le coefficient le plus bas pour l'indemnisation intégrale est 4.65.

N'est-il pas possible, dans ces conditions, d'octroyer à quiconque qui prétend avoir droit à l'indemnisation intégrale, une avance à concurrence de deux fois la valeur 1939, en attendant le règlement définitif de son dossier et le paiement de l'indemnisation finale ?

RÉPONSE.

Il serait imprudent de la part de l'administration, de se fier à la déclaration de dommages de guerre pour octroyer deux fois la valeur 1939, sans examen préalable du dossier. Or, si l'on procède à cet examen, il est préférable de le faire immédiatement de manière définitive, de telle sorte que plus aucune contestation ne surgisse à l'avenir. Mais dans ce cas, il est tout aussi expéditif de procéder à l'examen de tout le dossier et par conséquent d'octroyer l'indemnité définitive.

Cependant, si l'on voulait généraliser absolument, le système, cela entraînerait immédiatement un décaissement de telle importance qu'il ne serait pas possible de donner satisfaction à tout le monde et que l'on se trouverait nécessairement dans l'obligation de suspendre les paiements de la Caisse Autonome. Par conséquent, cette opération aurait pour résultat de faire commencer un grand nombre de chantiers que l'on ne pourrait achever, faute d'argent. Une telle manière de procéder, peu favorable aux sinistrés, provoquerait certainement et à juste titre, les réactions les plus désagréables de leur part.

On croit pouvoir dire, dans ces conditions, que l'intérêt bien compris du sinistré demande la suspension des mesures provisoires et l'accomplissement des devoirs définitifs en matière d'indemnisation des dommages de guerre.

30^e QUESTION.

Le Département ne solliciterait-il pas une indemnisation aux Etats-Unis d'Amérique pour le dommage qui résulte des bombardements qui ont eu

ANTWOORD.

Dit verschil is gerechtvaardigd door het feit dat de technische afgevaardigde meer prestaties moet leveren en bovendien wegens zijn bekwaamheid werd aangesteld.

Wat de assessoren betreft, dient opgemerkt dat deze werden voorgesteld door de coöperatieven van geteisterden.

29^e VRAAG.

De laagste coëfficiënt voor integrale vergoeding is 4.65.

Kan men in die omstandigheden niet aan iedereen die beweert op integrale vergoeding aanspraak te kunnen maken, een voorschot verlenen van twee maal de waarde 1939, in afwachting dat het dossier afgehandeld wordt en de toegekende vergoeding wordt uitbetaald ?

ANTWOORD.

Het zou onvoorzichtig zijn moest de administratie steunen op de aangifte van oorlogsschade om tweemaal de waarde 1939 toe te kennen, zonder dat het dossier vooraf onderzocht werd. Wanneer men tot dit onderzoek overgaat, is het echter verkiezelijk dat zulks van meet af aan definitief zou geschieden, zodat er in het vervolg geen enkele betwisting meer zou ontstaan. In dit geval echter, is het even afdoende over te gaan tot het onderzoek van het dossier over zijn geheel en aldus de definitieve vergoeding toe te kennen.

Door het stelsel absoluut algemeen te willen maken, zou men evenwel onmiddellijk een uitgave veroorzaken die zo groot zou zijn, dat er onmogelijk aan iedereen voldoening zou kunnen gegeven worden en men zich verplicht zou zien, de toelatingsen van de Zelfstandige Kas te schorsen. Deze verrichting zou dus ten gevolge hebben een groot aantal werven in het leven te roepen, die, bij gebreke van geldmiddelen, niet zouden kunnen voltooid worden. Deze handelwijze, waarbij de geteisterden slechts weinig haat zouden vinden, zou ongetwijfeld en terecht, van huntenwege weinig aangename reacties uitlokken.

In die omstandigheden, meen ik te mogen zeggen dat het, in het welbegrepen belang der geteisterden, geboden is de voorlopige maatregelen stop te zetten en de definitieve verplichtingen inzake vergoeding der oorlogsschade na te komen.

30^e VRAAG.

Kan het Departement geen schadevergoeding vragen aan de Verenigde Staten van Amerika omwille van de schade, ontstaan door bombardementen welke

lieu par erreur, selon l'exemple de la Suisse, pays qui a reçu en ce moment déjà une indemnisation de 52,5 millions de francs suisses ?

RÉPONSE.

1° Une comparaison avec la Suisse est impossible. La Suisse était un Etat neutre et la Belgique un pays belligérant.

2° Il est impossible de constater d'une manière objective quels bombardements ont eu lieu par erreur ou non.

3° Le dommage causé par n'importe quel bombardement est réparé par la loi du 1^{er} octobre 1947.

4° En temps de guerre, il existe une solidarité entre les nations belligérantes unies, en vertu de laquelle chaque pays porte sans restriction, les conséquences, inhérentes à la guerre.

31^e QUESTION.

Certains sinistrés prétendent qu'il est impossible d'acheter les meubles nécessaires avec les montants octroyés pour les unités mobilières. On aurait envoyé un questionnaire à 63 firmes, dont 10 seulement auraient répondu. Chaque réponse était négative.

RÉPONSE.

Le Ministre de la Reconstruction n'est pas au courant de cette affaire. D'ailleurs, le Département organise une exposition qui démontrera qu'il est possible d'acheter le mobilier nécessaire avec les montants prévus par l'A. R. concernant les unités mobilières.

32^e QUESTION.

N'y a-t-il pas moyen d'indemniser ou de supporter par des crédits les frais supplémentaires qui résultent des expropriations de biens sinistrés ou d'améliorations urbanistiques ?

RÉPONSE.

Cette question ne relève pas du Département de la Reconstruction. Des démarches dans le sens souhaité ont été faites auprès du Ministre des Travaux Publics.

Les propositions sont actuellement à l'étude.

bij vergissing hadden plaats gegrepen, dit naar het voorbeeld van Zwitserland dat op dit ogenblik reeds een schadevergoeding van 52,5 miljoen Zwitserse frank zou hebben gekregen ?

ANTWOORD.

1° Een vergelijking met Zwitserland is onmogelijk, aangezien Zwitserland een neutrale Staat was en België een oorlogvoerend land.

2° Er bestaat geen mogelijkheid om objectief vast te stellen welk bombardement bij vergissing plaats greep en welk niet.

3° De schade, veroorzaakt door welk bombardement ook, wordt vergoed door de Belgische Staat, ingevolge de wet van 1 October 1947.

4° In oorlogstijd bestaat er noodzakelijke solidariteit tussen de geallieerde oorlogvoerende landen, krachtens welke ieder land, zonder beperking, de gevolgen draagt die inherent zijn aan elke oorlog.

31^e VRAAG.

Sommige geteisterden beweren dat het niet mogelijk is met de bedragen, toegekend voor de mobiele eenheden, de voorziene meubelen aan te kopen. Er zou een rondvraag gericht zijn geweest aan 63 firma's, waarvan er 10 zouden geantwoord hebben. Elk antwoord luidde ontkennend.

ANTWOORD.

De Minister van Wederopbouw is niet op de hoogte van deze kwestie. Overigens richt het Departement een tentoonstelling in om aan te tonen, dat het mogelijk is het nodige mobiliair aan te kopen met de bedragen voorzien door het K. B. betreffende de mobiele eenheden.

32^e VRAAG.

Kan er niets gedaan worden om de bijkomende onkosten, welke voortspruiten uit onteigeningen van geteisterde goederen of urbanistische verbeteringen, te vergoeden of te helpen dragen door kredieten ?

ANTWOORD.

Dit vraagstuk valt niet in de bevoegdheid van het Departement van Wederopbouw. Er werden stappen in die zin gedaan bij de heer Minister van Openbare Werken.

De voorstellen liggen thans ter studie.

33^e QUESTION.

Ne serait-il pas utile de prescrire un délai endéans lequel les demandes de priorité devraient être introduites pour avoir un aperçu du problème des prioritaires ?

RÉPONSE.

Il est impossible de prévoir un délai pour l'introduction des demandes de priorités. Pour ne donner qu'un exemple : il est impossible de prévoir quand le Ministre de l'Administration Générale et des Pensions aura statué sur les derniers dossiers de prisonniers politiques. Comment alors prévoir un délai pour leurs demandes de priorité, puisque mon département ne peut préjuger de la décision des commissions compétentes ?

34^e QUESTION.

Ne convient-il pas de prévoir des délégués de sinistrés dans le conseil d'administration de la Caisse Autonome ?

RÉPONSE.

Tout ce qui intéresse la Caisse Autonome relève de la compétence du Ministre des Finances. On ne voit cependant pas quel intérêt les sinistrés auraient à faire partie de ce conseil d'administration.

35^e QUESTION.

N'est-il pas nécessaire de ranger parmi les prioritaires les commerçants et les artisans qui, propriétaires d'une maison, habitaient celle-ci, et y exerçaient leur profession, même si la valeur de cette maison dépassait 150,000 francs en 1939 ?

RÉPONSE.

Cette modification aux dispositions actuelles de la loi ne pourrait être acquise que lors de la révision de la loi.

36^e QUESTION.

Les sinistrés trouvent impudent que le Bureau Central de Crédit Hypothécaire leur demande de rembourser les crédits octroyés, alors même qu'ils n'ont pas encore reçu l'indemnisation de l'Etat.

33^e VRAAG.

Past het niet een termijn te bepalen binnen dewelke de prioriteitsaanvragen moeten ingediend zijn, opdat men een overzicht zou hebben van het vraagstuk der prioritairen ?

ANTWOORD.

Het is onmogelijk een termijn te bepalen voor het indienen der prioriteitsaanvragen. Om slechts één voorbeeld te noemen : het is onmogelijk te voorzien wanneer de Minister van Algemeen Bestuur en Pensioenen uitspraak zal hebben gedaan over de laatste dossiers der politieke gevangenen. Hoe zou men dan een termijn kunnen vaststellen voor hun prioriteitsaanvragen aangezien mijn Departement niet mag vooruitlopen op de beslissing van de bevoegde commissies ?

34^e VRAAG.

Past het niet afgevaardigden der geteisterden op te nemen in de beheerraad van de Zelfstandige Kas ?

ANTWOORD.

Alles wat de Zelfstandige Kas betreft, valt in de bevoegdheid van de Minister van Financiën. Men ziet nochtans niet in wat belang de geteisterden erbij hebben deel uit te maken van deze beheerraad.

35^e VRAAG.

Is het niet noodzakelijk bij de prioritairen eveneens de handelaars en ambachtslieden te rangschikken, welke eigenaar van één huis, dit bewoonden en er hun beroep uitoefenden, ook dan wanneer de waarde van dit huis meer dan 150,000 frank bedroeg in 1939 ?

ANTWOORD.

Deze wijziging aan de huidige bepalingen van de wet kan slechts bekomen worden door herziening van de wet.

36^e VRAAG.

De geteisterden vinden het onbeschaamd, dat zij aangemaand worden de ontvangen kredieten van het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet reeds terug te betalen, ofschoon ze nog geen uitbetaling vanwege de Staat hebben ontvangen.

N'y a-t-il pas lieu de donner des instructions pour qu'on exige seulement le remboursement au moment où les indemnités seront octroyées ?

RÉPONSE.

J'attire l'attention de l'honorable membre sur le fait que le Bureau Central de Crédit Hypothécaire ne relève pas de mon département et que je n'ai aucun moyen d'imposer des règles, ni de donner des instructions à cette institution.

Il appartient au législateur d'adapter éventuellement la législation, qui régit le Bureau Central de Crédit Hypothécaire. Celui-ci ne fait d'ailleurs que réclamer l'exécution des engagements souscrits librement par l'emprunteur.

J'ai toutefois demandé aux instituts de crédit d'accorder termes et délais et je n'ai jusqu'à présent connaissance d'aucune exécution pour non paiement des annuités.

37^e QUESTION.

Peut-on raccourcir le délai d'appel de 60 jours dont dispose le Département suite à l'article 20 de la loi ?

RÉPONSE.

Ce délai constitue un terme maximum. L'administration prendra des dispositions pour fixer sa position avant qu'il soit écoulé.

38^e QUESTION.

Les sinistrés font la comparaison entre les bénéficiaires de la loi De Taeye et leur propre situation et trouvent qu'ils sont dans une situation défavorable, surtout lorsqu'ils ont des charges familiales.

Peut-on redresser cette situation ?

RÉPONSE.

Si l'on considère que les bénéficiaires de la loi De Taeye sont des citoyens de fortune modeste, on peut affirmer que la loi du 1^{er} octobre 1947 a également voulu réserver un régime de faveur aux Belges les moins fortunés. Si les sinistrés veulent d'ailleurs reconstruire une maison répondant au type prévu par la loi De Taeye et si le total de leur indemnité et des crédits de restauration mis à leur disposition est insuffisant, ils ont le droit de bénéficier également des avantages accordés par la loi De Taeye.

Les sinistrés ne peuvent donc pas dire qu'ils sont défavorisés par comparaison aux autres citoyens.

Dienen er geen instructies te worden gegeven, opdat maar met de teruggave zou worden begonnen op het ogenblik dat de vergoedingen worden uitgekeerd ?

ANTWOORD.

Ik vestig de aandacht van het geacht lid op het feit, dat het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet niet van mijn departement afhangt en dat ik geen enkel middel bezit om regelen noch instructies op te leggen aan deze instelling.

Het behoort aan de wetgever de wetgeving, die het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet beheerst, aan te passen. Het C.B.H.K. eist overigens niets anders dans de uitvoering der verbintenissen, in volle vrijheid onderschreven door de ontlener.

Ik heb nochtans aan de kredietinstellingen gevraagd, uitstel van terugbetaling te willen verlenen, maar heb tot op heden nog geen kennis van enige tenuitvoerlegging wegens niet-betaling der annuïteiten.

37^e VRAAG.

Kan de termijn van beroep van 60 dagen waarover het Departement ingevolge artikel 20 van de wet beschikt niet worden verminderd ?

ANTWOORD.

Deze termijn is een maximumduur. Het Departement zal schikkingen treffen om stelling te nemen vóór het verloop van deze termijn.

38^e VRAAG.

Wanneer de geteisterden hun eigen toestand met die van de beneficianten van de wet De Taeye vergelijken, vinden zij dat zij benadeeld zijn, vooral wanneer zij gezinslasten te dragen hebben.

Kan deze toestand verholpen worden ?

ANTWOORD.

Als men bedenkt dat de beneficianten van de wet De Taeye mensen van bescheiden rang zijn, kan men bevestigen dat de wet van 1 October 1947 eveneens een gunstige regeling heeft willen voorbehouden aan de minst begoede Belgen. Overigens, wanneer de geteisterden een huis willen wederopbouwen dat aan het bij de wet De Taeye voorziene type beantwoordt en wanneer het gezamenlijk bedrag van hun vergoedingen en van de te hunner beschikking gestelde herstell kredieten ontoereikend is, hebben zij recht op het genot van de bij de wet De Taeye toegekende voordelen.

De geteisterden mogen dus niet beweren dat zij, in vergelijking met de overige Staatsburgers benadeeld werden.

39^e QUESTION.

Les remboursements au Fonds des Sinistrés se calculent aux 2/3 des sommes qui dépassent 5,000 francs. On ne tient nullement-compte de la composition de la famille et ainsi les sinistrés avec charges familiales sont à nouveau défavorisés.

N'y a-t-il pas lieu de changer cette situation ?

RÉPONSE.

La situation dénoncée par l'honorable membre découle des dispositions formelles de la loi du 1^{er} octobre 1947. Celle-ci comprend un certain nombre de dispositions favorables à la famille, mais dans le cas présent, elle n'a rien prévu en sa faveur.

Il ne pourrait être porté remède à la situation dénoncée que par une modification des termes de la loi et il semble qu'il serait raisonnable de retenir cette suggestion au moment où la loi sera révisée.

40^e QUESTION.

Nombre de sinistrés qui jouiront de l'indemnisation intégrale par province et pour la Belgique.

RÉPONSE.

Les quelques 700,000 déclarations de dommages de guerre ont été introduites et immatriculées conformément aux dispositions de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945.

A ce moment personne ne connaissait les dispositions de la loi sur la réparation des dommages de guerre, qui ne fut votée qu'en 1947.

Il est donc impossible d'indiquer, dès à présent, le nombre de sinistrés qui jouiront de l'indemnisation intégrale; ce nombre ne pourra être connu qu'au fur et à mesure de l'examen des dossiers.

41^e QUESTION.

Nombre de sinistrés des catégories A, B et C.

RÉPONSE.

Le tableau ci-après donne la ventilation des déclarations de sinistrés par catégorie de biens et par province.

39^e VRAAG.

De terugbetalingen aan het Fonds voor Geteisterden bedragen 2/3 van de sommen die 5,000 fr. te boven gaan. Hierbij werd geen rekening gehouden met de samenstelling van het gezin zodat ook hier de geteisterden met gezinslast eens te meer benadeeld worden.

Is het niet nodig deze toestand te verhelpen ?

ANTWOORD.

De toestand, die door het achtbaar lid aangeklaagd wordt, is te wijten aan de formele bepalingen van de wet van 1 October 1947. Deze wet bevat een zeker aantal bepalingen ten gunste van het gezin, maar, voor het geval dat ons bezig houdt, werd er te diens voordele niets voorzien.

Deze toestand kan alleen door wijziging van de wetsbepalingen verholpen worden en het schijnt mij toe dat het redelijk zou zijn deze suggestie in aanmerking te nemen wanneer de wet herzien wordt.

40^e VRAAG.

Het aantal geteisterden die integrale vergoeding genieten, per provincie en voor geheel België.

ANTWOORD.

Er werden nagenoeg 700,000 aangiften van oorlogsschade ingediend en ingeschreven overeenkomstig de bepalingen van de besluitwet van 19 September 1945.

Op dat ogenblik kende niemand de bepalingen van de wet betreffende het herstel van de oorlogsschade, wet, die eerst in 1947 werd aangenomen.

Het is dan ook niet mogelijk, nu reeds, het aantal geteisterden op te geven, die het genot van de integrale vergoeding zullen hebben; dit aantal zal slechts kunnen gekend worden naarmate het onderzoek van de dossiers vordert.

41^e VRAAG.

Het aantal geteisterden van de categorieën A, B en C.

ANTWOORD.

Onderstaande tabel geeft de verdeling van de aangiften van geteisterden per categorie van goederen en per provincie opgegeven.

VENTILATION DU NOMBRE DE DÉCLARATIONS DE SINISTRES PAR CATEGORIES DE BIENS.
SCHIFTING VAN HET AANTAL AANGIFTEN VAN SCHADEGEVALLEN PER CATEGORIE GOEDEREN.

Situation au 31 décembre 1948. — Toestand op 31 December 1948.

PROVINCES PROVINCIEËN	En valeur — In waarde						En nombre In aantal
	Immeubles bâti Gebouwde onroerende goederen	Meubles meublants Stofferen'd huisraad	Equipement d'exploit. Bedrijfs- uitrusting	Domages agricoles Landbouw- schade	Navires et bateaux Schepen en boten	Monnaies, etc. Munten, enz.	Demandes d'intervention immatriculées Geboekte aanvragen om tussenskomst
	Int. A	Int. B	Int. C	Int. D	Int. E	Int. F	
Anvers. — Antwerpen	85,797	60,032	11,262	8,212	1,950	1,307	128,238
Brabant. — Brabant	56,715	58,272	11,451	7,521	182	2,632	96,231
Fl. occident. — West-Vlaand.	66,181	47,084	15,051	12,576	359	643	101,008
Fl. orient. — Oost-Vlaand.	56,808	36,564	6,912	10,409	1,034	669	82,963
Hainaut. — Henegouwen	40,661	62,598	9,996	5,572	513	2,001	84,375
Limbourg. — Limburg	15,789	16,174	4,579	6,068	82	679	26,782
Luxembourg. — Luxemburg	19,985	28,480	6,256	11,810	—	1,327	41,232
Liège. — Luik	68,590	47,612	8,364	9,419	203	2,032	99,789
Namur. — Namen	19,342	28,213	6,381	5,569	114	1,083	38,985
Royaume. — Rijk	429,868	385,029	80,252	77,161	4,437	12,373	697,593

42^e QUESTION.

Nombre d'immeubles réparés à ce jour et reconstruits pour le commerce, l'industrie et l'agriculture.

RÉPONSE.

Les statistiques dont le Département dispose ne lui permettent pas de faire la distinction des immeubles réparés ou reconstruits suivant qu'ils appartiennent au commerce, à l'industrie ou à l'agriculture.

Nous ne possédons que des éléments globaux, soit le montant des sommes octroyées aux sinistrés.

Je prie l'honorable membre de vouloir bien trouver ci-dessous un certain nombre de renseignements à ce sujet.

Avances consenties au 31 décembre 1948.

1. Nombre : 38,735.
2. Montant fr. 2,066,262,410

Crédits alloués à la même date.

- A. — S.N.C.I.
1. Nombre : 1,169.
 2. Montant fr. 2,414,073,500

42^e VRAAG.

Het aantal onroerende goederen, die tot dusver werden hersteld en wederopgebouwd voor de handels-, de nijverheids- en de landbouwsector.

ANTWOORD.

De statistieken waarover het Departement beschikt laten niet toe uit te maken of de herstelde of wederopgebouwde onroerende goederen tot de handels-, de nijverheids- of de landbouwsector behoren.

Wij bezitten slechts globale gegevens, namelijk het bedrag der aan de geteisterden toegekende sommen.

Het achtbaar lid gelieve hieronder een aantal inlichtingen dienaangaande te vinden.

Voorschotten toegestaan tot op 31 December 1948.

1. Aantal : 38,735.
2. Bedrag fr. 2,066,262,410

Kredieten toegestaan tot op diezelfde datum.

- A. — N.M.K.N.
1. Aantal : 1,169.
 2. Bedrag fr. 2,414,073,500

B. — O.C.C.H.

1. Nombre : 55,556.

2. Montant fr. 4,755,628,085

C. — I.N.C.A.

1. Nombre : 670.

2. Montant fr. 104,162,000

S'il ne m'est pas possible de préciser le nombre total exact d'immeubles restaurés, je puis cependant signaler que pendant la période d'août 1947 à novembre 1948, 7,588 immeubles d'habitation détruits ont été reconstruits à l'intervention des coopératives et que 4,075 reconstructions sont en cours; d'autre part, 19,667 destructions partielles ont été réparées par l'intermédiaire des dites coopératives et 9,869 réparations sont en cours.

Les autres restaurations d'immeubles ont été effectuées sans l'intervention des coopératives des sinistrés.

43^e QUESTION.

Pour les sinistrés de la catégorie A bénéficiaires de l'indemnisation intégrale sans vétusté, quel est le maximum du revenu cadastral fixé par l'arrêté royal du 15 janvier 1936 ?

RÉPONSE.

Le maximum de revenu cadastral que peut avoir l'ensemble de fait sinistré pour qu'aucune vétusté ne soit déduite est de :

5,000 francs s'il est situé dans une commune de moins de 5,000 habitants;

5,500 francs s'il est situé dans une commune de 5,000 habitants à moins de 30,000 habitants;

6,000 francs s'il est situé dans une commune de 30,000 habitants et plus;

6,000 francs s'il est situé dans une commune des agglomérations d'Anvers, de Bruxelles, de Charleroi, de Gand ou de Liège.

Il est tenu compte de la classification des communes admise en matière d'impôts sur les revenus (art. 25, § 4, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, arrêté du Régent du 15 janvier 1948, *Moniteur* du 21 janvier 1948), étant entendu, toutefois, que c'est la classification en vigueur au 1^{er} janvier de l'année pendant laquelle le sinistre a eu lieu, qui doit être prise en considération.

B. — C.B.H.K.

1. Aantal : 55,556.

2. Bedrag fr. 4,755,628,085

C. — N.I.L.K.

1. Aantal : 670.

2. Bedrag fr. 104,162,000

Alhoewel het mij niet mogelijk is het totaal aantal herstelde onroerende goederen juist te bepalen, toch kan ik er op wijzen dat er gedurende de periode van Augustus 1947 tot November 1948, 7,588 volledig vernielde woonhuizen wederopgebouwd werden door toedoen van de coöperatieven en dat er 4,075 herstellingswerken aan gang zijn; anderzijds werden er 19,667 gedeeltelijke vernielingen hersteld door toedoen van bedoelde coöperatieven en 9,869 herstellingswerken zijn aan gang.

De overige herstellingswerken aan de onroerende goederen werden zonder de tussenkomst van de coöperatieven voor geteisterden verricht.

43^e VRAAG.

Voor de geteisterden van de categorie A beneficianten van de integrale vergoeding zonder ouderdomsleet, het maximum van het kadastraal inkomen vastgesteld bij koninklijk besluit van 15 Januari 1936 ?

ANTWOORD.

Het maximum kadastraal inkomen dat het geteisterde feitelijk complex mag bereiken, opdat er geen ouderdomsleet zou afgetrokken worden, bedraagt :

5,000 frank wanneer het gelegen is in een gemeente van minder dan 5,000 inwoners;

5,500 frank wanneer het gelegen is in een gemeente van 5,000 tot minder dan 30,000 inwoners;

6,000 frank wanneer het gelegen is in een gemeente van 30,000 inwoners en meer;

6,000 frank wanneer het gelegen is in een gemeente uit de agglomeraties Antwerpen, Brussel, Charleroi, Gent of Luik.

Er wordt rekening gehouden met de inzake inkomstenbelasting aangenomen rangschikking der gemeenten (art. 25, § 4, van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, Regentsbesluit van 15 Januari 1948, *Staatsblad* van 21 Januari 1948), met dien verstande dat die rangschikking in aanmerking moet genomen worden die op 1 Januari van het jaar van het schadegeval van kracht was.

Les maxima de revenu cadastral ci-avant, qui sont ceux de l'arrêté royal du 15 janvier 1936, relatif à la détermination des petites propriétés terriennes et des personnes peu aisées, auxquels la loi du 1^{er} octobre 1947 se réfère, sont très favorables aux intéressés, de sorte que de nombreux sinistrés ne se verront pas appliquer de déduction du chef de vétusté, dès lors qu'ils n'étaient propriétaires que d'un ensemble de fait au moment du sinistre.

44^e QUESTION.

Que faut-il entendre par la notion « état de besoin » permettant l'indemnisation des dommages de 3,000 francs et moins ?

REPONSE.

Pour qu'un sinistré soit reconnu comme étant en état de besoin, les revenus de toutes espèces généralement quelconques, perçus en 1946, ne peuvent dépasser le minimum exonéré de la taxe professionnelle.

Ces revenus ne peuvent donc dépasser :

9,600 francs dans les communes de moins de 5,000 habitants;

11,200 francs dans les communes de 5,000 à 30,000 habitants exclusivement;

14,400 francs dans les communes de 30,000 habitants et plus.

La commune à prendre en considération est celle où la profession est exercée ou celle du domicile ou de la résidence de l'intéressé, au choix de celui-ci.

La classification est basée sur la population totale constatée par le dernier recensement décennal publié avant l'année de l'exigibilité de l'impôt.

Les maxima indiqués ci-avant sont augmentés d'un cinquième pour chaque membre de la famille à charge du redevable au 1^{er} janvier de l'année de l'imposition.

Si cette famille compte plus de deux enfants à charge — quelle que soit la population de la commune — ledit accroissement est fixé uniformément à :

5,000 francs pour chaque enfant au delà de deux;

8,000 francs pour les cinquième et sixième enfants;

10,000 francs pour chaque enfant à chargé au delà de six.

De hierboven vermelde maxima van kadastraal inkomen, d.w.z. deze van het koninklijk besluit van 15 Januari 1936, met betrekking tot de bepaling van de kleine landeigendommen en de weinig gegoede personen, waarnaar in de wet van 1 October 1947 verwezen wordt, zijn zeer gunstig voor de belanghebbenden, zodat er talrijke geteisterden zullen zijn die niet door de aftrek van de ouderdomssleet zullen getroffen worden, op voorwaarde dat zij op het ogenblik van het schadegeval slechts eigenaar van een enkel feitelijk complex waren.

44^e VRAAG.

Wat dient men te verstaan onder het begrip « staat van behoefte » dank zij hetwelk de schadegevallen van 3,000 frank en minder kunnen vergoed worden ?

ANTWOORD.

Opdat een geteisterde erkend worde als zich in staat van behoefte bevindende, mogen de inkomsten van om het even welke aard die in 1946 werden geboekt, het van de bedrijfsbelasting vrijgestelde minimum niet overschrijden.

Die inkomsten mogen dus niet overschrijden :

9,600 frank in de gemeenten met minder dan 5,000 inwoners;

11,200 frank in de gemeenten met 5,000 tot en met 30,000 inwoners;

14,400 frank in de gemeenten met 30,000 inwoners en meer.

De in aanmerking te nemen gemeente is die waar het beroep wordt uitgeoefend of die waar de belanghebbende woont of verblijft, naar keuze van deze laatste.

De classificatie berust op de totale bevolking die bij de laatste tienjaarlijkse volkstelling, gepubliceerd vóór het jaar van de opeisbaarheid van de belasting, werd vastgesteld.

De hierboven aangeduide maxima worden verhoogd met één vijfde voor elk lid van het gezin ten laste van de belastingplichtige op 1 Januari van het belastingsjaar.

Wanneer dit gezin meer dan twee kinderen ten laste telt — welke ook de bevolking zij van de gemeente — wordt beloofde verhoging eenvormig vastgesteld, op :

5,000 frank voor elk kind boven twee;

8,000 frank voor het vijfde en het zesde kind;

10,000 frank voor elk kind ten laste boven zes.

Pour la femme du redevable, le taux d'accroissement sera égal à celui du dernier enfant.

Si le contribuable est veuf ou veuve, l'époux décédé sera censé en vie pour le calcul du minimum exonéré.

Sont considérés comme membres de la famille, à charge du contribuable, à condition qu'ils fassent partie du ménage :

- 1° son épouse;
- 2° ses ascendants et ceux de son conjoint;
- 3° ses descendants ou collatéraux, jusqu'au deuxième degré inclusivement;
- 4° les orphelins recueillis.

En cas de remariage, ces dispositions sont applicables aux ascendants, descendants ou collatéraux des deux conjoints.

45^e QUESTION.

Nous constatons une différence sensible entre les dommages expertisés par les Directions Provinciales et les organismes de crédit, notamment l'O.C.C.H.

RÉPONSE.

Les critères repris par le Département et les organismes de crédit, sont différents.

Les organismes de crédit tiennent compte de la valeur vénale et négligent la vétusté.

Le Département, vu la loi, tient compte de la valeur de reconstruction et déduit la vétusté.

46^e QUESTION.

Qui supportera les dépenses exigées tantôt par l'urbanisme, tantôt par les expropriations, au sujet des caves, du relotissement, avance ou retrait des assiettes à bâtir ?

RÉPONSE.

La circulaire du Ministre des Finances en date du 10 décembre 1947, ci-annexée, fournit la documentation complète et la classification.

Voor de echtgenote van de belastingplichtige, is het bedrag van de verhoging gelijk aan dat van het laatste kind.

Wanneer de belastingplichtige weduwnaar of weduwe is, wordt de overleden echtgenoot geacht in leven te zijn voor de berekening van het vrijgestelde minimum.

Worden beschouwd als leden van het gezin ten laste van de belastingplichtige, op voorwaarde dat zij van het huishouden deel uitmaken :

- 1° zijn echtgenote;
- 2° zijn bloedverwanten in de opgaande linie en die van zijn echtgenoot;
- 3° zijn bloedverwanten in de dalende linie of zijverwanten tot en met de tweede graad;
- 4° de opgenomen wezen.

In geval van tweede huwelijk, zijn deze beschikkingen van toepassing op de bloedverwanten in de opgaande en de dalende linie of zijverwanten van de twee echtgenoten.

45^e VRAAG.

Wij stellen een merklijk verschil vast tussen de schade geschat door de Provinciale Directies en de kredietorganismen, o.m. het C.B.H.K.

ANTWOORD.

De door het Departement en de kredietinstellingen in aanmerking genomen criteria zijn verschillend.

De kredietorganismen houden rekening met de verkoopwaarde en laten de ouderdomsfactor ter zijde.

Gelet op de wet, houdt het Departement rekening met de waarde van wederopbouw en trekt daarvan de ouderdomsfactor af.

46^e VRAAG.

Wie zal de kosten dragen die nu eens door stedenbouw, dan weer door de onteigeningen worden geveerd, in verband met de kelders, de herverkaveling, vooruit- af achteruitschuiving van de voor de bouw bestemde grond ?

ANTWOORD.

De rondzendbrief van het Ministerie van Financiën dd. 10 December 1947, hierbijgevoegd, verschaft de volledige documentatie en indeling.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

D'accord avec le Département des Travaux Publics (Administration de l'Urbanisme) et celui de la Reconstruction (Direction de l'Indemnisation aux Biens privés), les directives suivantes ont été établies au sujet de la fixation des indemnités pouvant revenir aux propriétaires d'immeubles sinistrés, en raison des constructions et fondations subsistant sur les terrains sujets à expropriation ou à remembrement.

§ 1.

Lorsqu'il s'agit d'une emprise totale, l'indemnité principale d'expropriation, pour être juste, doit normalement être égale à la valeur de ce dont le propriétaire est privé, c'est-à-dire à la valeur du terrain et à celle des constructions et fondations. Pour l'appréciation de ces derniers éléments, il y a lieu de tenir compte, soit de la possibilité de les réutiliser, pour autant que le permettent les règles de l'art, soit dans le cas contraire, de la valeur des matériaux déduction faite des frais de récupération.

S'il s'agit d'une emprise partielle, l'indemnité principale d'expropriation comprend normalement la valeur du terrain empris, celle des constructions et fondations qui s'y trouvent — à déterminer comme il vient d'être dit — et, le cas échéant, la moins-value de la partie restante.

Cette moins-value est établie conformément aux règles habituelles. Elle doit donc être compensée, s'il y a lieu, avec la plus-value dont profite l'excédent en suite des travaux. Elle est fonction, notamment, de l'impossibilité dans laquelle le propriétaire peut se trouver par l'effet de l'expropriation, de réutiliser rationnellement les constructions et fondations subsistant sur le dit excédent (Dronsart et Belva, *Traité de l'Expropriation pour cause d'utilité publique*, voir *Indemnités*, n° 609).

Ces constructions et fondations dont l'exproprié perdrait l'usage doivent lui être payées, ce qui exclut les cas où la démolition en est imposée pour cause de vétusté ou est effectuée par un acte volontaire du propriétaire (comp. Liège, 17 janvier 1911, *Pand. pér.*, n° 1154). Il se peut, d'autre part, que l'utilisation rationnelle de la partie non emprise rend nécessaire l'enlèvement de tout ou partie des fondations se trouvant dans ce terrain; il s'agit là également d'un préjudice qui trouve sa cause directe dans l'expropriation et qui doit, dès lors, être pris en considération pour la fixation des indemnités.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

In overeenstemming met het Departement van Openbare Werken (Bestuur van de Stedebouw) en dit van Wederopbouw (Directie der Vergoeding van Schade aan Goederen), werden volgende richtlijnen opgesteld voor het vaststellen van de vergoedingen welke kunnen toekomen aan de eigenaars van geëisteerde onroerende goederen, wegens bouwwerken en fondamenteën bestaande op aan onteigening of ruilverkaveling onderworpen terreinen.

§ 1.

Wanneer het om een gehele inneming gaat, moet de hoofdvergoeding, om billijk te zijn, normaal gelijk zijn aan de waarde van wat aan de eigenaar ontnomen wordt, 't is te zeggen aan de waarde van het terrein en aan deze van de bouwwerken en fondamenteën. Voor de waardering van deze laatste gegevens dient rekening gehouden, 't zij met de mogelijkheid ze opnieuw te gebruiken, voor zover de regels van de kunst het toelaten, 't zij in 't tegenovergesteld geval, met de waarde van de materialen na aftrek van de recuperatiekosten.

Wanneer het om een gedeeltelijke inneming gaat, begrijpt de hoofdvergoeding normaal de waarde van het ingenomen terrein, deze van de bouwwerken en fondamenteën die er zich op bevinden — vast te stellen zoals zoëven gezegd — en, in voorkomend geval, de minderwaarde van het overblijvend gedeelte.

Deze minderwaarde wordt bepaald volgens de gewone regels. Zij moet dus, zo nodig, gecompenseerd worden met de meerwaarde die het overschot, ingevolge de werken verkrijgt. Zij wordt namelijk beïnvloed door de onmogelijkheid waarin de eigenaar zich als gevolg van de onteigening kan bevinden, de bouwwerken en fondamenteën, die op bedoeld overschot blijven bestaan, rationeel opnieuw te benutten. (Dronsart et Belva, *Traité de l'Expropriation pour cause d'utilité publique*, zie *Indemnités*, n° 609.)

Deze bouwwerken en fondamenteën waarvan de eigenaar het gebruik zou verliezen, moeten hem betaald worden, hetgeen de gevallen uitsluit waarin de afbraak er van geboden is ter oorzaak van sleet of verricht wordt door een vrijwillige handeling van de eigenaar (verg. Luik, 17 Januari 1911, *Pand. pér.*, n° 1154). Anderdeels kan het gebeuren, dat de rationele aanwending van het niet ingenomen gedeelte de wegneming noodzakelijk maakt van het geheel of van een deel van de fondamenteën die zich in dat terrein bevinden; het gaat dan ook om een nadeel dat rechtstreeks te wijten is aan de onteigening en dat bijgevolg in aanmerking moet genomen worden voor de vaststelling van de vergoedingen.

§ 2.

Ces règles d'indemnisation sont en principe applicables aux expropriations pour cause d'alignement en matière de grande voirie ou de voirie urbaine.

Il convient de remarquer que, lorsqu'il s'agit de la voirie urbaine, le propriétaire obligé à recul pour cause d'alignement peut exiger l'expropriation immédiate de la parcelle à incorporer dans la voie publique (lois sur la police de la voirie, art. 6 et 7). Il en est autrement à l'égard des biens frappés de servitude d'alignement le long de la grande voirie. Aucune disposition légale n'oblige l'Etat ou la province à exproprier, au moment de la reconstruction, la partie du territoire à englober dans la route. Seule la prise de possession effective de l'emprise nécessite le paiement d'une indemnité. Jusque là, il n'y a pas d'expropriation au sens de la loi (Marcotty, revu par Genot, *De la Voirie par terre*, n° 276). Mais le propriétaire est tenu de respecter le nouvel alignement (lois précitées art. 16).

L'intendant de la grande voirie peut avoir intérêt à attendre que la reconstruction soit terminée pour prendre possession de l'emprise. Les circonstances permettront souvent en pareil cas, de présumer que la démolition des constructions a été effectuée bénévolement par le propriétaire ou qu'elle s'imposait pour cause de vétusté (Comp. Liège, 17 janvier 1911, précité).

Les dispositions légales concernant la grande voirie en matière d'expropriation sont, en l'absence de disposition légale contraire, également applicables à la voirie vicinale.

§ 3.

Pour l'application des notions prérappelées aux immeubles sinistrés, il a été convenu que les Comités d'acquisition se mettraient dans chaque cas, en rapport avec le Ministère de la Reconstruction, Direction de l'Indemnisation aux Biens privés, rue de la Loi, 45, à Bruxelles, aux fins de déterminer si les constructions et fondations qui subsistent sur les propriétés sinistrées étaient, selon les règles de l'art, susceptibles d'être réutilisées avant l'expropriation. Cet examen se fera contradictoirement à l'intervention d'un fonctionnaire du Comité, d'un expert délégué par le Ministère de la Reconstruction et, s'il est jugé utile, du propriétaire intéressé.

S'il est reconnu impossible techniquement de réutiliser les fondations et vestiges de construction, cette impossibilité sera considérée comme trouvant

§ 2.

Deze regels van vergoeding zijn in principe toepasselijk op de onteigeningen voor lijnrichting der hoofdwegen of der stadswegen.

Er dient opgemerkt dat, wanneer het om stadswegen gaat, de eigenaar die verplicht is achteruit te bouwen wegens lijnrichting, de onmiddellijke onteigening van het door de openbare weg in te lijven perceel kan eisen (politiewetten op de openbare wegen, art. 6 en 7). Zulks geldt niet ten opzichte van de met erfdienstbaarheid van rooilijn belaste goederen langs de hoofdwegen. Geen enkele wettelijke beschikking verplicht de Staat of de provincie om op het ogenblik van de wederopbouw, het in de baan te begrijpen deel van het terrein te onteigenen. Enkel de werkelijke inbezitting van de inneming verplicht tot betaling van een vergoeding. Tot op dit ogenblik is er geen onteigening in de zin van de wet (Marcotty, herzien door Genot, *De la Voirie par terre*, n° 276). Maar de eigenaar is gehouden de nieuwe rooilijn te eerbiedigen (voormelde wetten, art. 16).

De intendant van de grote wegen kan er belang bij hebben te wachten tot de wederopbouw geëindigd is om bezit te nemen van de inneming. De omstandigheden zullen in dit geval dikwijls toelaten te vermoeden dat de afbraak van de bouwwerken goedwillig door de eigenaar verricht werd of zich opdroeg om reden van ouderdom (verg. Luik, 17 Januari 1911, voormeld).

De wettelijke beschikkingen betreffende de grote wegen inzake onteigening zijn, bij gebreke van andersluidende wettelijke bepaling, eveneens toepasselijk op de buurtwegen.

§ 3.

Voor de toepassing op de geëisteerde eigendommen, van de hiervoren vermelde begrippen, werd overeengekomen dat de Comité's tot Aankoop zich, voor ieder geval, in betrekking zouden stellen met het Ministerie van Wederopbouw, Dienst der Vergoeding van Schade aan Goederen, Wetstraat, 45, te Brussel, ten einde uit te maken of de bouwwerken en fondamenteën, die op de geëisteerde eigendommen blijven bestaan, volgens de regels der kunst vatbaar waren voor de onteigening om herbenut te worden. Dit onderzoek zal tegensprekelijk geschieden door tussenkomst van een ambtenaar van het Comité, van een door het Ministerie van Wederopbouw afgevaardigd deskundige, en, indien dit nodig geacht wordt, van de betrokken eigenaar.

Indien het technisch onmogelijk erkend wordt de fondamenteën en overblijfselen van bouwwerken opnieuw te benutten, zal deze onmogelijkheid

sa cause dans le sinistre de guerre, et il y aura lieu à application de la loi du 1^{er} octobre 1947, relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés. Aucune indemnité d'expropriation ne sera due en principe la valeur éventuelle des matériaux étant compensée par les frais de récupération.

Dans le cas contraire, le préjudice résultant de l'expropriation devra être réparé comme il est dit aux §§ 1 et 2 ci-dessus.

Pratiquement et étant donné qu'il s'agira presque toujours d'alignement dont la réalisation immédiate est décidée, il ne sera fait aucune distinction entre la grande voirie et la voirie urbaine. Le cas des bâtiments déjà reconstruits sera examiné chaque fois selon les circonstances.

§ 4.

En ce qui concerne les propriétés à remembrer, il a été décidé, par mesure d'équité, que dans tous les cas où la limite des lots nouveaux ne coïncide pas avec celle des lots anciens, l'opération sera considérée comme comportant l'expropriation des anciennes parcelles et la cession en compensation des lots nouveaux, de manière telle que les fondations donneront lieu à indemnité, soit au titre des dommages de guerre si elles sont reconnues inutilisables, soit dans le cas contraire au titre de l'expropriation, suivant les règles rappelées aux §§ 1 et 2 ci-dessus.

Toutefois, il est à remarquer que l'opération ainsi envisagée supposera en général l'acquisition intégrale de l'ancienne parcelle, de sorte qu'en principe il n'y aura pas lieu de supputer une indemnité pour cause de moins-value.

§ 5.

Les indemnités allouées par les Comités d'Acquisition en vertu des présentes instructions seront liquidées conformément au § 7 de la circulaire n° 2229 dans les cas où il s'agit d'opérations immobilières tombant à charge de l'État en exécution de l'arrêté-loi du 14 février 1946 (circ. n° 2224).

§ 6.

Vous voudrez bien, Monsieur le Président, remettre d'urgence un exemplaire de la présente

geacht worden haar oorzaak te vinden in een oorlogshandeling, en moet de wet van 1 October 1947, betreffende de herstelling van de oorlogsschade aan private goederen worden toegepast. In principe zal geen onteigeningsvergoeding verschuldigd zijn; de eventuele waarde van de materialen wordt gecompenseerd door de recuperatiekosten.

In het tegenovergestelde geval moet het nadeel dat uit de onteigening voortspuit hersteld worden zoals gezegd in §§ 1 en 2 hierboven.

In de praktijk, en gezien het bijna altijd gaat om lijnrichtingen waarvan de onmiddellijke uitvoering beslist is, zal er geen onderscheid gemaakt worden tussen de grote wegen en de stadswegen. De gevallen van reeds opgerichte gebouwen zullen iedere maal onderzocht worden volgens de omstandigheden.

§ 4.

Wat de te herverkavelen eigendommen betreft, werd beslist, om reden van billijkheid, dat, in alle gevallen waarin de grènslijn der nieuwe percelen niet samenvalt met deze van de oude percelen, de verrichting zal aangezien worden als onteigening medebrengend van de oude percelen en afstand in compensatie van de nieuwe percelen, zodanig dat de fondamenteen aanleiding zullen geven tot vergoeding, 't zij ten titel van oorlogsschade indien zij onbruikbaar erkend worden, 't zij, in 't tegenovergesteld geval, ten titel van onteigening, volgens de hierboven in §§ 1 en 2 vermelde regels.

Evenwel dient opgemerkt dat de aldus overwogen verrichting, over 't algemeen de algehele aankoop van het oud perceel in zich sluit, zodanig dat er in principe geen aanleiding toe zou bestaan een vergoeding wegens minderwaarde te berekenen.

§ 5.

De vergoedingen welke door de Comités tot aankoop krachtens de onderhavige instructies toegekend worden zullen vereffend worden overeenkomstig § 7 van het rondschrijven n° 2229 ingeval het gaat over onroerende verrichtingen die ten laste vallen van de Staat in uitvoering van de besluitwet van 14 Februari 1946 (aanschr. n° 2224).

§ 6.

Het gelieve U, mijnheer de Voorzitter, ten spoedigste een exemplaar van deze dienstbrief te over-

à MM. les Commissaires attachés à votre Comité ainsi qu'aux fonctionnaires des Domaines que la chose pourrait concerner.

AU NOM DU MINISTRE :
Pour le Directeur Général :
L'Inspecteur Général,
DORCQ.

A M. le Président du Comité d'Acquisition.

47^e QUESTION.

Nombre de dossiers étudiés au 31 janvier 1949 par les 9 Directions Provinciales des dommages de guerre.

RÉPONSE.

3,810, dont : 1,351 ont fait l'objet d'un avis motivé; 1,825 ont fait l'objet d'un accord; 4 ont fait l'objet d'une décision.

48^e QUESTION.

CRÉDITS-RESTAURATION.

Interrogé sur l'attitude des organismes de crédit à l'égard de leurs débiteurs défaillants ou en difficultés, M. le Ministre de la Reconstruction a donné les indications suivantes :

A. — L'Institut National de Crédit Agricole (I.N.C.A.).

Cet organisme accorde des prorogations de délais pour le remboursement des crédits, lorsqu'il apparaît qu'il s'agit d'un débiteur malheureux et de bonne foi.

De toutes façons, le Département de la Reconstruction est toujours consulté et a pris pour règle, lui aussi, de se montrer large en la matière, lorsqu'il paraît que la chose se justifie.

B. — La Caisse Nationale de Crédit Professionnel (C.N.C.P.).

Cet organisme et ses filiales ont pris comme principe lorsqu'un sinistré est de bonne foi, de lui

handigen aan de heren Commissarissen bij uw Comité, evenals aan de ambtenaren van de Domeinen wie de zaak zou kunnen aanbelangen.

NAMENS DE MINISTER :
Voor de Directeur-Generaal :
De Inspecteur-Generaal,
DORCQ.

Aan de heer Voorzitter
van het Comité tot Aankoop.

47^e VRAAG.

Aantal op 31 Januari 1949 door de 9 Provinciale Directies voor oorlogsschade onderzochte dossiers.

ANTWOORD.

3,180, waarvan : 1,351 het voorwerp hebben uitgemaakt van een met redenen omkleed advies; 1,825 het voorwerp hebben uitgemaakt van een accord; 4 het voorwerp waren van een beslissing.

48^e VRAAG.

HERSTELKREDIETEN.

De Minister van Wederopbouw, ondervraagd over de houding van de kredietinstellingen ten opzichte van de in gebreke blijvende of in moeilijkheden verkerende schuldenaars, heeft de volgende inlichtingen verstrekt :

A. — Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (N.I.L.K.).

Dit organisme verleent termijnverlenging voor de aflossing van de kredieten wanneer blijkt dat het gaat over een schuldenaar, die ongelukkig en te goeder trouw is.

In alle geval, wordt er overleg gepleegd met het Departement van Wederopbouw dat eveneens als regel aangenomen heeft zich op dit gebied zeer toegevend te tonen, wanneer zulks gewettigd voorkomt.

B. — De Nationale Kas voor Beroepskrediet (N.K.B.K.).

Dit organisme en zijn filialen hebben als principe aangenomen aan de geteisterde, die te goeder

accorder tous les délais voulus, à deux conditions cependant :

- 1° le paiement des intérêts échus;
- 2° la signature d'une promesse de renouvellement.

La Caisse affirme que, lorsque ces deux conditions sont remplies, l'octroi d'un délai de paiement n'est jamais refusé.

Ici également, le Département est toujours consulté.

C. — *L'Office Central de Crédit Hypothécaire (O.C.C.H.).*

Aucune instance en recouvrement d'un amortissement non-effectué n'est en cours de la part de l'O.C.C.H. Si pareille obligation se présentait pour l'Office, celui-ci en référerait au Département.

L'O.C.C.H. examine également avec la plus grande bienveillance et dans le désir d'y donner une solution favorable la situation des sinistrés de bonne foi, qui se trouvent en difficultés.

D. — *La Société Nationale de Crédit à l'Industrie (S.N.C.I.).*

Cet organisme a, comme les autres institutions accordé déjà de nombreux délais pour le paiement des crédits contractés par des sinistrés et ne refuse pas d'examiner toutes les situations intéressantes.

REMARQUES.

1° Les institutions de crédit ont été priées, il y a peu, de ne pas se montrer trop exigeantes dans le remboursement des crédits et toutes ont répondu dans le sens signalé plus haut.

2° Les précautions prises ont pour but d'empêcher que les dispositions légales soient contournées et que les prêts consentis deviennent en quelque sorte des avances sur dommages de guerre.

49^e QUESTION.

Quel est le montant des dommages immobiliers recensés sur le territoire belge, appartenant à des ressortissants de pays étrangers ? Serait-il possible d'en connaître le chiffre approximatif par pays ?

Quel est par contre le montant des dommages immobiliers frappant des biens belges à l'étranger ? Est-il possible d'en connaître l'évaluation approximative par pays, en francs belges ?

trouw is, al het gewenste uitstel te verlenen, onder twee voorwaarden :

- 1° dat de vervallen interesten betaald worden;
- 2° dat er een hernieuwingspromesse ondertekend wordt.

De Kas bevestigt dat het uitstel van betaling nooit geweigerd wordt wanneer die twee voorwaarden vervuld zijn.

Ook hier wordt het Departement steeds geraadpleegd.

C. — *Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet (C.B.H.K.).*

Er is geen enkel geding tot invordering van een niet verrichte aflossing aan gang, dat door het C.B.H.K. werd ingesteld. Moest het Bureau zich daartoe verplicht zien, dan zou het daarover bij het Departement verslag uitbrengen.

Het C.B.H.K. onderzoekt eveneens, met de meeste welwillendheid, de toestand van de schuldenaars die in moeilijkheden verkeren en te goeder trouw zijn, en streeft er naar een gunstige oplossing te vinden.

D. — *Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (N.M.K.N.).*

Zoals de andere instellingen heeft dit organisme reeds talrijke uitstellen van betaling toegestaan voor de door de geteisterden opgenomen kredieten en weigert het niet al de interessante gevallen te onderzoeken.

OPMERKINGEN.

1° De kredietinstellingen werden er om verzocht zich bij het aflossen van de kredieten niet veeleisend te tonen en alle hebben geantwoord in de zin die hierboven werd aangeduid.

2° De getroffen voorzorgsmaatregelen hebben tot doel te beletten dat de wetsbepalingen zouden omzeild worden en dat de toegestane leningen als het ware voorschotten op oorlogsschade zouden worden.

49^e VRAAG.

Welk is het bedrag dat op het Belgisch grondgebied geïnventarieerd werd voor schade aan onroerende goederen die toebehoren aan vreemde Staatsonderhorigen ? Zou het mogelijk zijn per land het benaderend bedrag daarvan te kennen ?

Welk is daarentegen het bedrag van de schade aan onroerende goederen in het buitenland aan Belgisch bezit veroorzaakt ? Is het mogelijk in Belgische franken de benaderende raming per land daarvan te kennen ?

RÉPONSE.

Le relevé ci-joint contient, par nationalité, le montant des dommages immobiliers recensés sur le territoire belge, subis par des ressortissants de pays étrangers.

Le Département ne connaît pas les dommages subis par les Belges à l'étranger. Il est possible cependant, que les gouvernements étrangers aient procédé à ce recensement.

Tous renseignements à ce sujet devraient être demandés au Ministère des Affaires Etrangères.

ANTWOORD.

Bijgaande staat behelst, per nationaanten, het bedrag van de op het Belgisch grondgebied geïnventarieerde schade aan onroerende goederen, door vreemde Staatsonderhorigen geleden.

Het Departement kent de schade niet die door Belgen in het buitenland geleden werd. Het is evenwel mogelijk dat de buitenlandse regeringen tot deze telling overgingen.

Alle desbetreffende inlichtingen zouden aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken moeten gevraagd worden.

MONTANT, PAR NATIONALITÉ, DES DOMMAGES IMMOBILIERS RECENSES SUR LE TERRITOIRE BELGE,
SUBIS PAR DES RESSORTISSANTS DE PAYS ÉTRANGERS.

BEDRAG, PER NATIONALITEIT, VAN DE OP HET BELGISCH GRONDGEBIED GEINVENTARIEERDE SCHADE
AAN ONROERENDE GOEDEREN, GELEDEN DOOR VREEMDE STAATSONDERHORIGEN.

Situation 31 janvier 1949. — Toestand op 31 Januari 1949.

NATIONALITES — NATIONALITEITEN	Immeubles bâtis Gebouwde onroerende goederen	NATIONALITES — NATIONALITEITEN	Immeubles bâtis Gebouwde onroerende goederen
Albanie. — Albanië	—	Hollande. — Nederland	48,974,480
Allemagne. — Duitsland	4,158,370	Hongrie. — Hongarije	1,556,684
Amérique. — Amerika	6,279,999	Irak. — Irak	47,942
Angleterre. — Engeland	19,123,057	Iran. — Iran	25,077
Apatriides. — Vaderlandlozen	6,130,469	Irlande. — Ierland	5,809
Argentine. — Argentinië	260,689	Italie. — Italië	4,671,878
Arménie. — Armenië	12,044	Lithuanie. — Litauen	111,829
Australie. — Australië	77,340	Luxembourg. — Luxemburg	12,427,175
Autriche. — Oostenrijk	189,937	Maroc. — Marocco	2,819
Bohême-Moravie. — Bohemen-Moravië	—	Norvège. — Noorwegen	657,740
Brésil. — Brazilië	410,188	Nouvelle-Zélande. — Nieuw Zeeland	86,600
Bulgarie. — Bulgarije	657,090	Pakistan. — Pakistan	150,000
Canada. — Canada	13,203	Palestine. — Palestina	305,182
Chili. — Chili	12,300	Pérou. — Peru	6,490
Chine. — China	18,547	Pologne. — Polen	7,609,920
Colombie. — Columbia	—	Portugal. — Portugal	271,914
Congo. — Congo	—	Roumanie. — Roemenië	325,277
Cuba. — Cuba	—	Russie. — Rusland	888,243
Danemark. — Denemarken	515,383	San Marin. — San Marino	11,002
Egypte. — Egypte	71,237	Suède. — Zweden	906,204
Espagne. — Spanje	2,221,256	Suisse. — Zwitserland	11,226,355
Estonie. — Estland	—	Tcheco-Slavie. — Tsjechoslowakije	1,296,124
Finlande. — Finland	133,916	Turquie. — Turkije	326,677
France. — Frankrijk	203,634,874	Yougo-Slavie. — Joegoslavië	288,149
Grèce. — Griekenland	603,607		

50^e QUESTION.

Quelles sont les régions, ou localités, ou parties de localités, qui sont considérées comme prioritaires en vertu de décisions de la Commission Interministérielle ?

50^e VRAAG.

Welke zijn de streken, gemeenten of gedeelten van gemeenten die krachtens de beslissingen van de Interministeriële Commissie als voorranghebbend aangezien worden ?

RÉPONSE.

Aucune région, localité ou partie de localité n'a été déclarée prioritaire pour l'indemnisation des dommages de guerre, par la Commission des Priorités Exceptionnelles.

Aux termes de la loi cette dernière ne peut statuer que sur des cas individuels dont la restauration présente un intérêt exceptionnel pour le pays.

Toutefois, en vue de promouvoir la reprise de la vie économique dans des localités particulièrement éprouvées, la Commission a estimé qu'il convenait d'accorder simultanément une priorité exceptionnelle à un certain nombre de sinistrés préalablement et judicieusement groupés.

51^e QUESTION.

Quel est le nombre des immeubles dont la reconstruction pourra être : a) effectuée, b) entreprise, en 1949, en exécution de la loi d'après les prévisions actuelles ?

RÉPONSE.

Il est impossible de préciser le nombre d'immeubles dont la reconstruction sera achevée ou pourra être entreprise en 1949. Cela dépend, en ordre principal, des sinistrés eux-mêmes.

Le Département estime, toutefois, que pour le 1^{er} mai prochain, plus ou moins 5,000 sinistrés totaux seront à même de reconstruire, c'est-à-dire, qu'ils connaîtront, par l'envoi de l'avis motivé prévu par l'article 19 de la loi sur la réparation des dommages de guerre, les montants de l'indemnité et du crédit auxquels ils ont droit et qu'ils disposeront immédiatement d'une avance égale à deux fois la valeur au 31 août 1939 de leur dommage retenu par l'Administration. Le Département espère, avant la fin de l'année, traiter entre 25,000 et 30,000 dossiers, dont 20,000 environ relatifs à des sinistrés immobiliers.

52^e QUESTION.

Comment se fait-il qu'au moment où les arrêtés d'exécution sont tous publiés le Département constate qu'il ne dispose pas du personnel d'exécu-

ANTWOORD.

Door de Commissie voor uitzonderlijke voorrangen werd geen enkele streek, gemeente of gedeelte van gemeente voorranghebbend verklaard voor de vergoeding der oorlogsschade.

Krachtens de wet kan laatstgenoemde commissie enkel uitspraak doen omtrent individuele gevallen waarvan het herstel voor het land van uitzonderlijk belang is.

Ten einde de heropbeuring van het economisch leven in uitzonderlijk beproefde streken evenwel te bevorderen, heeft de commissie geoordeeld dat het van belang was, terzelfdertijd een uitzonderlijke voorrang te verlenen aan een zeker aantal geteisterden, die vooral en op oordeelkundige wijze gegroepeerd werden.

51^e VRAAG.

Welk is het aantal onroerende goederen waarvan de wederopbouw, volgens de huidige vooruitzichten, in 1949 in uitvoering van de wet zal kunnen : a) uitgevoerd, b) ondernomen worden ?

ANTWOORD.

Het is onmogelijk op nauwkeurige wijze het aantal onroerende goederen op te geven waarvan de wederopbouw in 1949 beëindigd zal zijn of zal kunnen aangevat worden. Dit hangt voornamelijk af van de geteisterden zelf.

Het Departement is evenwel de mening toegeedaan dat tegen 1 Mei eerstkomend, ongeveer 5,000 volledig geteisterden in de mogelijkheid zullen verkeren om weder op te bouwen, dit wil zeggen dat zij, door de toezending van het bij artikel 19 der wet betreffende de herstelling der oorlogsschade voorzien met redenen omkleed advies, kennis zullen hebben van de bedragen der vergoeding en van het krediet waarop zij recht hebben en dat zij onmiddellijk over een voorschot zullen beschikken, dat gelijk is aan tweemaal de waarde op 31 Augustus 1939 van hun door het Bestuur in aanmerking genomen schade. Het Departement koestert de hoop, vóór het einde van het jaar, tussen 25,000 en 30,000 dossiers te kunnen behandelen, waarvan ongeveer 20,000 betrekking hebben op geteisterden aan onroerende goederen.

52^e VRAAG.

Hoe komt het dat het Departement, op het ogenblik dat al de uitvoeringsbesluiten bekend gemaakt werden, tot de vaststelling komt dat het niet over

tion nécessaire (docteurs en droit et agents subalternes) ? Le Département s'est-il laissé surprendre ou les difficultés proviennent-elles du Ministère du Budget; alors que la loi est promulguée depuis un an et demi et le nombre de dossiers connu depuis douze mois ?

RÉPONSE.

Le Département n'est autorisé à recruter son personnel qu'au fur et à mesure de ses besoins immédiats. La latitude ne lui a pas été laissée de mettre en place, de former et de roder, avant le 1^{er} janvier 1949, les cadres complets qu'exige, actuellement, l'application effective de la loi sur les dommages de guerre.

53^e QUESTION.

La déclaration du patrimoine, en suivant le formulaire prévu, est une chose difficile. Quelles sont les mesures prises par l'Administration pour aider les sinistrés dans ce domaine ?

RÉPONSE.

Il ne paraît pas opportun d'indisposer les sinistrés en leur faisant remplir indistinctement, dès à présent, des formulaires de déclaration de patrimoine, alors que pour un grand nombre d'entre eux; leur dossier ne sera examiné que dans plusieurs années.

L'Administration s'efforce du reste, d'éviter cette formalité aux sinistrés dont la composition du compliquée en établissant elle-même les déclarations en collaboration avec les services de l'impôt sur le capital et des successions. Dans ces cas, il suffira au sinistré de signer la déclaration de patrimoine qui aura été préparée par les services du Département.

Dans les autres cas, l'Administration se propose d'envoyer les formulaires de déclaration de patrimoine aux intéressés, quelque mois avant l'examen définitif de leur dossier.

het nodige uitvoeringspersoneel beschikt (doctors in de rechten en lager personeel) ? Liel het Departement zich verschalken of komen de moeilijkheden voort van het Ministerie van Begroting; terwijl de wet sedert anderhalf jaar afgekondigd werd en het aantal dossiers sinds twaalf maanden gekend is ?

ANTWOORD.

Het Departement is enkel gemachtigd zijn personeel aan te werven naar gelang van zijn onmiddellijke behoeften. Het kreeg de vrijheid niet, vóór 1 Januari 1949, de volledige kaders die op dit ogenblik door de werkelijke toepassing van de wet op de oorlogsschade vereist zijn, op hun plaats te zetten, op te leiden en in te werken.

53^e VRAAG.

, Aan de hand van het voorzien formulier is de aangifte van het patrimonium een moeilijke zaak. Welke maatregelen werden door het Bestuur getroffen om de geteisterden op dit gebied behulpzaam te zijn ?

ANTWOORD.

Het lijkt niet gepast de geteisterden lastig te vallen door hen, van nu af aan, zonder onderscheid formulieren voor aangifte van het patrimonium te doen invullen, wanneer voor een groot aantal hunner het dossier slechts over verscheidene jaren zal onderzocht zijn.

Het Bestuur spant zich overigens in om deze formaliteit te besparen aan de geteisterden wier samenstelling van het patrimonium weinig ingewikkeld is door zelf de aangiften op te maken in samenwerking met de diensten voor belasting op het kapitaal en voor de successierechten. In dit geval, zal het de geteisterden volstaan de aangifte van het patrimonium, die door de diensten van het Departement voorbereid werd, te ondertekenen.

In de andere gevallen heeft het Bestuur het inzicht de aangifteformulieren van het patrimonium enkele maanden vóór het definitief onderzoek van hun dossier, aan de geteisterden toe te sturen.

54^e QUESTION.

Où en est actuellement la question des bateaux qui furent détruits ou perdus en France et qui se rendaient dans ce pays sous le « régime de soumission non cautionnée », qui stipule qu'ils doivent quitter la France endéans un délai déterminé, sous peine de devoir acquitter des droits d'entrée. Nos bateliers qui disposent en ce moment d'un second bateau ne courent-ils pas le risque de se voir dessaisis de ce second bateau en acquittement des droits d'entrée pour le premier bateau ? A-t-on veillé à ce que les frais d'allègement, de surveillance, de réparation provisoire et de retour ne puissent être recouvrés sur le second bateau du sinistré ?

RÉPONSE.

Entre le Ministère belge des Affaires Étrangères et le Gouvernement français, des négociations sont en cours concernant les bateaux belges qui furent détruits ou perdus en France, et qui se sont rendus dans ce pays sous le « régime de soumission non cautionnée ».

Un accord de réciprocité semble pouvoir être conclu aux termes duquel l'exemption des droits d'entrée des dits bateaux serait appliquée dans les deux pays.

Nous ne croyons pas qu'il y ait actuellement un danger qu'un deuxième bateau soit saisi, comme le craint l'honorable membre.

55^e QUESTION.

Est-il déjà intervenu un accord en ce qui concerne les sociétés anonymes néerlandaises propriétaires de bateaux belges ?

RÉPONSE.

La réponse est négative et il est douteux que l'accord en question puisse se réaliser, vu que la nationalité du bateau n'est pas prise en considération, selon les principes de la législation belge en matière de dommages de guerre.

56^e QUESTION.

Y a-t-il encore des bateaux disparus à l'étranger et ne sait-on pas encore s'ils pourront être ramenés au pays ? Le Département est-il d'avis que les frais supplémentaires occasionnés par ces recherches et par le rapatriement de ces bateaux sinistrés peuvent être considérés comme une aggravation des dommages de guerre ?

RÉPONSE.

Il y a encore des bateaux à l'étranger. Le Service de Récupération Économique poursuit ses recherches en ce sens.

54^e VRAAG.

Hoe ver staat het met de kwestie der Belgische schepen, die in Frankrijk vernield of er verloren gingen en die aldaar kwamen onder « le régime de soumission non cautionnée », dat voorschrijft dat zij binnen een korte tijdspanne Frankrijk moeten verlaten, zoniet dat er invoerrechten dienen betaald. Lopen onze schippers, die thans over een tweede schip beschikken, geen gevaar, dat ter betaling van de invoerrechten op het eerste schip dit tweede in beslag zal genomen worden? Wordt er ook gewaakt voor het gevaar, dat de kosten van lichten, bewaking, voorlopige herstelling en terugkeer niet op het tweede schip van de geëiste zullen kunnen verhaald worden?

ANTWOORD.

Betreffende de Belgische schepen die in Frankrijk vernield werden of er verloren gingen en die aldaar kwamen onder « le régime de soumission non cautionnée » zijn onderhandelingen aan gang tussen het Belgisch Ministerie van Buitenlandse Zaken en de Franse Regering.

Mogelijkheid schijnt te bestaan dat een wederzijds akkoord zal tot stand kunnen komen waarbij in beide landen bedoelde schepen van invoerrechten zullen vrijgesteld worden.

We denken niet dat er thans gevaar bestaat van een inbeslagneming van een tweede schip zoals door het achtbaar lid gevreesd wordt.

55^e VRAAG.

Is er reeds een regeling getroffen in de zaak van de Nederlandse Naamloze Vennootschappen, eigenaressen van Belgische schepen ?

ANTWOORD.

Het antwoord is ontkennend en het is zeer twijfelachtig of de regeling waarvan sprake tot stand zal kunnen komen, aangezien de nationaliteit van het schip volgens de beginselen van de Belgische oorlogsschadewetgeving niet in aanmerking genomen wordt.

56^e VRAAG.

Zijn er nog verdwaalde schepen in de vreemde en weet men nog niet of zij kunnen teruggebracht worden ? Is het Departement van mening, dat al de bijkomende onkosten, veroorzaakt door deze onderzoekingen en het terugbrengen dezer schepen, als verzwarende van de oorlogsschade mogen aangerekend worden ?

ANTWOORD.

Er zijn nog verdwaalde schepen in de vreemde en de Dienst voor Economische Recupératie zoekt ze verder op.

En ce qui concerne les frais de rapatriement, nous renvoyons à l'article 1, § 2, de la loi sur les dommages de guerre, stipulant que les frais de rapatriement de biens qui ont été transportés à l'étranger par le fait de l'ennemi et qui sont à charge des sinistrés, sont considérés comme dommages de guerre.

Si les frais de rapatriement et les frais de rétablissement du bien dans son état antérieur, exprimés en valeur 1939, dépassent la valeur vénale au 31 août 1939 du bien précité, ce dernier est considéré comme totalement perdu, sans préjudice aux dispositions du § 1, littera 2, n° 2, dernier alinéa de l'article 9.

57^e QUESTION.

Quel est l'état d'avancement de la construction de bateaux de remplacement et comment procède-t-on pour les mettre à la disposition des sinistrés ?

RÉPONSE.

Le Département ne s'occupe pas de la construction de « bateaux de remplacement ».

Toutefois, un plan tendant à accorder la priorité exceptionnelle a été soumis à la Commission compétente par le Ministère des Travaux Publics (Service de la Navigation intérieure) et a été approuvé par celle-ci.

Dans le cadre de ce plan, la priorité exceptionnelle a déjà été accordée à des bateliers propriétaires d'un seul bateau complètement détruit qui leur sert d'habitation et qu'ils exploitent. La Commission impose comme condition que l'indemnité soit affectée à la construction d'un nouveau bateau par un chantier belge.

58^e QUESTION.

N'est-il pas possible de déroger à l'obligation de remploi en faveur des vieux bateliers, en ce sens qu'il leur serait permis d'affecter leur indemnité de dommages de guerre à la construction de maisons ou à une autre fin ?

RÉPONSE.

Sur avis de la Commission des autorisations exceptionnelles, créée en exécution de l'article 8, § 4, de la loi sur les dommages de guerre, des dérogations concernant le remploi sont accordées aux vieux bateliers. Ainsi les bateliers âgés de 65 ans ont été autorisés à affecter l'indemnisation pour dommages de guerre à la construction de maisons d'habitation.

Wat de repatriëring betreft verwijzen we naar artikel 1, § 2, der oorlogsschadewet waarbij wordt bepaald dat de repatriëringskosten van goederen die door toedoen van de vijand naar vreemde landen overgebracht werden en die ten laste van de geëiste vallen, als oorlogsschade worden beschouwd.

Indien de repatriëringskosten en de kosten voor het herstellen van het goed in zijn vroegere staat, uitgedrukt in waarde 1939, de verkoopprijs op 31 Augustus 1939 van voornoemd goed overtreffen, wordt dit laatste als totaal verloren beschouwd, onverminderd de bepalingen van § 1, littera A, n° 2, laatste alinea van artikel 9.

57^e VRAAG.

Hoever staat het met de aanbouw van de vervangingschepen en op welke wijze worden deze aan de geëisterden ter beschikking gesteld ?

ANTWOORD.

Het Departement houdt zich niet bezig met de bouw van « vervangingsschepen ».

Wel werd een plan voor het verlenen van uitzonderlijke prioriteiten voorgelegd door het Ministerie van Openbare Werken (Dienst der Binnenscheepvaart) en goedgekeurd door de bevoegde Commissie.

In het raam van dit plan werden reeds uitzonderlijke voorrang toegekend aan schippers, eigenaar van een enig volledig vernield schip dat zij zelf bewonen en uitbaten. De Commissie legt als voorwaarde op, dat de verbintenis wordt aangegaan de vergoeding te besteden aan de aanbouw van een nieuw schip door een Belgische scheepswerf.

58^e VRAAG.

Kan er aan de oude schippers geen afwijking worden toegestaan voor de wederbelegging, door bijv. toe te laten, dat de vergoeding voor oorlogsschade zou besteed worden voor de aanbouw van woningen of een andere wederbelegging ?

ANTWOORD.

Op advies van de Commissie der bijzondere machtigingen opgericht in uitvoering van artikel 8, § 4, van de oorlogswet, worden aan oude schippers afwijkingen toegestaan voor de wederbelegging. Zo werden reeds aan schippers die de ouderdom van 65 jaar bereikt hebben, machtigingen afgeleverd om de vergoeding voor oorlogsschade te besteden voor de aanbouw van woningen.

59^e QUESTION.

Pourquoi le coefficient de réparation intégrale a-t-il été diminué pour le premier semestre 1949 et au cours du mois de janvier, alors que l'on n'avait pas encore pu se rendre compte du coût de la reconstruction pendant cette période ?

RÉPONSE.

Les directeurs provinciaux doivent connaître le coefficient d'indemnisation intégrale au moment où ils concluent des accords avec les sinistrés ou prennent une décision. Ces accords et décisions sont toujours pris avant la reconstruction.

En conséquence, il est indispensable de prendre comme base la période antérieure la plus rapprochée.

C'est la raison pour laquelle le coefficient d'indemnisation intégrale valable pour le premier semestre de 1949 enregistre la diminution du coût de la construction du deuxième semestre de 1948.

60^e QUESTION.

M. le Ministre ne pourrait-il pas réutiliser dans les cadres des agents du Département tous les éléments ayant reçu le préavis au sein des coopératives, ces agents ayant, en général, deux ans d'expérience en la matière ?

RÉPONSE.

En principe, les employés mis en préavis par les coopératives seront repris comme agents temporaires du Ministère de la Reconstruction.

Le nombre des emplois disponibles n'étant cependant pas égal, il est impossible de prendre l'engagement de reprendre la totalité de ces employés. Le nombre de ceux qui perdront leur occupation en raison de ces modifications est extrêmement réduit par comparaison au nombre total des employés des coopératives.

61^e QUESTION.

M. le Ministre n'a-t-il pas de déclaration à faire au sujet des revendications contenues dans l'adresse remise aux Présidents du Sénat et de la Chambre lors de la manifestation des sinistrés du 27 janvier 1949 ?

59^e VRAAG.

Waarom werd de integrale vergoedingscoëfficiënt verminderd voor het eerste halfjaar 1949 en dit in de maand Januari, bijaldien men zich nog geen reken-schap had kunnen geven hoeveel de wederopbouw in die periode zou kosten ?

ANTWOORD.

De provinciale directeurs moeten de integrale vergoedingscoëfficiënt kennen op het ogenblik wanneer zij met de geteisterden akkoorden sluiten of een beslissing treffen. Die akkoorden en beslissingen worden steeds vóór de wederopbouw getroffen.

Dientengevolge, is het onontbeerlijk als grondslag de jongste vroegere periode te nemen.

Daarom geeft de voor het eerste semester van 1949 geldende integrale vergoedingscoëfficiënt de daling weer, die gedurende het tweede semester van 1948 in de bouwkosten ingetreden is.

60^e VRAAG.

Zou de heer Minister in de kaders geen beampten opnieuw kunnen te werk stellen, die bij de coöperatieve verenigingen hun opzeg kregen, aangezien bedoelde beampten over het algemeen ter zake twee jaar ondervinding opdeden ?

ANTWOORD.

In principe, zullen de bij de coöperatieven in voor-opzeg gestelde bedienden als tijdelijke personeelsleden bij het Ministerie van Wederopbouw overgenomen worden.

Daar het aantal beschikbare betrekkingen evenwel niet gelijk is, is het niet mogelijk de verbintenis aan te gaan dat al die bedienden zullen overgenomen worden. Het aantal van diegenen, die wegens die wijzigingen hun betrekking zullen verliezen, is zeer gering in vergelijking met het totaal aantal personeelsleden van de coöperatieven.

61^e VRAAG.

Heeft de heer Minister geen verklaring af te leggen omtrent de eisen die uitgedrukt werden in het vertoog dat aan de Voorzitters van Kamer en Senaat overhandigd werd ter gelegenheid van de betoging der geteisterden op 27 Januari 1949 ?

RÉPONSE.

Je ne suis pas encore en possession de tous les éléments me permettant d'apprécier intégralement les revendications de la Confédération Nationale des Sinistrés et notamment l'incidence financière des modifications que l'on souhaite apporter à la loi.

Ce n'est qu'au moment où je posséderai ces indications qu'il me sera éventuellement possible de faire une déclaration à ce sujet.

ANTWOORD.

Ik beschik nog niet over alle elementen om volledig te kunnen oordelen over de eisen van de Nationale Confederatie van Geteisterden en in het bijzonder over de financiële incidentie waartoe de wijzigingen, die men aan de wet zou willen aanbrengen, aanleiding zouden geven.

Slechts wanneer ik in het bezit van die gegevens zal zijn, zal ik eventueel een verklaring dienaangaande kunnen afleggen.
